工商日報
The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

中華民國內政部登記證內版台報字第零零五號
中華郵政台字第五二四〇號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠精版一編一大張）

歐洲和解憲章已擬就 月底提交高峯會簽署
西方咸信俄圖讓步使歐洲形勢轉變
反共人士認爲東歐民族仍難獲自由

【日內瓦十九日法新社電】一項歐洲「和解憲章」今日較早時終於在此間完成，並將於七月三十日至八月一日在赫爾辛基舉行的一次高峯會議儀式裏由卅五國首長簽署。

在赫爾辛基出現的該個「壯觀」場面，將把廿二個月來在此間舉行的歐洲安全及合作會議第二階段內所草擬的憲章加以完成。署名國將包括美國和加拿大，及所有東、西方及中歐國家，除却阿爾巴尼亞以外。

協議內有關軍事問題的最後部分，於凌晨二時四十五分當土耳其在若干保留下同意加入高峯會議之際達成。正式憲章以英語完成。其他語文的官方繙譯訂於星期一準備好。

多月來，歐洲安全及合作會議似乎只能引起外交人士的興趣。當會議遁向最後階段時，其作用可與於一八一五年舉行，在拿破侖之戰後重新組織歐洲的維也納會議作一比較。

目前而言，似乎難於判斷孰勝孰負。在一個每一參與國均能反對有害其利益的任何決策，因而導致各方面作出讓步的會議裏，最高外交手腕的外交家寧願強調它所產生的結果在本質上的「均衡」。

召開安全會議的主意，在一九五四年首季由蘇俄發起。部分觀察家認爲蘇俄是取得最多利益的國家，特別在不獲一項和平條約承認的第二次世界大戰後的邊界獲得正式承認爲然。蘇俄接受西方的「提議」和「希望」作爲交換。可是極端反共的西方人士認爲，此舉不會造成東方獲得自由的後果，甚而不會放鬆人民及意念通過地域上及思想上的邊界的通道。

但其他西方人士則相信，蘇俄作出可導致一個新的歐洲形勢的「讓步」。他們甚而補充道，在不向西方「極端分子」讓步下，克姆林宮的「自由主義人士」加強了他們的實力。

對歐洲共同市場的九個會員國而言，歐洲安全及合作會議，是它們接受在外交政策上合作程度的最長期實際考驗。雖然它們中的部分曾不止一次躍躍於以個別身份發言及行動，但一般看來均滿意於能夠整體合作的證明。

美大使携以建議返開羅任所
傳以願撤出兩隘口 交換聯國軍留三年

【華盛頓十九日路透社電】美國駐埃及大使艾特斯本週末重返開羅，向沙逹總統報告以色列對中東和平臨時協議的新建議。

以色列駐華盛頓大使迪尼茲在此間與美國國務卿基辛格的兩日會晤，向基辛格遞交以色列的建議，會晤昨晚結束。消息靈通人士報導稱：建議的重要點包括以色列軍隊撤退後的新防綫，使埃及在聯合國部隊監視下，有管轄戰略性的吉地及米特拉隘口之權。

該人士補充說：建議也提到以色列控制吉地及米特拉隘口的東端，而從蘇彝士灣的阿布魯迪斯油田及在西奈沙漠中連接油田及埃及地區的公路撤退。

以色列要求埃及同意允許聯合國緩衝部隊繼續留駐西奈三年，宣稱其不能使用武力解決與以色列的爭端，準許以色列貨輪通過蘇彝士運河及控制針對埃及的雷達網。

艾特斯昨天會晤基辛格，而他在今日或明天返回開羅前會再度與基辛格會晤。

迪尼茲稱：他與基辛格的私人會晤，使他「廣泛明瞭以色列的觀點，理論及建議。」

美國及以色列進行緊急會晤，是因本週埃及決定聯合國和平部隊的監管期下週四屆滿不再延長。

遊客自遠方來 福特熱誠招待 七月十八日，福特總統離開冷氣調節的白宮而甘心受到中午太陽的曝曬，無他，因爲前往白宮觀光的三千名遊客正在等待和他握手哩，該天華盛頓的溫度是華氏八十六度。

放寬軍火運土 愛德華賓福特

【華盛頓十九日合衆國際社電】美國參議員愛德華甘迺迪在土耳其進軍塞浦路斯島的第一週年指斥福特總統企圖放寬國會對付土耳其的一項軍火禁令，雖然安卡拉仍然對希裔塞浦路斯難民和塞浦路斯問題的一項和平解決辦法欠缺誠意。

參議院難民問題司法小組委員會主席愛德華甘迺迪在一份特別報告書中說：「美國不應對土耳其恢復軍事援助，除非解決塞浦路斯島二十萬名希裔塞浦路斯難民所受的災難在同時獲得進展。」

福特總統和國務卿基辛格正在向國會施展壓力來促使它解除禁止美國軍事援助土耳其的禁令，雖然塞浦路斯和談缺乏進展。美國國會是因爲土耳其在侵略塞浦路斯時使用美國供應之武器，乃於二月五日頒行禁止軍事援助土耳其的禁令。

在福特的要求下，參議院已於最近以四十一票對四十票的投票票數通過解除該項禁令，但衆議院至今卻未採取行動。而衆議院的國際關係委員會已建議立即送出土耳其已付款的一億八千五百萬美元武器，但它禁止美國政府作出任何的軍事援助時未來之軍火交易，直至通過下一項外國援助法案爲止。

愛德華甘迺迪說，政府的政策將會嚴重影響美國和希臘的關係，並且意味了塞浦路斯人民的悲慘災難在處於政治和軍事問題第一的形勢下是繼續受到漠視。

埃及聲稱並無迫令 聯國部隊撤出西奈
僅表示不同意新授權協議
安理會採權宜策命部隊暫續留駐

【開羅十九日法新社電】埃及外長伊斯邁昨夜宣稱：埃及把其決定不再讓聯合國和平部隊留駐西奈的決定交給聯合國安全理事會及國際社會來處理。

伊氏在聲明中重申埃及的理由，辯稱並沒有要求聯合國緊急部隊撤出西奈緩衝區，而僅是通知聯合國「在現時的情況下」不同意新的授權協議。

他說：這樣做將會造成一項印象，使埃及被誤會爲同意以色列的「既成事實」的政策及回復到不戰不和的局勢。

伊斯邁重覆他的論調，謂繼續讓聯合國軍隊留駐西奈祇能鞏固「既成事實」的政策—以色列佔據了埃及領土—而他們佔據的理由會漸漸瓦解。

他繼續稱：基於明瞭聯合國緊急部隊留駐西奈的任務祇是暫時性，而又是關係到埃及的統治權及領土完整權，埃及原本同意聯合國部隊繼續留駐西奈。

他說：決定讓聯合國部隊駐守西奈緩衝區是導致和平的首要步驟。埃及外長指出埃及最後曾發動數項導致和平的提議，包括重開蘇彝士運河及同意現時的聯合國緊急部隊的三個月授權期，該期限將於五日後屆滿。

埃及一份報章同時報導稱：埃外長在數日內將與此間美國大使館代辦舉行兩次會議。

該報稱：本星期二日應召返華盛頓述職的美國駐開羅大使艾特斯，携同本星期以色列與美國預料今日重返開羅，商討有關以埃新中期協議的討論結果。

【聯合國十九日美聯社電】外交官員在星期五晚說：安全理事會可能採用一項前所未有的權宜性措施來讓聯合國緊急部隊在星期四日之後繼續駐留西奈區，如果埃及仍然反對延展聯合國部隊的駐屯委託限期，星期四日是駐屯委託限期屆滿之日。

他們報導說：聯合國秘書長華德翰和派出部隊參加駐屯中東之聯合國維持和平部隊的國家，在下午的一個會議中想出這項主張。

他們說：這項建議是安全理事會命令三千九百一十九人的維持和平部隊繼續暫時留駐西奈區，直至埃及和以色列對一項駐屯委託限期的新限期達成同意，而這項建議經已獲接納。

一些派出部隊的國家，將會在准許本國的隊員依照這些特別措施而留駐西奈區前加以再三的考慮，雖然所有這些部隊將會準備留在這裡，如果委託限期是能照慣常途徑而獲得延展。

台灣海峽控制南海 對防衛亞洲極重要
蔣緯國將軍分析世界戰略形勢
警告美國歐亞同樣重要不能撤退

【台北十九日法新社電】已故中華民國總統蔣公之次子蔣緯國中將，今日在此間說，台灣海峽在亞洲的戰略重要性是一如歐洲防禦計劃中直布羅陀。

蔣緯國將軍在立法院國防委員會中報告時是將南中國海和地中海、馬六甲海峽和蘇彝士運河、印尼和北非的戰略形勢作一比較。

蔣緯國將軍謂，如果美國以越洲導向飛彈或戰略轟炸機爲主的防禦戰略要充份生效，必須保有南中國海。

蔣緯國將軍又謂，若要控制南中國海，必須的條件就是加強台灣海峽和印尼的防禦，好讓這第一道防綫能夠在情況必需時給予美國足夠的時間來調遣軍隊。

在談及美國對亞洲及太平洋區的戰略時，蔣氏並對南越、高棉失陷後的世界局勢，根據福特總統、美國務卿基辛格、國防部長施里辛格所發表之聲明而綜合得來的美國戰略加以檢討。

蔣氏說，雖然美國位於太平洋和大西洋之間，但它已不再是安全及穩固。爲了它本身的安全起見，美國必須尋求它和西歐及東南亞之間的密切合作。

蔣緯國將軍提出警告說，美國的退出亞洲東北部和東南部，其形勢之不利是一如它的撤出西歐。

蔣緯國將軍並提示說，美國政府已作出防衞歐洲西北及西南部、亞洲東北及東南部的新承諾，但他對於美國未能將類如台灣海峽這類佔有重要戰略性的地區加以考慮，表示感到遺憾。

蔣緯國將軍說：即使美國在今日仍然是世界的一個超級強國，但它卻沒有力量在兩條前綫作戰，故此美國是必須作出選擇，而這個選擇的對象，應該是亞洲。

我有能力自造 國防基本船艦

【台北十九日中央社電】中華民國造船工業已有能力生產國防用船艦。

國營的台灣造船公司總經理婁海波，今天在行政院新聞局記者會中，答復詢問時說：台船公司目前的生產設備，有能力承製東方所提的任何基本設計船隻，但不包括武器，武器操縱系統和電子通訊設備在內。

婁海波總經理並表示：台灣造船公司今後將發展多用途船和特種船，使我國造船工業在世界造船業不景氣中穩定發展。

回教及不結盟國同一陣綫 串同發起運動逐以出聯合國

【聯合國十九日美聯社電】各國外交界人士均稱：美國參院所通過的，一項目的是防止以色列被逐出聯合國的決議案，反會造成將以色列排除出該世界組織。

一名歐洲大使對一名記者稱：此舉是於事無補的。一名具領導地位的非洲代表稱：美國此舉是造成反效果的。一個與以色列友好的西方代表團稱：此方法將屬害多於利。

此等外交界人士稱：出於面臨參院威脅要削減美國給聯合國的基金，正躊躇不決的國家，亦將被迫聯合加入強硬路線，避免被指摘爲因美國施行壓力而向美國屈服。

一名西方代表星期五日在此間表示：他們深恐驅逐以色列出聯合國的運動已成無可避免，他們認爲一個將於八月在秘魯利瑪舉行的七十五國不結盟國家外長會議，將會追隨回教國家的行動，各回教國家於上週在沙特阿剌伯舉行的一次會議上，已決定要求將該猶太國家逐出聯合國的行動。他並謂：各回教國家一旦採取此項行動的話，並付諸具體行動的話，此形勢將難逆原。

聯合國在取消任何會員國的會籍前，必須獲得安理會的一建議，而美國可在安理會運用否決權，保障以色列。但一九七四年聯大會議則曾在未有理會聯大憲章及獲安理會未在事前採取行動的情形下，禁止南非對其被逐出該世界組織一事提出起訴。

聯合國主席是阿爾及利亞外長包特佛里加，當時曾允許聯大將南非逐出聯合國，他將於今年九月一日至十二日的一段時間內，主持聯大的一項特別經濟會議。若一項逐以色列出聯合國的建議在該特別會議上提出，則可能成功。但驅逐行動不會拖延至將於九月十六日開始舉行的常規會議。一般認爲有希望成爲該常會議主席的盧森堡總理陶恩，似不會施行包特佛里加所施行的途徑。

美參院的該項決議案謂：若以色列被逐出聯合國，參院將會檢討美國目前對參與聯合國的行動的第三世界國家所許下的承諾，並審慎考慮在目前此種環境下的，美國繼續留在聯合國的該宗複雜的關係問題。

該項由賓夕凡尼亞州共和黨少派領袖史葛特於星期四日稍後時提出的決議案，於星期五日在有十二名參議員出席的口頭表決中獲得通過。

深海寶實：考古學家馬菲遜正在視察七月十七日一隊打撈隊在墨西哥灣海底撈獲的皇家盔甲及一件刻有一六〇七年的大砲。相信這尊大砲是一六二二年載有價值一億美元的黃金及銀的西班牙船因中途遇颶風而沉沒的十八尊大砲之一。

泰國與中共建交以後

本報駐曼谷特派員 乃汶良

華僑社會憂恐擔憂 與平建交有害無益

泰國國務院長克立巴莫與外交部長察猜，于六月廿九日離泰飛訪中國大陸，並於七月一日與中共簽訂建立外交關係的聯合公報以後，泰國華僑社會的一般反應，是情緒沉重；是內心惶恐；是爲自己以及家人的前途擔憂。沒有人感到喜悅，有之，也祇限於一些知識份子或患了左傾幼稚病的少數記者、店員及雜工而已。

高棉、南越與寮國爲共黨攻佔控制後，華僑及商人所身受的種種迫害及殺戮，早已經由廣大的難民群，傳遍僑社的每一個角落。華僑商、智識份子及中小商人，甚至於普通的家庭主婦，都知道與中共建交，若從長遠的角度看，對泰國的安寧絕不會有什麼好處。將來共產黨來了，大家的安定生活一定有急劇地變化。不過，大家也明瞭，所謂與中共「關係正常化」是泰國現政府的政策。泰國當局也曾一再聲明，承認中共是爲了維護國家獨立自由所不得不採取的一種措施，絕不願引進北平政權的制度及主義，祇希望以建交作爲換取中共不干涉泰國內政的保証，一方面盼望藉此可以打擊共黨游擊隊的士氣；一方面希望加強國內剿共行動。雖然對於中共不支持泰共的諾言，大多數人都不敢相信，但是不少人也覺得，換取了一段緩衝的時間，爲自己及家庭的未來作安排，總勝過輸越的血洗全國，比全國人民留陷虎口遭受共黨的奴役及屠殺，要勝一籌。

泰朝野強顏歡笑 圖換取短暫和平

至於泰國朝野對曼谷與北平建交的反應，情形和僑社的反映近似，但泰國人大多數爲中產階級，貧富雖然懸殊，但窮人中闊少一致如洗的，換言之，多數的貧民衣食尚無問題。所以就整體而言，絕對不喜歡共產主義。加之泰國國王是一位非常賢明而愛民如子的君主，極受人民愛戴。大家也知道，共產主義與君主立憲制度是不能並存的。因此上自皇室，下至黎庶，都希望繼續保持泰國現有的政治及社會制度，而厭惡共黨勢力的侵入。故而對於和北平建交，也持了「不得已」的看法與想法。除了泰共及其同路人以外，可以說絕大部份的泰國人，對於承認中共政權，外表雖然強顏歡笑，內心也是異常沉重，並抱着走一步看一步的態度。

馬大使黯然告別 堅信中泰必復交

在泰國與中華民國自七月一日起終止邦交的前一個月，中華民國駐泰大使馬紀壯將軍，曾三度晉見泰國國王浦美蓬陛下。第一次是將中國政府協助泰王山地建設計劃所建贈的碾米機正式呈贈給國王；第二次是泰王召於六月廿八日返國述職，廿六日覲見泰國王辭行，據悉，第三次是於返國前夕，辭別的時候，泰王之遺言送別。據悉，馬大使向泰王辭別時的情緒甚爲激動，曾兩手握住國王雙談長達五十分鐘，因之馬大使廿七日向總理克立巴莫告別時，特別告訴這位頭髮全白的國務院長說：「我今日特來向您——克立巴莫國務院長說——說再見，但我與您——克立巴莫先生一定然後會有期。」馬大使飛回台北前夕，泰王暨后特在宮中設宴惜別，並邀兩位公主參加，情形一如家人聚會，特別友愛親切。此一宴會由晚上八時半開始，至十一時半始畢，前後長達三小時，其間談話的內容外間雖無法知悉，但泰王珍視並極堅決維護中泰兩國的一貫親密友誼，當是可以想像得到的。馬大使回國以後，七月二日下午六時半左右，泰王暨后自外主持官方儀式回返集達汶皇宮，途中經過雲武里路新段中華民國大使館，曾特囑車駛緩緩駛過，泰王在杏黃色的勞斯萊斯御座車內，曾側首凝視這座巡禮建築物，至少一分鐘之久，可見泰王對這次中泰終止邦交的心情。

馬大使六月廿八日飛返台北時，中泰友人及僑胞在曼谷機場送別的一幕，使泰華各界留下極深刻的印象。當天趕往機場送行的，包括泰國大學生在內，共有一千五百餘人，把機場兩間頗大的貴賓室，走廊、通道、外面的空地，全擠得滿滿的，泰國前任外長，今年五月曾率領民主黨五十人議員團訪問過中國大陸的披猜、以及泰國外交部禮賓廳長、國務院中央情報廳長、大學院長教授等，要向馬大使贈獻花串祝福時，都必須有人擁擠推進入潮，大力在前面開道，才能與被人重重密密裏住的馬大使握手見面。那種大家搶着向中華民國，高呼口號，學生齊唱「我們永遠在一起」惜別歌的場面，使每一個人包括披猜前外長在內，都不禁熱淚盈眶，泫然欲泣。

馬大使回國前夕，大使館同仁、中華會館、泰僑職工聯合會、中國國際商業銀行及其他機關團體，曾聯合爲馬大使隆重餞行，馬大使曾經勉勵大家堅守崗位，一心一德，並教囑使館同仁在公使代辦凌健的領導下，發揮國際精神，辦好撤館工作。大使館于七月二日下午四時舉行降旗儀式，由凌代辦主持。僑團首長、僑社代表、大使館全體官員及眷屬、技術人員代表，都踴躍參加，泰國皇家警察樂隊奏中華民國國歌，儀式簡樸隆重，國旗冉冉降下以後，在場每一個人的眼睛都是紅紅的。

中泰新設貿易中心 維持雙方文經關係

現在大使館已在積極進行調整的工作，各部門都在整理檔案，處理公物，所有事有外交官員身份的館員將于本（七）月底以前分批撤返台北，但領務組仍照常接受申請簽証及護照延期等工作。在七月一日以前的兩個星期中，每日前往大使館申領護照加簽的僑胞，恆在一千宗以上，現在使館雖已下旗，對外不正式辦公，但每天仍有數十位僑胞請求使館辦理此等工作。

這種有關核發護照及簽証等項工作，還要維持，直至中泰兩國的貿易文化代表團之類的組織，在台北及曼谷分別設立，足以接替此一任務時爲止。在僑社方面，各僑團對於今後應如何肆應局勢，均在等候泰國政府有關機關的明確指示。雖然中華總商會新聘了一位名叫陳川的顧問幹事，似乎擺出一些靠攏的姿態，但大多數僑團，如中華會館及八屬會館與九間鄰會等主要僑團，其理監事與總幹事仍然堅守熱愛自由民主的立場，不因泰國與中共的建交而一邊倒。

僑報方面，左傾的東南日報曾於泰國承認北平政權的第二天，在其三樓天台懸掛中共的五星紅旗，翌日即遭公安局勒令取下，因爲懸升外國國旗有其一定的節日及規定。東南日報又未經僑團僑領的許可，擅自盜用他們的名義，在報上大幅刊登所謂「慶賀中泰建交」的廣告，形同勒索，更引起僑界普遍不滿，特別是華僑報業商長、京華銀行董事長鄭午樓先生，亦被該報假借名義，刊登賀詞，至表憤懣，當天立即令主管廣告事務的鄭廣年君，通知泰華各報，指責東南日報的非法行動，並說明鄭氏本人的立場，因此連日來各方對東南日報口誅筆伐者幾無日無之。

美俄兩太空船分離 太陽神遮光造日蝕 聯合號明日返回地球

【侯斯頓十九日美聯社電】美國太空人和蘇俄太空人將於星期六日在軌道上說再見，結束他們聯合階段的一項任務，但這祇是他們闖入外太空的偉大人類旅程的開始。

聯繫了兩天的「太陽神」和「聯合號」太空船，將於格林威治時間下午十二時零二分分開。但這不會是最後的一次「再見」。兩船將會第二度會合及分開，然後再於該天的稍後時間分途。

在第一次的分離後，「太陽神」將要移往一個對向太陽的位置，藉此替「聯合號」的機員製造一次人造日蝕。而蘇俄太空人將會使用特別菲林來拍攝這個情形，將日暈、太陽大氣的資料提供給科學家。

太空船將不會立即返回地球，而會留在太空上進行獨立性科學試驗。

蘇俄太空人李奧諾夫和古巴索夫將於星期一日返回地球。美國太空人史特福、白蘭特、史雷頓則將於星期四日返回地球。

美、俄太空人經過一天時間互相穿梭往返的踏勘探訪後，將於星期五日正式道別，他們會進行試驗，交換禮物及共同進餐。

白蘭特預言說：美國人和蘇俄人一起前往行星探險的時間將會來臨，而國與國之間的合作是爲國家在時間、力量、金錢並著世界帶來利益，史萊頓說：透過太空旅程，許多地方的人民將能夠對合作及了解，並獲得更深切的認識。

【侯斯頓十九日美聯社電】在「太陽神號」及「聯合號」太空船聯合飛行的任務接近完結之際，星期六他們分離，跟着使作技術性的第二大合併試驗，這次是由蘇聯太空船主動。

在當日稍後時間太空人會分開兩國太空船的各自太空飛行。

在成功地分開後，美國太空人史特福宣稱：「我們鬆開控制中心說：「我們已離開，並且保持原有位置。」

一張從「太陽神號」的電視圖片顯示出「聯合號」大約在一百五十呎以外停留着，而他們準備再次一併移動。

太空人李奧諾夫及古巴索夫，由於在一九七一年曾有三個蘇俄太空人因爲太空艙突然變壓而死亡，所以在實驗飛行時，蘇俄太空人已做過這項實習。

數百軍人嚴密守衛 激進學生取消示威
環球小姐決賽舉行 花容確保不會失色

【薩爾瓦多十九日路透社電】七十一個國家的美女，今日在武裝部隊的監視下，穿着晚禮服和泳衣，在台上進行環球小姐最後決賽。

仍有數以百計部隊監守着決賽地點——一個可容一萬二千人的體育館，及女孩子住宿的酒店；不過在學生取消原定計劃，不舉行示威遊行後，對發生暴力意外事件的恐慌，亦隨之而消失。

在學生不露面的情形下，陸軍官員坐在一百元票價的大堂前座位上，觀看今晚決賽的排演，舒適地度過一天。

在政府發出警告，謂警方及軍隊將盡其範圍的內權力阻止學生遊行後，示威行動遂告取消。該些學生指斥對一個貧窮國家而言，選美是昂貴的奢侈品。

華德謙建議南北韓 恢復談判消除歧見

【漢城十九日合衆國際社電】南韓星期六表示，歡迎聯合國秘書長華德謙最近提出，謂南北韓恢復談判以謀求消除兩者間歧見的建議。

一位外交部發言人說：「我們歡迎這個建議，我們一直努力，使北韓單方面破壞了南北韓對話正常進行。我們不變的立場，是對話應當無條件地恢復。」

據報稱，華德謙星期三日在華盛頓一個記者招待會內表示：「南北兩個政府（指韓國）恢復直接會談，目的在尋求有關朝鮮半島的和平解決辦法。」南北韓於一九七二年夏天展開政治談判，可是一年後北韓以南韓的政治發展爲理由，中止會談。南韓一再請求恢復會談，可是北韓沒有反應。

灣仔洛克道273－277號
金樂大廈
每層$850.起
前面向南・後面望海
兩房一廳・四百餘呎
柚木地板・顏色浴缸
一梯兩伙・設備齊全
經已入伙
地下：適合各行各業
二、三、四樓：寫字樓
五至廿一樓：住宅

全部出租 包差餉

接近電車、巴士總站交通方便
地下舖位祇餘兩單位
二、三、四樓每層四仟餘呎
適合酒樓、學校、各行各業
五至廿二樓住宅・每層四伙・
每單位三房一廳・四百餘呎
每層$620.起
金基大廈
筲箕灣東大街141－145號

洽租處：利興置業有限公司　香港恒生銀行大廈1502室・電話：5-237885・5-263271
（或本地盤經紀事處）

現貨
特價舖位
元朗安康道一蔡二地段
（鄉議局中學對面）
每呎祇售
壹佰二十餘元起
・面積大小任擇・
・分期付款・歡迎面洽・
電話：5-255828洽

港九市中心區
商業樓宇招租
美寶大廈旺角彌敦道631－631A號
利興大廈彌敦道中54－56號
中環大廈中環擺花街23－24號
金鐘大廈灣仔分域街與莊士敦道交界
接洽處 利興置業有限公司
香港恆生銀行大廈一五〇二室
電話：五－二六三二七一一五

黨派相爭有升級趨勢
葡京流傳政變謠言
共黨聯同軍隊圖阻止社會黨大示威

【里斯本十九日路透社電】正在葡萄牙面臨敵對的社會黨與共黨於週末攤牌之際，葡萄牙軍隊今日在路口搜查汽車，找尋軍火。

在據報出現於各處的意外事件中，軍隊向空中開槍驅散示威份子，而在卡華爾凱將軍指揮下的內部安全部隊，下令拆除全部由左翼平民築起的「暴徒」障碍物，或由軍隊管理。

秘密國家護衛隊表示，軍隊於今日很早時候被急遣往中部巴圖哈鎮，鎮壓參與反共剿滅行動的數以百計當地農民進行的暴動，把聲言會殺掉任何找得到的共黨黨員的憤怒農民驅散，多名共黨黨徒在該鎮街道上遭毆打。

早晨稍後時間，軍隊在阿維路鎮無人的街道上巡邏。位於里斯本北部一百五十哩外的阿維路鎮，第十步兵團請求緊急派發援兵，藉以應付數百過外企圖拆除當地共黨總部的示威份子。

當值職員電告路透社稱，多名共黨分子遭羣眾在黨總部投下如雨般的石塊擊傷。

職員稱，「我們曾請求派發援軍，我們需要能夠找到的那麼多人。」

【里斯本十九日美聯社電】葡萄牙共黨好戰份子星期六日連同軍隊設置檢查站包圍里斯本，企圖阻止社會黨策動的大規模街頭示威遊行。

星期五日葡萄牙首都進入軍事戒備後，星期六早上便發生零星的動亂事件，但沒有傷亡報告。

里斯本有謠言流傳謂受部份軍隊將領支援下的右翼人士聯同左翼份子可能發動政變推翻左翼軍人控制的政府。里斯本現時的氣氛與九月二十八日時左翼份子在首都設架檢查站，迫使總統史賓諾拉取消支持他的保守份子示威遊行相似。史賓諾拉在數日內辭職。

據報共黨在軍人政府內的主要靠山剛卡爾維斯正在三十人的最高革命委員會內受到壓力而要辭職。委員會內的溫和份子十分關懷剛卡爾維斯不能解決國內的政治與經濟問題。

自從兩大政黨社會黨人士及中立派人民民主黨退出政府後，共黨份子便控制內閣。

葡人參加支持文件　抗議共黨施迫害
[illegible]的文件，即使被葡萄牙共黨及「葡國民主行動」[illegible]件，抗議該兩黨派欲阻止社會黨舉行會議。

日航附屬公司獲派飛行日台
東亞代理華航在日地勤業務

【東京十九日美聯社電】可靠消息人士報導稱：日本運輸省星期六日決定指派日本航空公司的一家附屬公司負責飛行於短期內恢復的東京、台北航綫。

該消息人士稱：下週便正式宣佈該項決定。

上星期六，日本航空公司表示希望儘速派出其附屬公司處理日本至中華民國的航空交通。

當一九七四年，中華民國政府停止中華航空公司的飛機班次飛往日本及禁止日本飛機飛經領空前，日本航空公司的班機一直來往該航綫。

【中央社東京十八日電】日本東亞國內航空公司總經理田中勇今天正式宣佈，該公司已接受中華航空公司要求，代理華航在日本的地勤業務。

東亞航空公司所代理的地勤業務，包括顧客服務（售票與報到登記）、機內作業服務（裝載與旅客餐點供應），通訊服務，防止刼機服務，航務作業服務（氣象預報），及飛機場站維護服務等項。

據田中勇表示：東亞航空公司可能設立一家附屬公司來代理華航的地勤業務。

田中勇昨天下午曾晉見日本運輸省民航局長，報告該公司已被華航委託為華航日境地勤業務的代理商。

英相警告工人勿貪得無厭
中止加薪要求 否則全國失業

【倫敦十九日合眾國際社電】威爾遜首相星期六日警告英國的工人稱：除非他們中止要求加薪，否則他們將會將英國驅上全國失業的途徑上。

威爾遜在達拉漢舉行的一次煤礦工人集會上發表演說時稱：「在目前的暗淡日子中，一人獲加薪可能意味另一人要領取失業救濟金。」

威爾遜是政府宣佈英國在至七月中旬的失業總數之前五天提出其警告的。政府官員預測：失業總數將達一百萬名，成為在一九七二年以來失業人數最高的首次。在六月中旬的失業人數共達八十六萬九千八百二十二人，或佔英國勞動力的百分之三點七。

美修正教育歧視漏洞
把男女生體育課合併

【華盛頓十九日美聯社電】美國眾議院推翻前論，投票贊成所有公立學校要把男女生的體育課合併。

星期五日的投票中，眾議院以二百一十五票對一百七十八票擊敗一項可能廢除一九七二年所實施的禁止在教育中歧視女性的法律發生漏洞的修正案，投票結果於星期一日生效。

新法例規定除了男女需要直接衝撞接觸，例如以籃球及足球外，學校的其他體育活動均須一視同仁。

去年春天，眾議院接納該修正案，准許學校個別決定某些體育活動適合男女學生而某些則祇適宜男生而已。

致力於發起反對該修正案的眾議員雅素稱：「這不單是運動的問題——我們是在討論是女性的經濟及政治前途。」

虎豹兄弟國際公司
三大員辭職
星政府表示續調查

【星加坡十九日法新社電】雖然虎豹兄弟國際公司的三名高層人士引退，由星加坡政府委任調查該公司事件的行動仍將繼續。

上週獲財政部長韓瑞生委派調查虎豹公司事件的知名律師希爾今日在此間作上述聲明。自從五月份宣佈與浦那斯安全基金，一個馬來西亞國家貿易公司的附屬機構進行大規模股權交換後，這間在星加坡註冊的國際公司一直成為議論焦點。

該公司「三巨頭」主席嘉醫萨、總經理屈臣及副總理譚布連辭職的消息在倫敦公佈，使公司其他董事大為意外。

在倫敦發表的該項宣佈稱：該三人認為「我們可行的唯一路向，是從虎豹公司董事局引退，深信此舉將為使公司與星加坡當局恢復正常關係開闢途徑。」

當虎豹公司宣佈與浦那斯合併，而此舉涉及由虎豹公司發行七千萬元新股份給浦那斯公司，使浦那斯公司擁有虎豹公司股份百分之四十，實際上控制了虎豹公司後，觸犯了星洲証券交易所以及証券監管組織的條例。

交易所與証券會均表示反對此一行動，自始出現密切書信來往。虎豹公司股票自五月廿九日起即暫停掛牌上市。

財政部長韓瑞生下令調查虎豹公司事件，聲稱公司登記處發現「在該公司發表的賬目裏有若干使人不滿意的地方」。

海洋博覽會昨揭幕
冲繩未有暴亂發生
警察嚴密保護下日太子主禮

【沖繩．海洋博覽會十九日法新社電】正當日本警方施行嚴密保安措施，防止左派激進分子搗毀世界上第一個海洋展覽會之際，日本儲君明仁太子今日為設於此間的國際海洋博覽會主持揭幕。

明仁太子是海洋博覽會的名譽主席，他以「我們希望探討海洋」為論題，在該處設佔有一百萬平方呎的海洋博覽會館址一間建於港口傍的劇院內，為展覽期達六個月的海洋博覽會主持揭幕儀式。

此項揭幕儀式，在博覽會正式開放前一天舉行，有二千名日人及外國來賓在亞熱帶的蔚藍色天空及炎熱的烈日下，出席觀禮。

左翼激進分子曾聲言：海洋博覽會是日本將沖繩殖民地化的一項象徵，他們誓言要破壞海洋博覽會的開幕儀式；但揭幕儀式並未受到阻碍。博覽會的巨大場館由數千名防暴警察嚴密保護，以預防發生意外。

明仁在致開幕詞時稱：「我們現已體會到海洋並非一個用之不盡的寶藏，海洋現已顯示出其嚴厲的實頭是有限的。」明仁並强調稱：「海洋博覽會給予世界所有國家一個上佳機會，互相合作，對海洋進行更廣泛及更深入的研究，以圖尋找運用及保存海洋寶藏的正確途徑。」

日本首相三木武夫稱：沖繩之所以被選為海洋博覽會的館址，原因是希望紀念沖繩歸還給日本，及對沖繩羣島的未來發展有所貢獻。

海洋博覽會的主辦者預料將有四百五十萬人參觀展覽會。但甚多人憂慮觀光人數，可能較預料少得多，因而使該耗費十三億美元的展覽會成為經濟不足。

海洋博覽會不如一九七〇年設在大阪的世界博覽一般佔盡地利，原因是海洋博物館址距離東京一千五百公里之遙。一九七〇年的世界博覽會有六千四百萬名遊客入場參觀，因而使世界博覽會有龐大的盈餘。

日北海道警察總部炸彈爆炸

【日本．札幌十九日路透社電】今日日本北海道警察總部發生爆炸，造成四人受傷，包括兩名警官。

爆炸事件發生時距離日本極端部的沖繩島上的世界首個國際海洋博覽會開幕儀式僅兩分鐘。

此間警方表示沒有跡象顯示這枚炸彈是計時炸彈的爆炸事件與博覽會有關，但他們同時又稱：沒有證據支持爆炸事件與博覽會無關。

日本左翼極端份子曾誓言示威，反對該博覽會。上星期四日明仁太子在沖繩島曾受土製炸彈襲擊，但他沒有受傷。

麻省警方新招絕娼
嫖妓者也要出庭
問君還敢再來否

【麻省．波士頓十九日路透社電】為了肅清娼妓活動，此間警方命令二十七名宿娼的男子出庭指證妓女。

警方發言人稱：星期四日與五十二名妓女一齊被捕的男子，如果拒絕自動作證，則會被帶上法庭，使他們在親友面前感到羞恥。

根據麻省法例，宿娼男子可免被控，但出賣愛情的女性則要面臨輕罪控訴而被判罰款。

社論
你的親屬被兇徒慘殺又如何？

本港對於死刑的執行與否，久已成為市民熱烈討論的問題。絕大多數的市民都是主張恢復執行的，但亦有少數的人士，以仁慈、上天好生之德、英國的傳統法意、受刑者的痛苦為標榜，主張廢除死刑。日前，一位香港社會名流某醫生，出席一個社團餐會時發表演說，非難執行死刑的羣眾要求。他力陳死刑所能產生的痛苦，於是他用自以為最精警的口語、最精采的技巧向聽眾發問說：「假如死刑落在你的親友的身上，你又如何？」其實，這一項答案是最容易找到的。

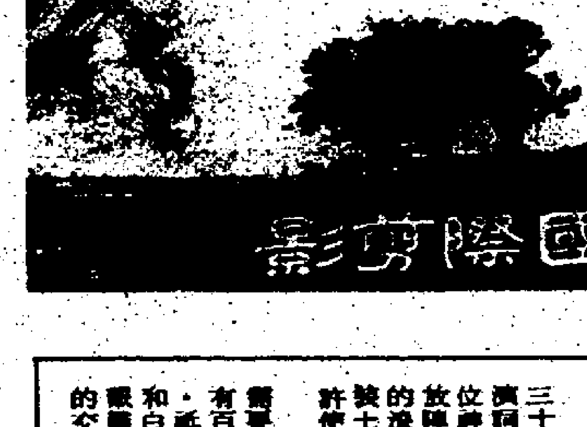
雖然人類常有自私偏袒的心，厚愛他們的親人；但亦有是非善惡之念，以維持他們的良知，更有法律家規，以確立他們的觀念。親人雖有親情，然在罪惡與犯法的確鑿證據和大義感召之下，未必一定是偏袒，是姑息的。他們可能感到羞恥，感到痛心，而與一般人同樣主張科以應得的刑罰。自古以來，轅門斬子，縛子送公堂與及子證父凶等一類的事，在歷史上時有發現。稍有良知的人未必盡如某醫生的想像，俱是因私縱惡，因親背法的。

反之，我們要套用某醫生的口氣，向反對死刑的人問道：「假如你的親屬被歹徒刼殺慘死，你又如何？你會一樣的主張放縱或輕判兇手嗎？」痛生在別人的身上，不感受到痛苦，可能高談濶論，力主義善；倘生在自己身上，親嘗到苦楚，難道還不力圖剷除？猶憶以前一位觀塘區的少女，在參加社會活動會議後回家時，途上被殺的那宗慘案中，她的母親認屍後哀痛非常，對記者們說：她的女兒是被沒有執行死刑的敗壞治安奪去一命，她要求治安當局迅速緝兇償命。可惜此案迄今尚未偵破，冤沉莫雪。

誠然，自己一個經幾許辛勞養育成人的兒女，或者共同生活最密切的親人，無辜慘死在兇徒的手上，成為永訣，或感失怙、失恃、失明之痛，或陷於鰥寡之悲，是人間最慘痛的事。他們絕對有權要求為死者雪冤，要求對兇手恢復執行死刑，任何人都不能加以阻攔，加以剝奪的。他們的意見是血淚交織而成的意見，應是最正確的意見，他們的呼聲應是最動人肺腑的呼聲，不容一班的腐儒去詭辯遮掩。如果為罪有應得的死囚家屬的痛苦設想，為甚麼不替無辜受害的死者家屬的痛苦設想，何盲目胡亂一至於此！

同時，社會人士所要求處以死刑的對象，是蓄意謀殺而恬惡不悛兇徒，也是搗亂治安的大事。我們對兇徒仁慈而放縱，即對善良的市民殘忍而放棄保護。斷不能為了保存一些惡人應死的生命，而置萬千善良市民的生命於不顧，更置香港的安全於不顧。嚴刑以止奸，殺一以儆百，乃為保衞秩序、對付暴力、消滅罪案的有效阻嚇辦法。不僅本港如此，即世界許多自稱文明的國家亦復如此。美國總統福特即於日前要求國會批准以較嚴重的刑罰對待暴行，美國的許多州更要求重施死刑的執行。即在聯合國內，經濟暨社會理事會所作的調查，尚有多數的會員國家仍然維持死刑。可見死刑在這動盪的世局中，對於保安問題、經濟問題，還有存在的價值和需要。

英國的工黨政府，為了維持工黨的傳統主張，廢棄死刑。但是香港雖名為英殖民地，而除了外交防務外，實際英倫是分治的。英倫有英倫的法意，而香港根據本身環境的需要，香港的法律要求。而且，死刑在香港的律例上沒有廢除，是仍然存在的。我們已有律例，法院亦有死刑的判決，為甚麼英倫工黨政府竟悍然干預香港法例的執行？如果用香港市民枉死的血，來作為政黨鞏固地位的肥料，即是何等殘忍而可恥的行為。又或云，香港是東方思想的傳統，而英倫是西方基督教的思想傳統，基督教的宗教傳統不喜歡死刑，這也是謬論。第一，我們治理香港，生活於香港，一切的施政、執法，自以香港的傳統為依皈。第二，說到宗教傳統，基督教並主張仁愛謙讓，並未主張放赦兇惡的魔鬼。創世記九章六節有說：「凡殺人流血的，他的血也必被人所流。」足證聖經之內，也不是支持盡廢死刑，而要對兇徒施以相同的懲罰，符合中國「殺人者死」的刑律觀點。僞善巧辯者嘵嘵何為？



這是最佳的改革方式？
麻薩諸塞出現摩登監獄
那裡男女囚犯同居，可以自由交往，衣着不受限制，更可以隨時請假外出工作或回家……

中歡有水池、車座及外戶咖啡座

囚犯在獄中享受前所未有的自由生活

一個驚人的事實突然的走進美國人民的腦海裏：半數以上的第一次服刑期滿後的男人和婦人，很快的又回到監獄去。

三年前，麻薩諸塞州決定，不再設立祇使人變成習慣性犯罪分子的監獄。

翌年，他們看見一項大膽的實驗，法靈明咸的婦女監獄收容它的第一批男人。

它變成了美國第一間男女混合監獄。

自麻薩諸塞州實行這個理想三年後，聯邦政府開設了四間男女混合監獄，麻州將於明年開設一間。目標是使氣氛較接近現實生活，藉以使監獄變成改過而非隔離的地方。

麻薩諸塞州社會服務副署長華格特解釋說：「如果環境不是複雜的，我們將為囚犯們準備一個他們在生活中遇不到的局勢。」

但是，男女混合祇是它的一部分。

囚犯獲准請假外出或者去工作或上課。他們可以穿着他們喜歡的任何衣服，限制是很少的。

監獄的守衞員穿着普通衣服，不攜帶武器。唯一的標誌是，他們身上掛着無綫電話對講機。

在法靈明咸及在加州布利山頓的聯邦青年中心，住客們（那裏不用「囚犯」這名稱）有他們自己的房間的鑰匙。

可以預測的，傳統主義者是憤怒的。

華爾斯堡的批評者們指出，那裏的監獄有去年聯邦監獄中的第三最高的逃獄事，但他們極少理會，幾乎所有的越獄者後來都自己重返監獄。

他們也說，那裏有過九個私生孩子，指摘職員們漠視不道德的行為。

這制度的辯護者們說，婦女回家度假時也可以懷孕的。

法靈明咸的批評者們說，這監獄更似一間鄉村俱樂部，監獄主任貝特斯不理會每晚的性的寬容行為。

貝特斯否認有性的寬容行為，雖然他承認他和他的屬員們，對於某些男女間的事，視而不見。他並說：「當一個男人出獄，他時常在過去十五年來不曾看見過或觸摸過女人——人們期望他的行為態度良好！有許多復歸的困難問題是傳統主義者所忽視的。我們相信，幫助重返社會的第一步是容易些。」

麥爾斯堡監獄長甘比爾提出另一點：「在三年內，我們很少有在冷酷監獄常見的暴力。」

貝特斯同意這說法。許多在法監明咸的人來自他的舊監獄華爾波爾，那監獄在過去兩年內發生過十五宗謀殺案及兩宗暴動。

法監明咸在祇囚禁一種性別的囚犯時，以緊張和暴力見稱，但州長沙根特最近形容它有「一種寧靜的，幾乎幽靜的氣氛」。

傳統的美國監獄的一個特徵是同性戀。在男女混合的監獄，它幾乎已不存在，一個國家調查委員會最近建議更多的男女混合監獄，祇是為了那個理由。

在法監明咸服刑的謀殺犯寶麗絲說：「祇是與婦女在一起，狂妄的幻想消散。它減少同性戀的行動。」

但是，有婦女在週圍，可使某些人習慣。

被判四十五年徒刑而已坐牢廿九年的奧基菲說：「經過了坐牢多年之後，一個人不復記憶在婦人面前應該怎樣做。一個人忘記了簡單的禮貌。」

現在，他向那些到法監明咸來訪問的學生們演講，並告訴他們：「如果一個人要坐牢，這就是正確的地方。早上醒來，看見樹木，可與一個婦人散步。夫復何求？」

但有些更難事的事情發生在奧基菲身上。他因犯械劫罪而被判終身監禁。他的受害者包括三間銀行、幾間商店及許多個人。

奧基菲在一間超級市場每天工作八小時，做雜工，於午夜各人離去後洗抹地方，這地方的每一條鎖匙都掛在他的皮帶上。

這個被判罪的械劫匪是被信任的。他說：「每一個人尊敬我。我不能再快樂些。」

那是貝特斯告訴新來的人：「逃獄，你可以的。但這是你有機會獲得安全、幸福和尊敬的唯一地方。」

兩個男人曾從法監明咸逃獄。他們祇步出門外去。

社會發出吼聲，但其他的囚犯們舉行一個長時間的會議，呼籲繼續實行這試驗——並答應「增加在監獄內的自律」。

貝特斯說：「他們現是長成的了。」

在一個奇異的方法，那是相當的讚許。

男子也負起避孕責任了

到今日，二十八歲的莎莉，一位個子嬌小的金髮女郎，知道她不會再有孩子了。她說：「東尼送給我全世界最好的聖誕禮物——他動了手術。雖然我們事前談論過，而且他知道我同意，但他沒有告訴我，直至一切完畢後。」

「他在一天早上停了工去動手術，手術沒有影響我們的性生活。事實上，它把我們的性關係改善了，因為我比從前輕鬆得多。」

莎莉與東尼唯一眞正的憂慮：如果發生可怕的意外，他倆的子女可能喪生。

「這種事情的機會很微小，我們都不去想它，」莎莉說道。

黛安妮和波比有三名子女，現時黛安妮經常服用避孕丸。

她不喜歡這些藥丸，但更不喜歡其他避孕方法，尤其是男性絕育手術。

她的丈夫波比今年三十二歲，是英國伯明罕一間工廠的領班，他表示如果有男性避孕丸供應，他會很樂意服用的。

三十歲的黛安妮說：「我們一結婚後便有了孩子。自從我們決定不再生養之後，才有了這些麻煩。波比和我都不贊成施手術，恐怕他不會像以前一樣。」

「我不喜歡服食避孕丸。它使我增胖，而且我似乎更常患頭痛，情緒低落。我又不想使用子宮環。而男方使用安全套，似乎會帶走了性的魔力。」

黛安妮三個都是男孩，年齡是八歲、六歲及三歲。她解釋說：「假如波比每天早上要服食一粒藥丸，他會比我更能適應，因為他從來不擔心到所吃的是甚麼。」

波比則說道：「我很樂於服用藥丸。如果有男性避孕丸的話，我便可以在家庭計劃當中擔當一份角色了。不過，我不會進行閹割，它太過激烈了！」

安妮和伊力也知道閹割手術可能是何等不智了！

今年三十歲的伊力，在他還有三個星期便往接受絕育手術之際，突然遭受沉重打擊。

他倆獲悉女兒曼迪——他們兩個孩子之一，患上血癌。

六個月後，三歲大的曼迪在家中逝世。現今二十七歲的安妮憶說：「多謝老天，伊力並沒有動手術。當我獲聞曼迪患上不治之症的時候，我說永遠不再要孩子。我甚至要伊力按照計劃動手術。但他說：『讓我們稍候，看看一年後的感受如何才作打算。』」

「我很高興，因為我現在很想再有一個孩子。我認爲任何人同意接受閹割或絕育，都應該非常認眞地先考慮一番。」（保芬）（下）

救命小盒

一個小盒子可能救生命。它是用鋼製成的，直徑祇有兩公厘（不到一吋），盒內有一張防水的塑膠摺疊式表格，用不少過六種語文書寫着重要的資料，包括姓名、地址、家人、血液組別、特別的注射等。它可繫在手腕或頸鏈上。

這種盒可承受高溫和高壓。這種流行於國際的救命小盒，在歐洲已有三百萬人佩戴。

莫三鼻給獨立後困難問題多
安哥拉的情況更惡劣，葡人已紛紛離境

由於葡萄牙人撤離，製造業和農業衰退，各港口城市如納加拉、貝拉及羅倫科瑪志斯等的茶葉、菸草、棉花和腰果，收成銳減，去年放率減低了百分之八十，竊案則增加一倍。一個黑人公務員說：「最使我憂慮的是，馬芝爾似乎不關心這裏的生活水準下降。事實上，我認爲它符合他的『毛澤東主義』的理想。或許在鄉下裏的同志們能夠接受它，但早遲他將遭遇到一個市區的叛抗。」

馬芝爾在他的各大演講中已強調了犧牲。三十六歲的總理齊沙路也是如此，他在最近的演詞中警告人民：「你不要以爲解放陣線會像一位神從天而降，解決你們所有的困難問題。」解放陣線於去秋成立過渡的政府後，鎭壓了罷工的浪潮，並削減了一部分工資。他也聲稱派武裝士兵到碼頭去，以迫成較高的工作效率，或許使用槍尖。

不過，解決經濟困難問題，對於工作道德需要一個以上的着重點。它的八百萬人民中，有百分之八十住在農區，而百分之九十是文盲。祇有一千名曾受訓練的行政人員，包括黑人和白人，莫三鼻給解放陣線在轉取政權上將有一段艱難的時間。鐵路和公路的運輸停頓了，國內的交通混亂。甚至有些馬芝爾的「動力委員會」一，雖實是向全國各地人民宣傳新生活的，也發生紛紛的意見。數以百計的曾受信任的幹部，已被貶至農區「向羣眾學習」。

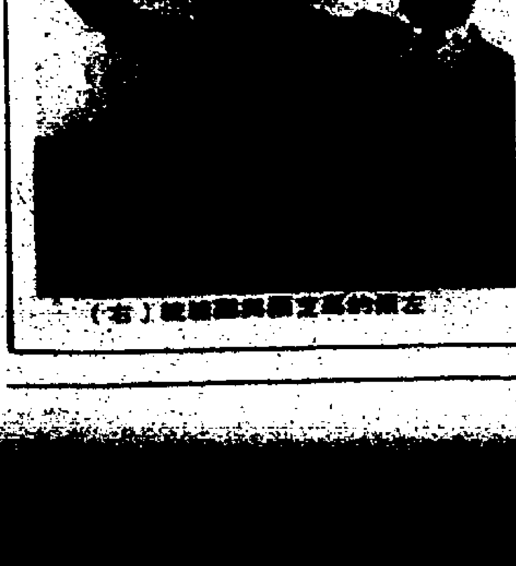
莫三鼻給的獨立將影響在南非和羅德西亞的白人統治的政權。從南非、莫三鼻給每年最低限度獲得二億五千萬美元，多數來自那在南非礦場工作的十萬莫三鼻給人的入息。這等於莫三鼻給的國民入息半數以上。當電力於十月間從莫三鼻給的卡波拉巴沙水電廠送至南非，莫三鼻給每年可能多賺五千萬美元。商業關係或盡於惡劣，勢將繼續維持下去。

與羅德西亞——它依靠莫三鼻給的鐵路和港口以處理百分之八十的它的出口貨品——的關係是另一回事。雖然沒有提及封鎖，馬芝爾似乎一定的將會切斷羅德西亞的重要的轉口貿易路綫。那將使莫三鼻給每年減少五千萬美元的轉口稅收，但或許推倒在沙利斯堡的被憎恨的白人政權。

× × ×

本年十一月恢復自由的莫三鼻給的姊妹殖民地安哥拉的獨立或許更惡劣。來自安哥拉首都的報告說「比較寧靜」——是指祇在這城市的貧民區有散漫的槍聲，以及首都或許有十餘人在喪生。自本年一月以來，估計有一千二百人在戰爭殞命。為了阻止流血，葡萄牙軍隊擁護各貧民區，並搜出許多武器，包括迫擊砲、機關槍、地雷及土製炸彈。這個土的三個互相鬥爭的解放團體的領袖，最近同意了平民區被解除武裝，但這工作似乎不可能。這些團體尋求「聯合的公平」，但這三個團體經常互相殘殺。

白人目前擠在首都羅安達的機場，每天平均有五百人乘飛機離境，但機位供不應求。自去年里斯本政變以來，約有十萬葡萄牙人已離開了安哥拉，使這個土的比較龐大的白人人口減至約四十萬人。許多急於離境，一個名叫山度士的葡萄牙貨車司機，現在組織一個大規模的橫跨非洲的車隊，有二千輛貨車和三百輛汽車，將從陸路駛往薩洛斯堡，跨越三千哩，需時約一個月。一旦返國後，這些葡萄牙人歸變成貧窮的和失業的，他們勢將是里斯本政權的憤怒反對者。（下）



（右）[illegible]

靈魂學家傑出成就
鬼魂口述故事全部錄音

錄音機播出帶倫敦口音的聲音說：「我的姓名是阿爾夫．比利察。」接着，那聲音開始說出一個故事。「那時是一九一七年或一九一八年，確實年份已記得不大清楚了。」

「我們奉命衝上那個山頂，我朝山上直奔之際，一些德軍突然從上面衝下來。他們在我身旁經過，好像看不到我。」

「接來，我跌落一個彈坑裡。我伏着不動，心想，一定會給俘虜了。就在此時，我看到一個影子，當我看清楚時，不禁全身冒冷汗。那影子是我的老朋友史馬特，是在數月前戰死的。」

英國作家倫達在一部新書「死後的生活」裡，詳敍上述於一九六零年十一月在倫敦一個黑暗房子裡錄下來的一個亡人聲音。但由靈媒費利口中說出，由心理學研究員活特斯和格連，用錄音機收錄。

倫達就上述事件進行深入調查，發現士兵比利察是於一九一七年喪生，軍中編號是九零二三。

第一次世界大戰期間，有許多名叫林．史瑪特的士兵戰死沙場，但祇有一人的身世，跟那聲音所說出的故事相符。

這個史瑪特伍長與比利察錄屬於同一個機關槍團，也是在一九一七年喪生。

倫達說，這就是一個有力的證據，足以證明一個人死後仍是活着的。

比利察的故事，是透過靈媒費利收錄下來的五百個聲音所說的故事之一。

倫達說：「一個人死後的生活如何，是一個饒有趣味的問題。我這本新書就是集中討論這個問題。」

他說，那些錄音帶收錄了各類型人物所說的「故事」。這些人物中，包括奧斯卡韋德及維多利亞女王的蘇格蘭籍男僕布朗。

那些聲音，透露人死後多希望留在陽間，但當他們碰到已赴陰曹的親人時，往往被說服切斷陽間關係，陸續離此去。

在戰艦「活特」號沉沒時溺斃的史勿斯，見到他的心愛黑貓蹲在椅子上，感到十分的高興。

史勿斯的聲音說：「牠沒有咪咪叫，沒有發出任何聲音，但當牠凝視着我時，我覺得牠在對我說：『你好嗎？』」

人死後的生活究竟如何？那些聲音說，我們死後所過的生活，與在地球上的生活大致相同——祇有少數例外。

假使你是陸軍、空軍或海軍士兵，你死後必須習慣過和平的生活。陰間沒有商業，沒有售貨員、會計、店主或文員，沒有老闆和伙計，亦沒有工會。

地府沒有失業，不但沒有，並且有很多職位供應，[illegible]藝術家、設計家及牧師最爲吃香。其次是精神病學家及護士。

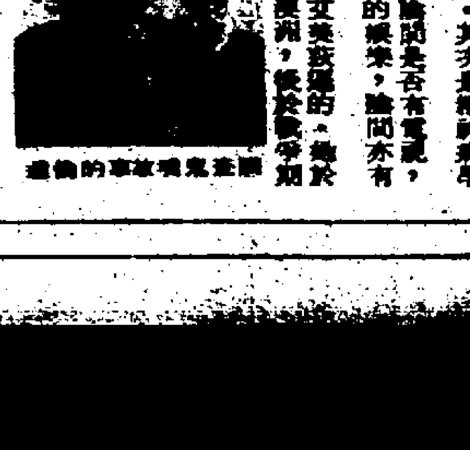
倫達說，目前仍未知道陰間是否有重視，已知的是其他進行於地球上的娛樂，陰間亦有，並且是不收費用的。

他說，其中一個聲音是安吉霖娜的。她於一九三零年代曾自稱爲飛行員，後於戰爭期間因飛機墜毀而喪生。她說：「占姆，我的丈夫，亦在這裡。」占姆是她的離婚丈夫。

「我們彼此有交談，但可沒有覆水重收的打算。」

一個自稱是奧斯卡韋德的聲音說：「我在這裡的生活，過得十分舒適。雖然沒有陽間那麼多姿多采，但罪惡亦沒有那麼多。」

維多利亞女王嗜酒的男僕布朗說：「我現在已習慣不喝威士忌。這裡沒有這種東西。」（雄）



靈魂學家倫達研究鬼故事的情形

華人七人賽壓軸戲 八强今日爭霸 上演七場大戰

五時半開火門票收四元

【本報訊】華人七人足球賽，今日在旺角市政球場舉行爭霸戰，下午五時半開賽，上演七場好戲，門票一律四元，賽序如下：

（半準決賽）

第一場：下午五時半，美青甲對駒騰。

第二場：下午六時，凛然乙對凛然甲。

第三場：下午六時半，瑞聯對同福甲。

第四場：下午七時，龍門乙對警察乙。

（準決賽）

第五場：下午七時半，首仗得勝隊對次仗得勝隊。

第六場：下午八時，第三仗得勝隊對第四仗得勝隊。

第七場：下午八時半（表演賽）華裁職員對足聯執委。

（決賽）

第八場：下午九時，最後兩强爭霸。

進入本年華人七人賽八强的球隊可說都是精銳之師，不僅有分球員擁有不少好手，就是無分球員也不弱，今天會師市政球場爭奪錦標，眞是好戲連場，將有不少精彩緊張刺激鏡頭出現。

先分析四場半準決賽，第一場美青甲對駒騰，美青人腳自然是美青甲較佳，但駒騰鬥志頑强，美青就不能大意，倘能力戒輕敵，淘汰駒騰有望。第二場凛然乙對凛然甲，兄弟鬩牆當然不會打眞軍，看來他們將由好手較多的凛然乙獲勝居多。第三場瑞聯對同福甲，雙方實力接近，但是，同福甲人腳較平均，諒可佔高一綫。第四場龍門乙對警察乙，雖然警察乙具有高昂鬥志，但龍門乙有分球員勝一籌，倘有水準演出，定可佔得較大贏面。

假如上面的預測沒有錯，準決賽兩仗便是美青甲對凛然乙，同福甲對龍門乙。此兩場比賽，美青甲對凛然乙是好戲碼，雙方攻守力都不弱，勢均力敵，勝負就要看臨場時演出如何而定。

由于美青甲與凛然乙的實力都優于龍門乙及同福甲，看來，美青甲對凛然乙之戰的得勝隊，奪取本年華人七人賽冠軍希望甚大。

華人足球聯賽昨日結束 瑞聯棄權穩成白勝 凛然九比一挫美青

依照賽會章則凛然奪得錦標

【本報訊】市政局與華人足球聯會合辦的一九七五年度華人足球聯賽昨在旺角市政球場舉行最後三仗，由於第三場穩成對瑞聯一役，瑞聯因人腳不整退出，比賽無法進行，依照賽章瑞聯便被列棄權，穩成以二比零獲勝。

由於凛然昨以九比一大勝美青，所以本屆凛然與穩成便同以五戰三勝兩和得八分而高據首席，但凛然得球十六，失球一，比對得十五球；穩成則得球十四，失球三，比對得十一球。

因此，依照賽章，凛然便憑得失球較佳成爲本屆華人聯賽盟主，穩成屈居亞軍。

據賽會主委游樹培表示，有關瑞聯棄權事，賽會將開會研究處理。

昨日兩幕華人聯賽戰果爲：首仗警察和同福（二比二），次仗凛然勝美青（九比一）。由於昨天的賽事殊不俗，故市政球場觀衆甚爲擠擁，當球迷獲悉瑞聯棄權之後，大爲鼓噪，猶幸不收門劵，否則不難引起騷動事件。

美青大失水準 凛然獲得大捷

同福警察各一媾和

第一場比賽，警察以二比二和同福。警察上半場一比零佔先，這場比賽，雙方互有攻守，但以警察攻勢較盛。上半場十五分，警察歐陽純先下一城，下半場警察陳惠民於四分鐘射入一球，以二比零領先。廿三分鐘同福的趙少文卅碼遠射得手追成一比二，卅分鐘，趙少文在卅碼再下一城，扳成二比二終場。

（警察）伍鴻國、標、連二生、歐陽光純、家、廖文張、龍、李恒生、容、保、劉榮民、方逑基、黎容逵、陳惠民。

（同福）黃趙少文、梁漢添、康陸國、楊永生、李湛明、翔馬彥甫、吳錦榮、李國榮、何永祥、雄傅福桂。

第二場凛然以九比一大勝美青，這一場比賽，美青大失水準，上半場凛然以四比零遙遙領先。

比賽過程，上半場凛然單思根先開紀錄，鄧鴻昌射入三球，上半場凛然以四比零領前。

下半場美青的表現更差，兵敗如山倒，雖然六分鐘時張炳衡立下一功，追成一比四，但凛然於下半場入替單思根的張耀文射入四球，楊志明再添一記，結果凛然以九比一大勝美青。

（美青）林永祥、黃國輝、陳發、芝劉漢、周榮、家鄧錦鴻、張炳衡、陳樹喜、城、駒鄧耀泉、譚錦華。

（凛然）馬世昌、黃梁振權、鄧鴻昌、楊志明、單體忠、安國、黃志華、趙敬、何昌、麥樹渠、關國強、覃惠根。

飛虎籃隊乘勝追擊 今出師修頓與警察交鋒

【本報訊】我國飛虎籃球隊與警察的比賽，今夕八時半在灣仔修頓球場舉行，序幕戰七時十五分，友誼賽天天對傑志，門劵四圓，籃聯屬會及學生優待劵二圓。

飛虎隊今次訪港，三戰三捷，惟照連晚出師，則客軍的進攻方式，以唐致強及王天才採取塞中鋒打法，由中路進入取分爲主，王慶祝則作外投取分，而甚少由兩邊切入，戰術較爲呆板，此或連續三場的對賽球隊，爭取籃下反彈球較爲吃虧。但今仗對手已較强，因此客軍欲闖過第四關，則戰術運用方面，必須有所改進。

警察在男子銀牌賽，最近「衛冕」成功而躋身聯賽冠軍，球員狀態亦較諸獲得甲一組聯賽亞軍時期爲佳，蓋因警察隊球員操練甚足。該隊球員經驗技術甚佳，射手衆多，此役可予飛虎隊以極大威脅，倘今夕不致演出失常，則有可勝之道。雙方名單如下：

（飛虎）領隊：莊阿螺，教練兼隊員：王東生，隊長：王天才，副隊長：唐致強，隊員：陳珍生、王慶祝、左國鼎、吳煜、徐鑫園、齊良、楊亞驊、張谷清。

（警察）領隊：林木星，教練：李錦海，幹事：盧光中，隊長：姜文湧，隊員：鍾柱輝、呂尚維、盧永强、鄧志一、雄、張玉虹、雷威驊、薛松、馮演忠、伍美林。

麗的今播映 英國籃球隊對抗全港聯

麗的電視中文台，定今日下午五時半，獨家播映英國國家籃球代表隊對全港聯隊的比賽。

本港開埠以來，英國國家籃球代表隊訪港，尚屬首次。該隊實力雄厚，因受歐洲籃球技術先進國家的影響，他們在倫敦長期集訓，且曾與歐洲各國勁旅舉行切磋比賽，力挫强敵，今與全港聯隊比賽，過程精彩萬分，愛好籃球運動的觀衆切勿錯過。

條件已無法商妥 東方放棄何新華

【本報訊】東方欲羅致光華棄將何新華的計劃已「胎死腹中」，原因是東方未能答允何新華所開列的條件，而何新華究竟在下屆穿上那間球會球衣，還未得悉。

足總下週開年會 趙不弱提名競選副會長

【本報訊】一九七五年至七六年度的香港足球總會同人大會，已定於本月廿七日（星期日）下午六時，在北角新都城酒樓舉行，屆時除業務及財政報告之外，主要是推選新職員及聘任核數師等。

競選各職位候選人士，至昨午一時止，只有兩份候選名單，均是競選華裔副會長。日前先由張錦添被提名，昨日趙不弱之提名，由丙組先得綴會提議，公民會和議。趙不弱是現任華裔副會長，亦蟬聯了三屆，來屆是否與張錦添順利蟬聯，還未可料。

目前競選形勢，顯然集中於乙丙組代表方面，會長級與主席級人選，不會有較多候選人出現，乙丙組代表席位將有激烈爭逐，擬競選之人士，已積極展開拉票。

市政盃籃球賽今日揭開戰幕

青少年排球昨頒獎

【本報訊】籃球聯會與市政局合辦之第二屆「市政局盃」男女子青年籃球賽，今日上午九時半在灣仔修頓室內場舉行開幕儀式，由市政局議員蔡國楨主持，將頒贈紀念旗與參加比賽的五十九隊男女子球隊，隨於上午十時開賽，今日有十六場初賽上演，室內場七場爲女子組比賽，三個露天場則有九場男子組賽事。秩序如下：

修頓室內場：女子A組，上午十時志誠對潮商，十一時聖方濟各對基立，正午十二時新生對業勝。女子B組，下午一時安貧所對青志，二時伊消對聖思定。女子C組，下午三時知友對龍士，四時民青對勞青。

修頓露天A場，男子A組，上午十時星島對籃盒，十一時民青對珠江，正午十二時志聯對新學。

修頓露天B場：男子B組，上午十時福建對青年歸主，十一時聯和對伊消，正午十二時新進對少青。

修頓露天C場，男子C組，上午十時均安對傑志，十一時凱聲對信豐，正午十二時清友對旭暉。

又：排球聯會與市政局及市政事務署合辦青少年盃男女子排球賽，昨日下午二時半，在修頓露天球場舉行頒獎禮，由市政局議員蔡國楨頒獎與男女子青年組及男女子少年組的八隊冠亞軍隊，繼由排聯副會長麥鎮遠頒獎與青少年盃男女子模範球員，最後由全港女子模範球員向蔡國楨議員獻花。昨日兩場排球表演賽，女子香港隊和九龍隊一比一（十五比十一，四比十五）。男子排裁勝印度隊二比一（十五比四，八比十五，十五比二）。

‧鄧鴻昌抽射破網‧ 華人足球聯賽昨演壓軸戲，凛然狂勝美青。圖爲凛然鄧鴻昌（左）抽射入網，美青門將王德發（右二）搶救不及鏡頭。（李就攝）

全國青少棒賽 美和獲冠軍

廿六代表我國出席遠東區青少棒大賽

【台北十九日中央社電】屏東美和青少年棒球隊，今天在沉悶的比賽中，以一A比零險勝桃園益新隊，贏得了全國青少棒賽的冠軍，將代表國家參加本月廿六日在台北市揭幕的今年遠東區青少棒比賽。

全國青少棒賽今天下午在台北市立棒球場閉幕，中華民國棒球協會理事長謝國城，在閉幕式中頒獎給前四名球隊和表現優異的球員，他們是：

冠軍美和隊，亞軍益新隊，季軍華興隊，殿軍高雄七賢隊。

功勞獎：羅國章（美和）。

打擊獎：第一名杜福明（七賢），打擊率五成五五。第二名黃清輝（華興），五成。第三名謝煜育（美和）五成。

【台北十九日中央社電】獲得今年中華青少棒代表隊頭銜的美和隊，將于本月廿六日在台北市立棒球場揭幕的遠東區青少棒賽中，和唯一的對手——關島隊展開二至三場的角逐。

爲了迎接這項比賽，美和隊將繼續留在台北，加强訓練。

遠東區青少棒賽，祗有中、關兩隊參加，比賽採三戰兩勝制，美和隊祗要連勝兩場，就可以遠東區代表的資格，參加八月十一日至十六日在美國印第安那州蓋瑞城舉行的世界青少棒比賽。

中華青少棒隊的名單是：領隊廖丙熔，經理曾紀恩，教練李瑞麟，隊長黃廣琪，隊員羅國璋、林振賢、詹仁和、張裕雄、黃全榮、謝煜育、黃榮銘、柯孟岱、劉名賢、沈堯弘、陳明海、胡智淵、趙士强。

尤應邦蟬聯 籃裁會主席

【本報訊】香港籃球裁判會，昨日下午七時在中環順德聯誼會召開週年同人大會，選舉新職員，結果全部蟬聯，主席爲尤應邦，副主席黃國揚，總幹事林蔭聰，司庫陳鴻亮，會計湛良，執行委員梁桂榮、蔡展生、吳乙安及梅勳官。

轉投市政不能如願 戴歷已決定續効力精工

【本報訊】精工的戴歷日前曾與統帥部的受薪經理羅培中會晤，商談有關續約問題，商談結果是，戴歷決定續約精工，但爲期至明年一月。在明年一月之後，戴歷將前往美國或南非另謀發展。

昨午，戴歷在電話中告知記者謂：他是不願意繼續効力精工的，但精工曾表示如戴歷要轉會，必須付出五萬元的轉會費，這便到戴歷無法選擇，迫得續約，在星期三便正式簽字作實。

戴歷繼續謂：香港近年來的生活水平十分高，但是房租這筆費用已不菲，祗靠在足球方面的收入是不夠應付的，所以考慮離開香港往外面另謀發展。現時已託友人在美國及南非兩地接洽，由於時間上不吻合，因而延至明年一月才啓程。

原來戴歷是有意加盟市政的，可惜精工所索取的轉會費太昂，才使到戴歷轉會市政的念頭取消。

有關實比續約精工與否的問題，至今仍未獲悉，但實比則於明日前往曼谷度假一週，相信要返港後才有所決定，相信要在八月四日之後才能夠確定是否續効力精工。

赴大陸比賽 港隊敗於上海選手

【本報訊】前往大陸作賽的香港足球隊，日前（十八日）在上海出戰當地選手隊，結果以〇比一敗陣，這是香港隊在大陸初次敗陣，過去三仗戰果兩勝一和。

香港隊不敵上海選手隊，可能有點疲憊，上半場失掉一球後，主隊使用密集防守，使港隊未能扳平。

按照行程，香港隊今日由上海乘搭飛機到廣州，明（星期一日）在廣州出戰廣東隊，這是香港隊在大陸最後一仗，全隊定星期二（廿二日）由廣州乘搭火車返港，預料當日下午一時〇九分，抵達尖沙咀火車站。

香港隊返抵本港後，僅休息六天時間，又要踏上征途，前去吉隆坡參加默迪卡盃比賽，但將有部分球員放棄參加默賽，足總之遴選小組，已定於星期三補選。

九龍城區業餘籃球賽 今燃開戰火

【本報訊】九龍城區業餘籃球賽，由九龍城區民政主任辦事處及九龍城區青年活動聯會主辦，今日下午五時在何文田邨球場舉行開幕禮，男子組的比賽將於結束後選出該區代表隊，參加由市政事務署合辦的何鴻毅盃籃球複賽。

港九影院聯合廣告

海運‧百樂 H702412 K678091 — 最後五場 從未看過 金像影帝 賓度 范倫鐵 主演 特寫 七彩

新華‧新都 — 狂滿第二週映 007 鐵金剛勇破黑魔黨 LIVE AND LET DIE 羅渣摩亞 三個正牌 快艇追緝 驚險刺激

國都‧聯邦 — 大千世界 七彩狂笑喜劇 / 一簾幽夢 七彩文藝巨片 甄珍 秦漢 謝賢 主演 / 白雲山下 譜新歌

豪華‧新聲 — 狂滿 今早請 新四場 五場 / 傻瓜大鬧西班牙

今天放映 大千世界 / 今天放映 大哥成 / 今天盛大放映 一簾幽夢

爆滿！全綫五場續映 一簾幽夢 甄珍 秦祥林 謝賢 汪萍 主演

今六場映 加映早場 閣府統請 電視紅星盧國雄先生担任粵語旁白 可愛的動物 Beautiful People

禮拜五場 人人讚好‧人人拍掌 大哥成

最後今天五場 巨星湯美 明天兩院五場聯映 猛丁哥

第二週！超特級 殘酷人生

今天五場獻映 麗聲 成人神秘電影

五場獻映 殘酷人生 / 五場獻映 無名小子

連日滿座第六週映

人山人海 沖天大火災 / 盛況依然 沖天大火災 片長關係

今天聯映 大千世界 神秘電影

美元在國際市場急漲
外圍利息冉冉扳高
本港資金外流日增
有些金融界認為美元昇勢過速

市場漫步

美元在經歷了一段相當時間的沉滯後，近期表現頗為活躍，在本月十五日，美元對港幣的兌率闖過五算大關，這是自去年底港幣採取自由浮動以來之首次。又昨日銀行同業成交每美元兌五．〇二八港元至五．〇三〇港元，賣單每美元兌五．〇五〇港元，實單每美元對四．九七八港元。至於本港銀行同業拆息仍然呆企，活期拆息保持點七五厘的偏低水平。

美元近期在本港外滙市場走勢堅挺，顯然是受世界外滙市場所影響。週末美元在國際市場繼續上升，在法蘭克福已衝破二．五十馬克兌一美元大關，收市雖微順至二．四九八六馬克兌一美元，但相等於五天內美元兌馬克升值百分之二．五。此外，美元對其他歐洲貨幣之升幅尤大，兌瑞士法郎由上一日之二．六〇六五瑞士法郎兌一美元，躍升至二．六四〇五，兌法國法郎亦由上日之四．二二五五法郎兌一美元，升至四．二五三八。金融界指出，西德中央銀行及瑞士中央銀行均有吸入美元，助長提高馬克及瑞士法郎兌美元之滙率。

美元滙率的上升，除了因為美國經濟漸見復甦、使一般人對下半年經濟逐漸恢復信心外，亦由於近期美國的銀行利率陸續調高，如：萬國資通銀行率先提高優惠利率至七．五〇厘，下，美各大銀行亦紛紛宣佈加息。美國銀行、廠商漢諾華銀行、摩根信託銀行、紐約海洋中部銀行、歐文信託銀行及化工銀行，同將優惠利率調升至七．二五厘。利率的提昇，使拋售其他貨幣兌換美元的情形更見熱烈，從而導致美元的冉冉上升。同時由於本港利率仍然呆定，金融界人士預料近期美元的需求仍會踴躍，故美元在本港外滙市場近期走勢仍將俏好。

又據西德金融界分析，美元近期走勢穩健，但升幅必有一定程度。在美銀行利率提高下，游資將會源源流入美國，迫使美國銀根回鬆，短期利率勢必回跌。此外，美元幣值較高，對今秋石油價格重訂會有幫助，但美元之走勢過強，則可能導致美國採中庸之道，以和緩升勢。

美元滙價的上升，對本港商人是個好消息，用美元報價的出口廠家，將是先蒙受其利，其次更有利於對美國出口，要知美國是本港第一大出口市場。（辛爽）

工商界 0123 456 7890

美電美鈔續揚
金價昇一元三
去息八角尾盤成九七七．八

〈本報訊〉週五外圍行情，金價方面：倫敦報一六四．〇美元（跌一角），瑞士入價報一六三．七五美元，出價報一六四．七五美元（乙式），巴黎報一六六．五九美元（跌兩美元）。加拿大期貨報一六四．四〇美元（昇四角），美國紐約報一六五．〇美元（昇一角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．一七四五美元（縮五錢五厘），美國告老士報二．一七四五美元（漲五厘）。

本港金市，昨日開市報九七八．五，最高報九七八．五，最低報九七七．五，收市價九七七．八；息價訂去息八角正，上牌現貨交收共一百兩，與昨收市公價定九七七．八；整日波幅為一元，前市尾盤為九七六．五，價比較漲幅為一．三元。昨日外圍仍平靜，港市走勢牛皮靠好。

美鈔續昇，大鈔報五．〇二二，普鈔報五．〇一二；美電最高報五．〇三二，最低報五．〇二五；通天單最高報五．〇二五，最低報五．〇一八。日元報好，大紙報一六九．〇，細紙報一六八．〇；台幣報一二八．〇；西德馬克報一九八．五；法國法郎報一一五．五；瑞士法郎報一八八．〇。

糖市走勢反覆
買賣多持觀望
台灣糖吸引買家落行

〈本報訊〉國際行情相當反覆，倫敦、紐約糖價升後又降，糖價如此波價，對本港糖市頗有影響，而由於下週各途供應糖增，買家落行補充轉呈觀望。

糖商表示：國際行情這樣波動，主要是受蘇俄購糖所影響，但蘇俄購糖而菲律賓亦供應中共，這方面情況混亂不清，而卻使糖價反覆下跌，而本港短期貨源漸多，一般對當前糖市反顯得較審慎，因此，本港糖價會因供應多而較少波動。

台灣幼砂本月十九日運到一批之後，昨市再由糖行放出本月廿三日到貨，每担以一百七十四元碼頭成四百包，在台幼供港之前，市面幼砂貨存仍疏，故台幼到港頗受擇場。

日本幼砂市沽每担一百八十八元，九月份期貨每担一百六十元無客染指。

大陸中粗，本月底美貨每噸二千五百四十元，現貨二千五百元，一般持觀望。

倫敦原糖現貨每噸一百八十五鎊，八月期貨，一百七十三鎊，跌十七鎊半，紐約現貨每磅一六點美仙，跌一點美仙，九月份期貨，一五點九五美仙，跌零點四五美仙。

美滙繼續調昇
英加法滙上揚

〈本報訊〉本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克均掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍上升，玆將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇．九五〇港元改為一〇．九九〇港元，即每英鎊較前多兌〇．〇四〇港元，買入價由一〇．八一五港元改為一〇．八五〇港元，即每英鎊較前多〇．〇三五港元。

美元電滙賣出價由五〇三．二五港元改為五〇五．〇〇港元，買入價由四九七．二五港元改為四九九．〇〇港元，即每百美元均較前多兌一．七五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九三．五〇港元改為四九五．九五港元，買入價由四八二．六五港元改為四八四．一〇港元，即每百加元均較前多兌一．四五港元。西德馬克電滙賣出價由二〇四．六〇港元改為二〇四．六五港元，即每百馬克較前多兌〇．〇五港元，買入價由一九八．九五港元改為一九九．一〇港元，即每百馬克較前多兌〇．一五港元。

倫敦美元告羅士買入價由二．一七五〇美元改為二．一七四五美元，賣出價由二．一七六〇美元改為二．一七五五美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇〇五美元。

股票市上落不大
地產類較為吃香

〈一週股市概述〉上週股市初以弱市開出，繼而尾市却甚強硬有力，初期在無甚利好消息刺激下呈現大牛皮局面，而後傳來華資地產股受租務管制放寬之說，致華資地產股蠢蠢欲動，令股市又現新局面，惜尾市受外圍股市拖累，而同跌三、兩價位，全週而言仍可說是牛皮之局，五個交易天升三跌二，總成交計一億三千三百八十七萬元，恒生指數收市三二六．六二，較前週升一．七二，遠東指數一六二八．八五較前週升八．四六，金銀綜合指數二八．一三，金指數二八．六三，銀指數二八．六八。

週一股市市勢緩步低調，交投甚為寂靜，買賣雙方觀望，藍籌股在買家歇手扯納而報頹落，細價股份則跌幅較強，承接乏力，淡友也乘虛而入，市況陸續降至全日的最低價位收市。早盤開市大市未能好轉，反之股價更見偏軟，一般行情均在低迷兩三價位開市，在買賣雙方的觀望態度中，交投情況轉趨平淡，成價在開市價左右徘徊，藍籌股份低軟幅度較小，中午收市一般價位均報低順，午後股市疲勢積現，緩緩挫跌之勢令行情繼續向下軟順，只是個別熱門股份交投仍聚，收市時，買賣落場仍見疏慢，交投數量低減，行情亦降至全日最低價收市，全日交投二千零七十萬元，恒生指數三一九．七七跌五．一三，遠東指數一五九七．三九跌二三．〇〇，金銀綜合指數二七．六九跌〇．二九，金指數二八．二四跌〇．二七，銀指數二八．〇五跌〇．三七。

週二市道乏善足陳，市勢仍續偏軟，由於人心觀望不前，審慎持變之關係，致整日各股做價上落波幅不大，開盤初期各股均以低價成出，稍後交投更顯淡靜，而大市則反覆靠穩，做價堅挺，後市買家漸增，承接力轉好，致使各類成價向上回揚。早市時行情雖普遍較上日收市水平零低，其後在買賣逐漸拉成均勢下，做價大多止跌回穩，午市期間，買家股頭而出，致收市時價位微有進展。全日交投二千二百零八萬元，恒生指數三二二、五八升二、八一，遠東指數一六〇七、四四升一〇、〇五，金銀綜合指數二七、七七升〇．〇八，金指數二八、三五 〇．一二，銀指數二八．〇四跌〇．〇一。

週三市勢呈現一片大牛皮，實質觀望意態籠罩整個市場，人心渙散，交投依然疏靜，各股整日僅徘徊二、三價位，早期買家趁低吸納交投稍增做價微揚，中段則牛皮，後市出現輕微回吐壓力。早市開盤後買家隨即落場，令做價紛紛扳起，雖然經過一輪角逐，買賣又再拉成平手，下午市況牛皮靠穩，一般變動輕微，收市時除個別股份外，一般行情僅比前稍佳而已，全日交投二千二百五十六萬元，恒生指數三二三．一三升〇．五五，遠東指數一六〇九．九四升二．五〇，金銀綜合指數二七．七七無起跌，金指數二八．三〇跌〇．〇五，銀指數二八．二〇升〇．一六。

週四股市先穩後揚，尤以午市在買家的扯納下，令大市呈現秀色，普遍股份因而躍升，行情多漲至全日之最高價位收市，早市開啓，市況已呈現一片穩定之局，部分熱門股受買家垂青，致走勢甚為暢活，中午收市時行情已見漲升兩三價位，午後股市承接早市，買家更見踴躍落場，紛向藍籌熱門股份，扯納之勢甚為熱鬧，各類股份成交俱靠報上揚，細價地產股表現亦出色，市勢在全面股價報揚中，形成一般股價漲至全日的最高水平，全日交投三千七百七十八萬元，恒生指數三二八．七九升五．六六，遠東指數一六三八．六八升二八．七四，金銀綜合指數二八．二九升〇．五二，金指數二八．八二升〇．五二，銀指數二八．七二升〇．五二。

週五市勢早揚晚順，閉盤承上市之餘勢而呈俏活，價位微揚，其中以個別地產股做價尤為秀麗，稍後出現獲利回吐，回售壓力漸次增強，交投略減，市況亦隨之而緩緩下降。早盤大市高開低收，然做價仍能平穩上日尾市水平，午後市況行情緩步移低，令收市時價位普遍微幅下跌，全日交投三千零七十五萬元，恒生指數三二六．六二跌二．一七，遠東指數一六二八．八五跌九．八三，金銀綜合指數二八．一三跌〇．一六，金指數二八．六三跌〇．一九，銀指數二八．六八跌〇．〇四。

公司派息宣佈，的新製衣中期息每股一角，截止過戶七月廿一日至八月二日。豐煌新記末期息三分紅股五送一截止過戶七月廿三日至八月一日。連卡佛末期派息每A股一元每B股一角截止過戶，八月十二日至八月廿三日。泰盛發展末期息五分另紅股十送一截止過戶八月十五日至八月廿九日，會德豐船務末期息每A股二角每B股二分截止過戶九月一日至九月十二日。恒生銀行中期息一元一角，截止過戶八月一日至八月九日。（鄭敏）

美股市軟順
再跌近兩點

〈紐約十八日美聯社電〉星期五紐約股市在銀行利率進一步上升的利淡因素下，市道下跌。杜鐘斯卅種工業平均指數收市前半小時跌近三點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是三比二。開市不久，紐約萬國寶通銀行近週來連續第三次調高銀行利率，由七厘二五升至七厘半水平，其他大型銀行，也同時將其最優惠貸款率由七厘提高至七厘二五，這包括美國加利福尼亞銀行，美國最大銀行也擠進加息的行列。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌一點八七，收市為八六二點四一。

紐約證券交易所的一千八百一十二種股票中，下跌股佔七百四十九種，上升股佔六百四十八種，成交額一千六百八十七萬股，比週四的二千一百四十二萬股為少。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點一七，收市五零點零七。

外圍行情穩定
粮情無大變化

〈本報訊〉國際米糧價格轉穩，對本港糧情亦有支持作用，預料今後四十天內，本港米價亦將轉呈堅穩狀態。

據米行人士指稱：現在本港米價轉穩，是合理的，但近期內米價不應該上升，倘若米價上升時則對本港市民生活有影響。至於本港米糧存量，共達六萬八千噸，也是合理水平。

泰國米訂價仍然較穩，百分百普通大米C．I．F每噸三百五十美元至三百六十五美元，百分之十五谷仔米每噸三百四十美元，上三號米每噸二百九十二美元至二百九十四美元。

目前是臨暑期中，米糧銷量減少，但如果近期內本港米價上升，工商署將會增加特別入口額，故此在今後四十天內，米價將是穩定的。

不過，在暑季中以品質新鮮的白米較為暢銷，品質較次的白米銷售的弱，尤其是存倉時間較長的劣質舊貨，銷售最為困難。

東方貨櫃呼籲
同業團結穩定運費

〈本報訊〉由於經營香港、台灣至美國東岸，及墨西哥灣貨運的紐約貨運局，與經營香港、台灣至美國西岸的泛太平洋運費同盟內的許多會員航商陸續聲明退出，港台與美國間貿易不穩危機業已成為事實。

運費率普遍不穩——可能每天改變——是對正常商業關係最不利的狀況，並可能成為此一遠東美國間主要航線上，大多數進出口商所面臨的窒礙。且可導致若干目前從事此航線貨運航商停航之重大危機。東方海外貨櫃航線及ZIM貨櫃運輸公司，對於此項突發之變故極感遺憾。

為求穩定情況，惟有竭力謀使此航線上各定期航商重行團結實為當務之急。如此可望重建正常貿易關係，并促進運費及條件的穩定。

為使太平洋區航線和平安定，東方海外貨櫃航運公司及ZIM貨櫃運輸公司——簽約會員第一〇一〇七及一〇一〇八號——目前已發出通知，邀請從事此一航綫之同業，重行參加此類協定。惟須注意者為此等協定僅供吾商之用，藉以統一行動達成穩定目的。另一方面，此等協定應容許各航業公司，如對多數意見不能同意時，有單獨行動之自由，此一形態實為目前本航綫最迫切需要者。

切望與航運有關之各界賢達，對于上述措施合力協助，俾遠東美國間穩定而正常之貿易關係得以重建。

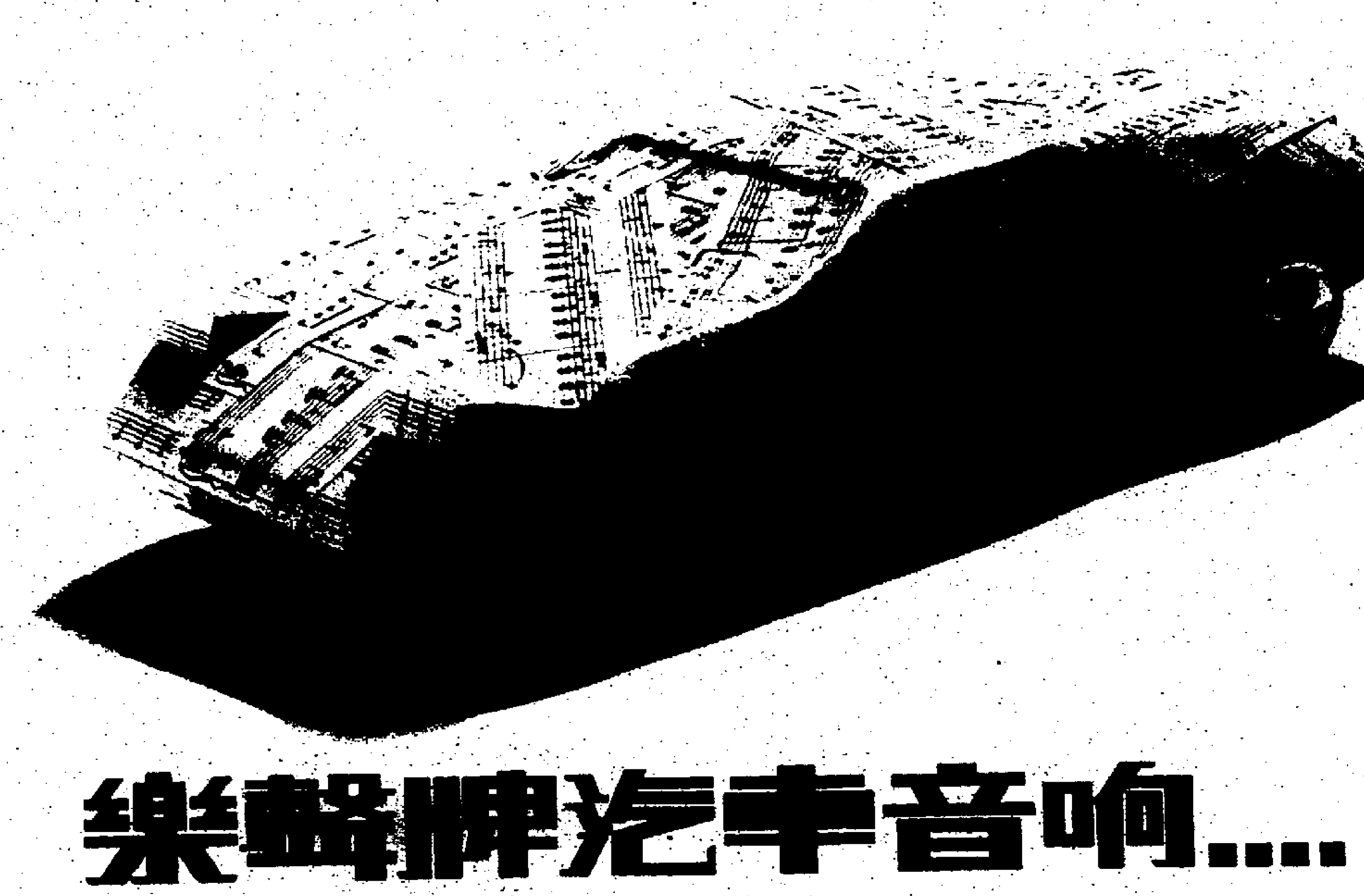
本港金鈔外幣行情表

七月十九日（星期六）

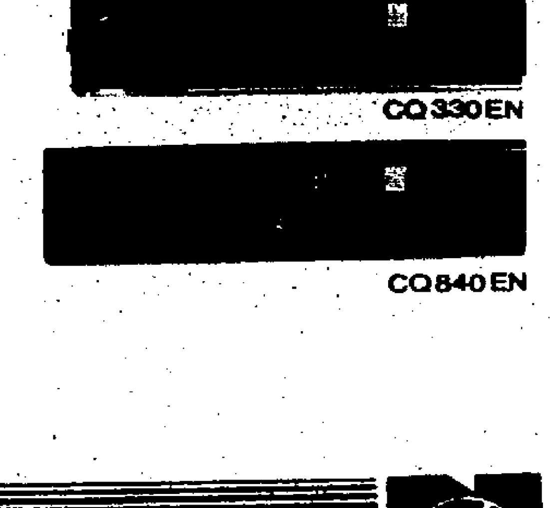
（九九K金）	
開市	978.5
收市	977.8
最高	978.5
最低	977.5
（美鈔）	
大鈔	5.022
普鈔	5.012
（美電）	
最高	5.032
最低	5.025
（通天單）	
最高	5.025
最低	5.018
（日元）	
大紙（萬計）	169.0
細紙（萬計）	168.0

（雜幣）

正鎊	11.32
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.20
澳洲元	6.51
加[illegible]	4.90
[illegible]（大）	4.90
[illegible]（小）	4.89
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新努畢（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	198.50
法國新法郎（百計）	115.50
瑞士新法郎（百計）	188.00
泰幣（百計）	23.65
台幣（千計）	128.00
荷蘭（百計）	196.00
仰光（百計）	32.00



樂聲牌汽車音響....



隨時提供完美的身歷聲卡式音響或
電台廣播，完全自動化操作
無須分神調校，保持駕駛冷靜安全
樂聲牌汽車身歷聲卡式機分有三種型號
除CX-232EN外，其餘CQ-330EN
及CQ-840EN均有收音設備
並有自動選擇掣，方便選收FM身歷聲
廣播或單聲道播音，收聽FM時
更有身歷聲指示器，以助調校
欣賞卡式音響時，當聲帶走到盡頭
盒帶便自動彈出，隨即自動接收電台播音
＊為確保閣下之利益，在選購樂聲牌電器時
請認明牌子，如有任何疑問，請與本公司
營業部聯絡，電話：5-256161

NA336

National 樂聲牌 家家户户都信賴
信興電器貿易有限公司

第一流
導演白景瑞
今日假期全綫五場續映
捷文藝片狂潮於飯例
百萬寶座巨片 把握假期欣賞
甄珍 秦祥林 汪萍 謝賢主演

銀壇三帝 影視三傑 大卡士會串
不文絕招
今天全綫五場

家華 新聲 下期放映
阿倫狄龍
妮妲梨．狄龍
夫妻破紀錄首次主演．
獨行殺手
THE SAMOURAI
七彩鋼銀幕

武俠小說　斷迷殘鈎

高皋著　丹青圖

宗嫻道：「那麼咱們就勿須浪費唇舌了，你划下道來吧。」

鬼狀元廖樂山道：「嫻妹子：大哥將你許了我，咱們已有夫婦的名份，祇要妳幡然悔悟，我可以不究既往……」

宗嫻臉一沉道：「別作夢，姓廖的，縱然天下的男人死絕，宗嫻也不會嫁給你的。」

鬼狀元廖樂山忽然桀桀一陣怪笑，雙目之中，同時露出兩種十分駭人的殺機。

大教主宗榮似乎受不了鬼狀元的怪笑之聲，身形竟然爲之一震。

直待鬼狀元的笑聲停歇，他才長長一吁道：「二弟：小妹年幼無知，你必須包涵一點。」

鬼狀元廖樂山冷哼一聲道：「叛教通敵，背夫別嫁，並公然私豢死士與本教爲敵，咱們如果讓她活下去，怎能服天下之衆！」

的確，在鬼狀元廖樂山的立場來說，宗嫻的所作所爲，實在罪無可赦，身爲大教主的宗榮，也不禁爲之語塞。

鬼狀元廖樂山不再理會宗榮，而一隊奇裝異服的怪人，也由中院奔入門場。

商泓洋心頭一懍道：「原來是毒王子，三皇教果然另有伏兵。」

野郎中諫果道：「三皇教能夠收服毒王子，鬼狀元的確不凡。」

一朶紅雲諫瑤珙道：「爹：他們懷中抱的黑筒是甚麼？」

野郎中諫果道：「可能是噴射毒物的噴筒，商少俠，如果讓他們噴出毒物，咱們祇怕難以抵擋，依老朽之見，咱們不如先發制人。」

宗嫻道：「前輩不必耽憂，對付毒王子，咱們早有準備。」

她叫藍珙率領神槍、滾刀、毒劍三隊，及所有的武林豪雄退出百步之外，祇留下商泓洋及白衣九婢。

此時毒王子帶着毒門八魔及二十四名懷抱噴筒的大漢，已迫近商泓洋等立身之處一丈以內，宗嫻忽然發出一聲急促的輕嘯，白衣九婢立即身如飄風向毒王子等包抄過去。

她們迅速將毒王子等圍了一個圓圈，然後纖掌齊揚，擲出無數的轟天炸彈。

一陣陣驚天動地的巨響震撼全場，祇見塵土激射，煙硝齊飛，所有在場之人，幾乎全部嚇得面無人色。

直待巨響停止，塵埃落定之後，人們才悄悄的喘出一口大氣。

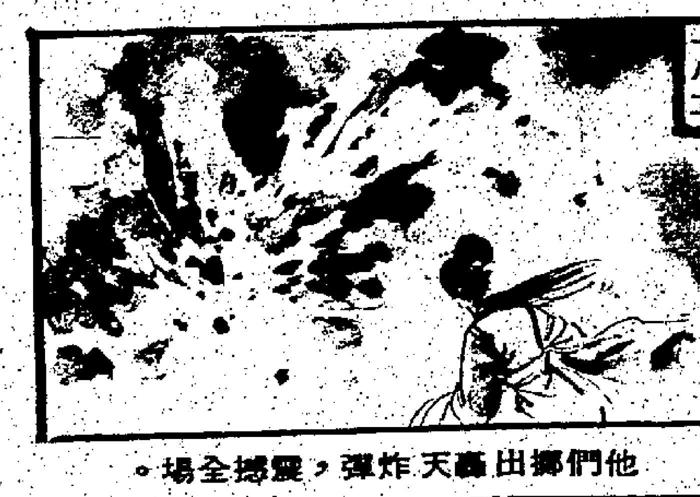
及目光一瞥白衣九婢適才攻擊之處，人們的心頭又是猛的一震。

敢情那塊平坦的土地，已變得坑坑漏漏，面目全非。而且殘肢斷股，血肉狼藉，景象之慘，令人不忍卒覩。

毒王子固然罪孽滿身，但死狀之慘，却也叫人不寒而慄。

最震駭的自然是鬼狀元廖樂山，他估不到最後一支伏兵，竟落得如此慘的下場。（一八〇）

一八〇



他們擲出轟天炸彈，震撼全場。

再見黑貓

·李默·

一零六：是應該哭的嗎？

「媽媽，吃完飯我想去看銀娣。」

「銀娣？就是那個嫁到別村的女孩嗎？」

「雲妮，怎不用心功課，偏會祇掛住結交那麼多鄉野男女！」爸爸說。

「銀娣的父母迫她嫁了人，而且她不開心。」

「那是她的事，」爸爸說。「是了，別管人家那麼多，人家已經嫁人了，再沒空同你們小鬼虛混。」

「給我好好坐着看書，別往外招惹是非，」爸爸說。飯也就在毫無情緒中吃完了。

我發現，什麼事情也好，先問爸媽是沒有用的。反正，最好是做了再說，成功了，被打也就算了。不成功，打罵也開心。大人們的腦筋，眞是要命。

我決定明天早起床去看銀娣，要在上學之前。

「媽媽，明天我做值日生。」

「前天不是剛做過嗎？」

「不，有同學病了，老師特別派我代替她。」

「好好，那我提早叫你起床。」

這不是成功了嗎？必要撤撤謊才行。沒人愛管你眞相。

冷冷地入睡了。被內被外，都是一般的寒。當然，做了夢，被一窩被子所緊緊的鎖住。到處都是軟綿綿的。你還想往那兒去逃？「不必逃，是安樂的地方，」他們會如此說。但是有些人仍然要往外去，找自由去，可是周圍都軟綿綿地，令你無從下手。

次晨，我自然起了個早。

門外的石路基，冷白的如一發酵麵條，長長遠遠地往天上鋪去。早晨的冷天，天是如此的低。

我踏上那發白的路，脚心感染着寒意。忽然，將近到銀娣家，在田邊，我看見來娣。

來娣木頭似地垂首坐在石頭上。

「怎麼了？來娣，」我問他。

她嚇了一跳。又是一張通宵未睡好的臉。

「等官友嗎，見了銀娣嗎？」

「不。銀娣剛剛走了。昨晚，我與她同睡。」

「啊？她這樣快就走了？她講了些什麼呢？」

「她講了她講也講不掉的痛苦。而且，她變了，她常常哭。我們——是應該哭的嗎？」

「我不懂，」我說。

市聲

半寂靜地帶

·丹尼·

港燈聲言收購煤氣，煤氣勸股東不要讓股。在股市上，雖然沒有當年「置地吃牛奶」的軒然大波，但市民却十分關心。

因爲它們必以「增加收益」去爭取或維繫股東，用電力用煤氣的人苦矣。

×　×　×

香港女人比男人長命七歲，日本女人比男人長命五歲。香港女人比日本女人，不是「命長」而是「命苦」。

×　×　×

撤到關島去的一千七百多名越南難民，以絕食要求美國速把他們遣回南越。他們大都是前南越軍人。

是之謂「向死亡進軍」，眞恐不可及。

周宮保家

南宮搏

自我抑制

在戶外，她雖然混亂，可是，她還是知道做人的大體的，這一瞬間，她爲自己的行爲而受驚了，她惶急，在一轉念中改變了主意。——她將絲線和她的手同時壓下去。

王祥茫茫地看着她，依然不能出聲。

「祥哥，我想，今天不買了——」她壓下他的手之後，如此解釋自己的行動。接着，她迅速地退開。

「唔，唔——」驚閨郎於詫異中應着，似乎，他還要追究一下，可是，珠鳳却走開了。於是，他叫出：「鳳姐，鳳姐！」王祥是知道許多主顧的稱呼的。

她慢步來的，可是，在一轉念之間，她覺得不能夠再與驚閨郎糾纏下去了。終於，她回頭一笑，匆匆地走開。

在王祥，覺得這一段故事很離奇，但是，他並不很重視，在販賣婦女用品的行當中，他會見過各式各樣的婦人，偶然底紊亂與變態，在婦人中太多了！雖然在珠鳳的年紀，是不應該有變態的！但是，例外之事，不會絕無啊！

因此，他雖茫茫然，却能很快地將之拋開了。

可是，在珠鳳却並不如此，她奔回家中，獨自喘息着，她以爲自己做了最可羞恥的和最悖逆的事。她一再地自問：「我瘋了呀！我怎麼可以捏住男人的手呢？」

可是，在另外一面，她又有一種微妙的溫洵之感，她想到彼此肌膚相接觸時的感應。

她覺得他的手指似有特別的力量傳入自己的心中，使自己的心房發熱。那是使身體最舒服的發熱。

於是，她在羞澀中又現出微笑了。生命有似一條河流，現在，她生命中的河流多出了一條支流來；那也就是她的生命開始複雜了——思念引導她走向複雜的道路。她相思了！

不過，相思並不能壓倒埋藏於內心的羞澀，她因羞澀，不敢再去見驚閨郎了。

驚閨郎搖着鈴而過時，她獨自守在室內，她心跳。而且，由於與驚閨郎的一接觸，也使得珠鳳應付戶內生活的方式起了變化，她對聽灰的公公逐漸地猖狂了。

有幾次，她會肆無忌憚地叫喚他！這是珠鳳心理上的反常行爲，她介入父子之間，成爲二代男子的女人，兒子雖然年青，雖然有一具青春的軀體；可是，兒子太討厭了，太發鈍了。周老爺雖然是可憎的，但和兒子比較，父親見識廣，總是有幾分可取，因此，當她在意馳念動的時候，就會去找上父親——老人。

周老爺有些像上了酒癮的人，明知這是可怕的事件，會有不堪設想的後果，可是，他不能自拔！他愛戀着自己的媳婦，每天都自責着不應該，可是，又每天想親近他。（二七）

結婚（三）

沙千夢

倪皓揚覺得有些突然，想開口，郭太太又說話了。

「是你郭大哥收的一個女學生，人長得很漂亮，現在正在生死關頭，你郭大哥和我，都想快些搶救她——」

「我想來想去，祇有你還沒有結婚，」郭太太的話還沒有說完，郭新權又搶着接下去說：「你可以擔當這個任務，我也包保你不會吃虧！」

郭新權夫婦你一句，我一句，說得倪皓揚無從插嘴，祇是一會兒望着郭新權，一會兒望着郭太太，笑微微的，一言不發。

「現在輪到你發言了！」郭新權搓搓手，對倪皓揚：「怎麼樣？賢弟！」

「郭大哥，你要我怎麼做我就怎麼做，」倪皓揚竟然一口答應：「我沒有意見。」

「這是婚姻大事，我們不會勉強你，」郭太太連忙對倪皓揚說：「祇希望你原則上同意，我們就介紹你們雙方認識，先交朋友，要是覺得不合適，也沒有關係，總之，婚姻是終身大事，絕對不可以馬虎！」

「沒有人替我作主，所以我到現在還沒有成家，」倪皓揚笑着說：「現在有郭大哥替我作主，我倒很想做個現成新郎，像從前的老式婚姻，都可以同偕白首，不一定比現在的自由戀愛差。」

「好極了，」郭新權聽了十分開心：「皓揚，你大可以相信我，別聽你大嫂的話，還要先交朋友，再談戀愛甚麼的，我包保你幸福，」他旋過頭對太太：「你不必擔憂怕他們不合適，郎才女貌配在一起，總之會合適的！」

郭太太勉強一笑。她覺得丈夫太主觀，婚姻大事，怎麼可以一手代別人包辦？但是她見倪皓揚同並不反對，自然，她也就不便再多提意見。

她擔憂，一頭婚姻像這樣馬虎的開頭，一定是不會得到好結果的。

這天晚上，倪皓揚在郭家吃過晚飯，郭新權就要帶他去舞廳看小錦，郭太太推說頭痛，想早些休息，沒跟他們一起去。

小錦看見郭新權帶了個陌生男子前來，心中已經有幾分明白了，祇是她沒有料到，倪皓揚竟然是這麼一個令她一見便喜歡的男人。

倪皓揚誠懇、殷勤，相貌堂堂，一表人才，尤其是他的一對眼睛，比江進的一對眼睛還有神，整個人，也長得比江進更瀟灑，她對他滿意極了。

他們三個人圍坐在一張小檯子邊，倪皓揚對小錦脈脈注視，他爲她的年青美麗而傾倒，小錦更脈脈含情，笑迷迷的望着倪皓揚。

郭新權很高興的坐在他們兩個年青人中間，他看得出他們彼此已經都深深的被對方所吸引，他很得意，望着他們，就像望着自己的傑作一樣。他很遺憾他的太太沒有同來，沒有和他一起見到眼前的一幕。

倪皓揚很禮貌地請小錦跳舞，小錦臉紅紅的站起身，將手在郭新權肩上一拍說：「大哥，你一個人坐一會，我們跳完一隻舞就回來。」（一〇）

光芒

黃思騁

「哦，妳在甚麼地方看到我的戲？」

葛太太從枕頭下面取出一本畫報，說道：

「妳自己去看看吧！」

「我不是早就告訴過妳了，我在犧牲色相。」

「爲甚麼要這樣做呢？靜芬，妳使我覺得沒有面子。」

「做人有甚麼面子不面子？成功就是有面子，失敗就是沒有面子。」

「不論妳怎麼說，都不應該脫得這麼光呀！」

「媽，我眞不明白，我當初爲甚麼到香港來，更不明白我是怎樣的處境！妳要知道電影走正路的時代已過去了，誰也不想聽那些冗長的對白，在花前月下互道相思，大家想痛痛快快的男歡女愛。」

「我不明白妳何以能有這樣的勇氣，難道成名對妳有這樣大的吸引力嗎？」

「它有的，媽，連朱品蘭都有這種想法呢。」

「朱品蘭，她不是早就名成利就息影了嗎？」

「不錯，可是她仍然覺得自己沒有把握機會，投觀衆所好，大大表現一番。」

「我以爲她已是非常成功的影星，還想要多大的名望呢？」

「這個我就不知道了，反正她是這樣告訴我的。」

葛太太過去最喜歡看朱品蘭的戲，對她所演的角色流過不少眼淚；她答應女兒進電影界，就希望她能成爲一個朱品蘭式的影星，現在聽她如此說，心裡就有點奇怪起來。

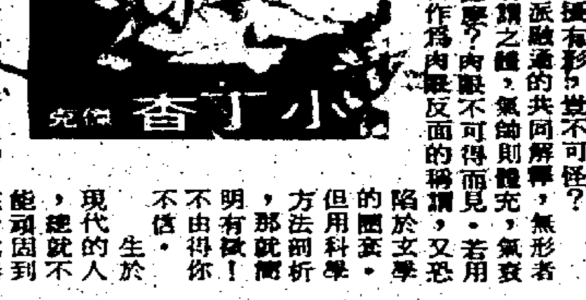
「妳是說朱品蘭在後悔她當初不脫嗎？」她問。

「我就是這個意思。」

「我以爲她是非常成功的，過去的許多觀衆都相當崇拜她。」

「在她的心目中，可能還抱有更高的要求。」

小丁香因何想死？自殺原因的新詮釋。



以無形而干擾有形，豈不可怪？但據新舊兩派融通的共同解釋，無形者謂之氣，有形者謂之體，氣帥則體充，氣衰則體散。氣是甚麼？內眼不可得而見。若用靈眼這一名詞，作爲內眼反面的稱謂，又恐陷於玄學的圈套。但用科學方法剖析，那就需明有徵！不由得你不信。生於現代的人，總就不能頑固到否定核子一詞，有此物。核子武器的威力，已爲全世界所公認。可是你見過核子嗎？沒有。我見過核子嗎？也沒有。然而科學家經過分化實驗，雖確證其存在，且具有無比之雄威。

這說明了甚麼？

說明了物體有形可見，氣體無形不可見，所謂不可見，不是眞無形，眞不可見，用科學儀器化驗，同樣的可見可辨。原子核中尙有陰陽電之分，纖微至極，能說它無形嗎？

氣體中既含有無量數的活動原素，即使具體而微，總不能抹煞它的有形。我國古來所說的「氣」，由氣而說到「氣運」，有他們因感而發的理由，祇是知其然而不知其所以然。其實「氣」裡面包含着許多不同的原素，因地勢氣候而各殊。籠統言之，有陰氣便有陽氣，有善氣便有朝氣，由此相對的相尅相生現象，可斷言有邪氣必有正氣！

邪氣何自而生？外因氣體內的邪毒原素爆發，便襲人體；內因人體內部衰弱，無力抵抗，或先有物腐蟲生的敗象，一攻自潰，甚至未戰先降，與敵勾結，邪氣便乘虛而入，在人自爲！

因此，人忽而想死，忽想自救，內餒實氣凛然，邪魔唯有望望然而去之。正必克邪爲主因。小丁香突萌死念，可這樣分析。（三〇）

甘州

圓玄學院大中師雅集　·馮灼然·

又趁狂蝶子戀花旗，蘇風嬌春鬧。趁晴梢歇雨，圓玄小集，三疊渠清。避地依然滄海，險夢逐潮生。擘孤淩風下，魂斷增城。

漸我天涯蓬梁，望湘光煙水，浩浩難平。向如來默默，醉柱碎孤情。暴漏塗，向浮圖處，且亡機，結畫解中盟。但凝眸，一山榴火，猶照金陵。

武俠小說

散髮生著

第廿回　善者不來　解人可索　新情舊愛愁無際　起死回生恨有涯

百拜童子的四大招的迴而復始，可與一般有異，每一次重複，威力即有增加，有若無窮無盡的內力，正源源不斷的相繼而來，將大悲師太也看得目定神呆，果眞是名不虛傳，四羅人之一的傳人，究是不同凡響。

再看百丈師太，也是性異之至，她以輕靈的步式，圓滑的招式，對百拜童子的中鋒，每週即退，而對百拜童子的後招，不僅不避，反而是將唸珠迎了上去，似是要用那串唸珠與百拜童子一拼內力。百拜童子招式的中鋒，有排山倒海之勢，身手未到，風力先行，百丈師太被吹得衣袂飄飄，在旋風中打旋，當然不能與百拜童子的手掌及鋼鍊相接觸，但百拜童子要搶飛她的唸珠，僅須招式直進，即能相觸，如果是百拜童子全是僅用動風相對，手足各處，總不觸到百丈師太身上，連那串唸珠，也一定避開。

因此，驟然看來，百拜童子似是穩勝不敗，但失時機，大悲師太，初初看得有些不懂，幾招之後，才想起野狐禪門是使毒的老行尊，一舉一動，可能都含奇毒，百拜童子，必是顧慎將事，看不出這小侏儒，言語天眞，在臨場搏鬥時，却是十分老到，最使大悲師太不解的，乃是百拜童子不提領心法，僅這一點，已勝過了自已。大悲師太雖然高傲，對這實實在在的眞本領，也不能不另眼相看。

大悲師太正看得出神，百丈師太叙的一聲清嘯，跟着，卽聞得不遠處兩聲虎嘯，大悲師太，料到是妖尼呼朋引類前來相助了。却見蘇婉儀竟繞成一圈，縮在大悲師太脚下，顫聲道：「老前輩救我，我師父要走了。臨走之時，可能取我性命。」大悲師太對蘇婉儀全無好感，見她這一副悔恐之狀，方變有許，卽見不遠處一虎一豹，飛奔而來，就在百丈師太十丈八丈遠處，蛇伏不動，百丈師太又輕嘯兩聲，笑道：「小弟弟，已領教高招了，不過，貧尼有急事待辦，暫時失陪！」就在百拜童子的內力籠罩中，輕身一縱，但見黑影一閃，百丈師太已騎到虎背之上了。大悲師太，看得清切，她還揮手笑道：「師妹，小心保重，日內再作詳談。」百丈師太的話音未落，大悲師太無端打了一個寒噤，又頗像有千言萬語要向她伸訴一樣，正想喚一聲「師姊慢行」，百拜童子已如風車般捲了過來。

百拜童子風聲先到，而那頭猛虎，已朝遠處一竄，那頭斑豹，則朝百拜童子撲上，阻了百拜童子追趕。（三八三）

山川人物

嶺外第一禪林南華寺

水香知是曹溪口，眼淨同看古佛衣。
不向南華結香火，此生何處是眞依？

·卓華·

南華寺（舊稱寶林寺）位於粵北曲江馬壩東南六十里之曹溪畔，梵宮巍峨，歷史悠長，山水玲瓏，環境清幽，誠嶺外第一禪林也。

綜觀各種有關文獻紀載，寺建於梁天監三年，先是梁天監元年丙午，西域智藥三藏杭海東來，自南海溯流窮源至曹侯村（相傳魏武玄孫曹叔良隱居於此，故村與溪以此命名）溪口，掬水飲之，甘美無比，乃謂村民曰：「可立此地建一梵剎，一百六十年後，當有高僧至此演化。」迨一百七十年後，果有惠能者，俗姓盧，粵新州人，少至湖北黃梅東禪寺就禪宗五祖弘忍習法，以行者受衣鉢，歸粵居此，置壇說法，朝政更換，其時已是李唐天下矣。

惠能居此以「開悟頓教」，「即心即佛」諸義，啓發徒衆，門弟子記其說法義理，奉稱爲「法寶壇經」，傳之，尊爲六祖。嗣惠能禪，弟子靑原行思和南嶽懷讓和尙、荷澤神會和尙等，極力闡揚「頓教」，從此曹溪南華之名流傳遐邇，其宗門派且成爲中國佛教大殿，歷唐、宋、元、明、清諸朝而不衰，全國談禪之士，莫不爭趨「曹溪法乳」。尤其宋明兩朝儒林道學更多假南宗「心性」之說，演繹儒家經典，取爲修養性靈之助，是以曹溪南華，不僅爲佛教聖地，而且成爲中國學術思想演進史上關係重要之所在，其在中國佛教史上與中國文化史上，均具有考訪之價值，上列蘇軾詩句，可爲宋儒重視之明證。

寺之周圍，羣峯環列如韓，中爲平谷，曹溪蜿蜒，流貫其間，山脈自庾嶺分出，綿延數百里，融結於此，氣勢雄偉非凡，誠不可多見之勝地。

入山門，經蘇程菴，向右至六祖殿，中爲寶座，額曰：「敕封南宗六祖眞空大鑑圓明普覺禪師」，六祖坐化肉身在此。據云，六祖所遺袈裟、缽盂、履石、菩珠等寶物亦藏於是處。六祖殿左，爲本來堂，供奉明高僧丹田大師與憨山大師，亦爲蛻之肉身。寺前有靈塔五層，相傳爲六祖降龍之處，稱降龍塔。此外又有五祖殿、羅漢樓等建築物。本來曹溪南華寺，歷經唐、宋、元、明，香火鼎盛，寺宇至廣，然昔日所建，已遭毀殆盡，民國以來所見者，皆爲淸康熙年間平藩尙可喜經手修葺。民初地方人士雖曾有修葺，無如內戰頻仍，屢遭兵劫，毀多修少，惟大雄寶殿右邸尙存民八年鄢爾雅所書透滌懷曹溪六祖大鑑禪師行年考，文云：「唐太宗貞觀十二年戊戌二月初八日，禪師生於嶺東新州。三歲喪父，稍長，樵採養母。高宗龍朔元年辛酉，二十四歲，至湖北黃梅東禪寺參五祖，以行者受衣缽，是年辭嶺南……玄宗元年，歸新州國恩寺，遷報恩塔。八月初三日涅槃。十一月十三，其徒奉肉身歸曹溪入塔，總計世壽七十有六，僧臘五十有二……」斯記之存，足爲六祖生平之簡介。

余遊曹溪已是四十年前事，迄今思之，印象猶新，距萬萬國，大陸文物多遭摧殘，具有考訪價值之曹溪南華寺，想亦難逃毀滅之厄運，盃望雲山，不禁感慨系之。

小願

洋雨

「難道不是？」

他搖頭：「我祇能說：很失望。」

「你去尋訪高僧？眞的去過？」

「去過，能去的地方都去過，有位哲人甚至去過佛教的發源地住了兩年，結果跟我一樣，失望。」

「巴巴的爲甚麼要去？」

「去研究一種哲理，去探索宇宙和人生的奧秘。」

「眞會有上帝麼？唔，或甚說：眞有佛，眞有倒造世界的神麼？」

「有，」他堅決地點頭。

第一次聽到舅舅肯定神的存在，我驚訝得張大嘴巴。

「神在那裏？是甚麼神？上帝？如來佛祖？」

他指指胸膛：「在這裏，就在這方寸之地。」

「太玄了，我不懂。」

「這方寸之地，就是個無窮的境界，心中有神，神就存在，不必刻意去找尋。」

「舅舅！」我急了：「說簡單明瞭一點好不好？」

「我問妳一句話：有人說：『你有怎樣的心靈，便有怎樣的人生』，這意思妳懂不懂？」

我眉毛扭成死結：這話聽來容易，要了解卻不容易，人生能由心靈去抉擇？能由心靈去操縱？

「等妳長大了就會明白，」他拍我的頭。

「我不要等，我已經長大了。」

「有些問題，不是年齡增長就可以領會，妳一定要去思索！」

「舅舅，中英數理化已經夠我的腦袋變成大西瓜了！」

「是的，」他微笑：「現代的教育容易使性靈窒息。當然，八股文也一樣。人要從塵埃堆中掙扎出來吸一口新鮮空氣，是多麼不簡單！」

我猛搔頭髮：「我愈弄愈胡塗。」

「毛病在於妳有個壞舅舅。」

「我喜歡舅舅！」

「很好，」他撫摸我的臉頰，從小他就是這樣撫摸我，好像我從未長大過，「佛家說：『我們偶然的一個照面，不知道前世有着多少的香火因緣。』我們是眞的有緣。」

「那麼，我的老師，我的同學，我們那馬臉塌鼻的校長，都跟我有緣？」

「當然。」

我猛搔鼻子：「可是，有些人好討厭啊！例如那教數學的大喬頭，長年古傷風，一進課室就呼嚕呼嚕的哼鼻涕！」（二一）

「太玄了，我不懂。」

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 香江之晨
·四五 天氣報告
·五〇 粵語新聞
八·〇五 漁民天氣預告
每日公衆活動及特別報告
節目摘要報告
九·〇〇 面面觀座談會
粵語流行曲
新聞一週
十·〇〇 新聞報告
兒童節目「兒童聯歡會」
我爲你點唱
十一·〇〇 新聞報告
常識問答比賽
米高馮的故事
「計劃週評」
十二·〇〇 新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
與衆同樂
三分一有獎問答
一·〇〇 粵語新聞
曾天頌
四百碼聯想
二·〇〇 靑春交響曲
三·〇〇 新聞報告
縱橫談
四·〇〇 新聞報告
續播縱橫談
五·〇〇 新聞報告
續播縱橫談
農產品市況及鮮魚批發市情報告
六·〇〇 新聞報告
時代曲
旅英港僑生活素描
七·〇〇 粵語新聞及特別報告
閒話香江
八·〇〇 新聞報告
動人的旋律
離劇「藍領白領」
九·〇〇 天氣報告
新聞報告
漁民一週
十·〇〇 粵曲
轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 新聞報告
時代曲
男歡女愛「殺手」下集
十二·〇〇 天氣報告
粵語新聞
時代曲
一·〇〇 播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
各位早晨
八·〇〇 新聞報告
續播各位早晨
九·〇〇 新聞簡報
生活的旋律
十·三〇 文摘
十一·〇〇 新聞簡報
特約流行節目
十二·〇〇 新聞專輯
港九一週
時代曲
一·〇〇 新聞報告
靑春園地
二·〇〇 粵語流行曲
一曲寄心聲
時代曲
五·三〇 新聞專輯
六·〇〇 粵曲點唱
鏡頭前後
八·三〇 報道各地賽狗
一·〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
欽球兩小時
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
續播欽球兩小時
九·〇〇 新聞報告
天氣報告
優哉遊哉
十·〇〇 新聞報告
續播優哉遊哉
十一·〇〇 新聞簡報
日新月異
十二·〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一·〇〇 新聞報告
續播我愛時代曲
二·〇〇 年青人時間
四·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
五·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六·〇〇 中間路上
七·〇〇 新聞報告
星期日特輯
八·〇〇 新聞報告
社團專曲
十·〇〇 新聞簡報
名劇選播「烈女報父仇」
十一·〇〇 新聞報告
子夜曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

九·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
養生之道
卡通時間
一飛沖天
「錦綉前程」片集
星期美點
世界新聞及天氣報告
一·〇〇 「追」片集
粵語長片「閻王令」周聰、蕭芳芳主演
「金龍探案」片集
四·三〇 新聞及節目預告
五·二五 兒童園地
知多一點點
全球表演賽（英國國家代表隊對全港聯隊）
六·四五 勝利火花
七·一〇 今時今日第一輯
樂在其中
八·一五 黃淑儀劇場
九·三〇 戚龍燕和平
十·〇〇 「神秘之夜」片集
十一·一五 今時今日第二輯
錦綉人生之「坦途」梁修身、曾健主演
十二·一〇 完播曲

麗的電視英文台

三·三〇 西部歷史
四·〇〇 週日下午影院「海藏春光」多麗絲黛、佐治咸美頓主演
五·四〇 兒童雜誌
六·〇五 傻豹與傻偵探
新聞及天氣報告
七·〇〇 貨運雙雄
週日特輯
新聞報導及天氣報告
八·四五 每週長片「雙河漢界」大衛尼雲主演
十一·三〇 紀錄片
十二·四五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

八·〇〇 貝克的故事
粵語長片「天堂天歡水晶宮」由于素秋、曾達華主演
十·〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「彩虹化身俠」片集
十一·一五 七彩「合家歡」片集
七彩「鑽金剛」片集
十二·一五 七彩「彩色世界」片集
一·一〇 午間新聞
每日電影「秀娘」由賈儷、林錦棠主演
二·三〇 七彩「電視劇場」
三·四五 新聞簡報
七彩「原始人奇遇」卡通片集
四·一五 七彩「孫悟空」卡通片集
七彩「齊齊玩」
五·四〇 七彩「女校男生」片集
六·三〇 七彩「瑞士家庭魯賓遜」片集
七·〇〇 七彩「雙星報喜」
新聞及天氣報導
七彩「新聞特寫」
八·〇〇 七彩「心大心細」
七彩「電視劇場」
九·三〇 七彩「保鑣」片集
十·四〇 港聞一週
十一·二〇 最後新聞報導
日本配音名片「海之戀」
十二·四五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 七彩「十字街頭」片集
三·〇〇 七彩「亞洲盃足球大賽」
四·三〇 七彩「據利根歷險記」片集
週日長片「大千世界」由羅拔泰勒主演
六·一五 七彩「動物生態奇觀」
七·〇〇 新聞及天氣報導
七彩「時事漫談」
七彩「友誼萬歲」片集
七彩「警網三雄」片集
八·四五 新聞及天氣報導
九·一〇 七彩「七號鬼庭」
十·一五 七彩「紀錄片特輯」
十一·一五 最後新聞報導
故事重溫「五滅英雄」由巴巴拉士丹域主演

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，故事及醫藥除外。

高雷英文夜中學 招生

班級：F1至F4（明年辦至會考班）

報名：每天下午六時半至九時（假期照常辦公）

開課日期：八月六日

地址：旺角黑布街81至89號二樓（即德明中學舊址）

△持有升中會考證優先入學

△誠聘港大中大畢業名級經驗教師

電話：③－951896

校監：龐鼎元

佛教嘉寧英文書院 增設

土木工程職業班以協助青年職業問題

班級：三年制初級班（小學畢業生投考）

三年制中級班（中三以上學生投考）

建築結構繪圖設計班（中三以上學生投考）（男女生兼收）

校址：茶涌石梨大街銀行大廈二三樓

電話：二一・三五六六七七 二一・三五六六七八

石硤尾區報名處：第八座聖安德學校 電話：三・八六三九四三

善基中小學 招寄宿 走讀生

由小學一年級至中學會考班

特點：自置新型大校舍・全日授課・校車接送・環境優雅・園林校舍・寄宿勝地・校址廣濶・別墅宿舍

校址新界元朗洪水橋丹桂村12號

電話：12 七七六八〇三 七六六三九四七

章程電索即寄

眞善美小學 暨幼稚園 招寄宿生

花園別墅，最佳設備

管教食住，盡善盡美

（本屆升中試成績百份之一百）

校址：青山新墟利發別墅

電話：12－八一八五二八

自備校車接送至佐敦道碼頭

紅磡恩召中學 中學部 小學部 幼稚園 招生

報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（假期內在紅磡黃埔街22／22A地下本校幼稚園辦理）

開學：中學部九月二日，小學部幼稚園八月六日。

校址：九龍紅磡機利士路46／48號三樓，黃埔街22／22A地下

電話：③六二八三六九 ③六二八三六五九一四二

△持有升中會考證或小學畢業證件均可免試入學中一，持有中一證件可免試入學中二

校監兼校長譚國溶

工資昂貴 人力缺乏

何不採用現代自動運輸設備！

總代理：穀成水泵機器公司

九龍廣東道925號 電話：3-843834, 3-843624

謹謝報刊電視電台二百次以上嘉許

港美 **眞善美婚姻服務公司**

集社會學家婚姻專家為你首創香港千萬人中尋覓你理想的伴侶……本公司有學識經驗，為你服務，保守秘密……

港九灣仔道（81）二樓 美國分行P.O.BOX 2630 L.A.CA90026 電H770404・K682125（10—6時）備章佈索

萬宜水塘合股公司

（隧道）

水箱出售

大量四方形水箱，容量由125立方呎至330立方呎，材料堅固。

有意請電 機械部經理

K－2811311

九龍中央郵箱K4272

工商日報 分類廣告

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費不折不扣

銷數廣 效力大 收費廉

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二式壹三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七二・二八〇七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油蔴地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

出國急售 上海街樓550呎，三房一廳，新裝修，長期交吉，即買即住，快者得電三〇九〇六八

交吉平售 青山道永隆大廈高層，售十七萬，一至四四，電話K八七一一四，洽時兩

荃灣吉樓售 沙咀道323號三面單邊，向東南一廳三房另街市六樓向南，⑫422314

旺舖出售 西營盤東邊街廿四號地下，適合各行商生意洽處，請撥電話：五－四〇二七七三 四〇二七七八

吉樓出售 九龍深水埗城街十一號二樓，步行七分鐘，合時間三者下午，K〇五七十二〇九，電話

租售 彌敦道九〇六號2F樓上午，③八二九五，晚上黃電話

石屋頂售 洪水橋田心私地8000呎，電屋⑫七六七五二九洽

招租

（香港）寫字樓租 文咸東80號三樓，每層面積一千百呎，合各行，有電梯，電話H224965

（九龍）大坑舖位 京華街13號535呎，平租，元朗街2B號350呎，仟金日夜電H723333洽

聘請

肉食檔 小食冷氣汽水大排檔，生意佰餘元，每日賣⑫元檔，上水火車站，電⑫902213・762327

出國讓廠 製造機器，外銷新裝修，六佰呎產品好，③伍仟家具，晚六－十時，⑧71306，李平

飯店招頂 上水舖位，齊業生財可意，電⑫503744

旺舖廉頂 九龍新蒲崗街，八佰呎各樣齊備，〇〇電848372，租17

白米雜貨 新蒲崗鳳凰村，連貨急讓，電K人手不足，四二四六四七四，生意佳，兼顧

現成生理 尖沙咀地舖，食館可兼營，③六七七四，三五，郭洽

雙喜公寓 頂讓，上海街道五號三樓，裝修佳，電③921448

電視特平讓 12吋24吋全新，滿清倉，K78 9078

彩色電視讓 26吋全新樂聲，⑫九〇五，二六，五

名種狼犬 月身長肩高尾耳黑心，電話一二六六一四〇，林村

麵包爐讓 格呎每長五呎高三，景鎮八號新南華，清酒各造，洽二三

出讓

農場急讓 出國急讓農場內十餘萬呎地，有猪屋多間，電⑫98547

坪洲小艇 搭3米外船，港點點40，回東10洲，尾點八點出，安5點

吉樓招租 新道33號五樓，四房二廳，電⑫四〇三，七租

尖沙咀地王 豪華面積約三千方呎，樓長期合約，每月租金約……電K813633・K312032

餐廳出租

免頂旺舖 九龍瓜點大廈長寧街，舖位平租，電K837607

沙田鐵屋 三房一廳，電⑫有空地，六一沙田酒店〇白水

工商日報分類廣告 下列信箱有信請攜收據來取

W33　W36　W38　W44　W45　AM10　AM11　AM20　AB24　AC20

良友婚姻 公司老辦，十年誠意，服務註冊……電話K943219

徵聘

會計 某大機構徵聘會計，需有商業W46號…

專買酸枝 九龍古玩，電話…

徵求

徵求街市 攤檔…

港大工程 補習中學…

補習班 理科…

待聘

聘老婦伴 …

300 晚間助理 …

500 商行助理 辦公室，名理…信箱K619…

熱帶魚場 有經驗…

牙科技工 請年齡16至20…

機電學徒 學徒…

香港中文大學 徵聘技術員…

冷氣修理 機保養汽車冷氣，專營修理，K新蒲崗…

利豐機器製造廠 官塘宜安街6號地下 電話：424336

成記裝飾 …

商業

番禺南同鄉會有限公司通告

英文聖經 …

啟事

遺失啟事 …

遺失聲明 …

遺失啟事 …

遺失聲明 …

遺失

高價收買機器五金廢料 …

大同 **鋁門窗** 三美 **防盜器**

絕對防風防水鋁門窗行貨方呎12元計

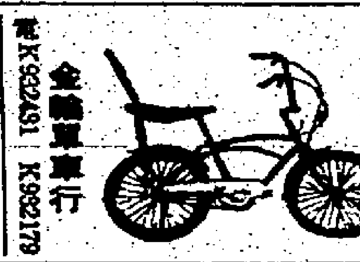
電眼自動鋁門全套陸千鉛閘每度千元

室內室外防盜器汽車防盜器包裝肆百

專利電腦控制厨房排油機特價伍百

總代理：上海工程貿易公司

K684340 K693926



金輪單車行 K982431 K982179

澳門暢遊暑期特價週

（一）二天一宿二餐每位100元（二）三天二宿四餐每位150元（三）四天三宿六餐每位200元（四）五天四宿八餐每位250元 包括：（一）來回水翼船票（二）冷氣車碼頭接送及暢遊澳門名勝與各娛樂場（三）愛都大酒店住宿（四）馳名西洋餐巧手中式菜豬果咖啡美點

港澳旅遊發展公司 聯絡 愛都大酒店 海景大餐廳 合辦

H458906 H447345 中環永吉街永富大廈1103室

收銀機 計數機 打字機 理修 買賣

往台灣 可帶合法百貨・機票425・台證99

得英利公司

油印 打字

英國護照 歸化入籍 K313409

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

特價機票 英國1460 美國1430 加拿大1400 星加坡795 歐洲1690 澳洲1850 台北440 東京600 曼谷375 馬尼拉730

皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

彩色・黑白 電視修理

合和 九龍 3—374503 荃灣 12—256961

鷄眼夾圈

原價 $34.80 $32.50 $25.00 $23.00 $22.00

減售 $28.50 $25.50 $16.50 $15.50 $16.50

竹面膠底男女涼鞋 多款 新穎

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書 點燒粵打 油西麵包 水窖蛋 腸西餅 蛋撻 心烤菜麵 春餅飽 酒吧 薯片 粉麵 果餅菜 旺角彌敦道494—496號吉利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

英人聲帶 英婦主理 招生

中聯 搬屋

運龍 搬屋 K－957351・K－958805

立勝 搬屋 885280 848810 772755 703300 703332

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

搬運

中國功夫 …

與衆不同 …

遠海烹飪學院 前任香港美麗華酒店大厨師（李華）主理 粵西燒點打油…旺角彌敦道273號4字（高雅酒樓右鄰）索章電⑤746377

學厨 注意

中國國醫學院 初級班高級班研究班針灸班招生

醫

奇異工藝 …

文英考會 F1.2.3.4.升F5.6.7. 升級英數私家補習 可免費試學 港九任何區自修者及於升F1.2.3.4.5.中小學生③806777

強身術 內壯 傳授

香港商科語言書院 文案 招生 英文學會・日文法文・中英打字・廣告設計班 英語會話・德文國語・電腦打孔・會計珠算班 簿記速記・GCE英文・CIF班・TOEFL 正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440 二校彌敦道503號銀行大廈5樓電K859364 三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747

龍巖藝苑 …

老牌中醫竹林氏

錢茂生 皮膚瘡癬

手汗

暗瘡

女醫師經驗豐富 **王玉芬婦科**

阮瑞如 中醫

上門推拿 點穴治

藥的露

中國實學 戴漢芬 婦科

女醫 **朱玉華 婦科**

醫藥

男性衰退 …

月事通力 聖藥

風濕油丹

月信寶 婦女福音

中國實學 葉友芳 婦科

中國實學 李萍 婦科

麗聲 今晚午夜場 昨晚滿座！今晚請早 金門・寶聲 今晨早場十時半

成人神秘電影 歐陸出品・法國情調・瑞典作風！ 一部純男人口味的電影

羅維影業有限公司出品 邵氏兄弟有限公司發行

手淫場

神秘

文娛明倫明亞好油太觀永元國 華樂珠敦月洲景蘇地平塘華朗際

昨夜全滿！今晚十一點半再映 ・請早購票・

神中神高中高 偷有偷手有手

空海大戰｜密密大亂 中中混｜室碼兇

甄珍 秦祥林 領銜主演 柯俊雄 領銜主演

田豐 李昆 梁詩 羅維 吳家驤 馬毅 主演

男女衰退 …

留日女醫・通得最快

唐玉仙婦科

啟德遊樂場

萬年鐘乳石 史前大石鐘 天生靈芝草 俱是無價寶・・・・

中國桂林 天然鐘乳・石展覽

注意：展覽日期不另收費

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎多多選購！

鑽石戲院 華美歌藝團

第四期政府獎券 頭獎二三六一〇九 獎金四十八萬餘元

【本報訊】本年第四期政府獎券，昨十時在海運大厦大堂攪珠開獎。政府獎券委員會主席周啓賢及委員多人到場主持，由麗的電視藝員關菊英、李影、許紹雄及郭鋒和在場觀衆四人担任攪珠。是期共售出獎券六〇四，〇〇〇張。攪珠結果如下：

頭獎一名，獎金爲四八三，二〇〇元，中獎號碼爲二三六一〇九。

二獎一名，獎金爲四八，三二〇元，中獎號碼爲二三五二〇。

三獎一名，獎金爲四，八三二元，中獎號碼爲三八二〇九四。

五十個特別獎，各得獎金一，二〇八元，得獎號碼如后：

〇〇八二三二 〇一三五九〇 〇一七五三〇 〇二一八五八 〇二七七一五
〇三二一〇四 〇三九〇七一 〇八二四四五 〇八六七五九 一〇二七九七
一〇五四三三 一〇七四八一 一〇八七八一 一一四五〇一 一二二五九五
一四三二六六 一七三〇六六 一八〇〇〇六 一九二六九三 一九六三九七
二〇三七六九 二一六八〇一 二二一五二一 二三〇一一二 二三七八〇八
二四四六〇一 二五〇七〇四 二五一二〇〇 二六一八六八 二七八六五四
二八〇五七七 三三六七九〇 三四〇四七三 三四七八四七 三七一四二二
三七一八七〇 三七九八二八 三八二五三二 三八七〇四一 三九七五五一
四一八六二二 四一九七三四 四三一〇九四 四四四八六一 四八一一五七
四九七一九八 五二四五四五 五二八二〇二 五四〇六二九 五七九五二一

安慰獎一〇六個，每名獎金爲一，二〇八元。安慰獎爲頭、二、三及特別獎號碼之前一個及後一個號碼。

香港童軍代表團 參加世界大露營

【本報訊】香港童軍總會將派出一個六人代表團，前往挪威參加第十四屆世界大露營。該六位童軍代表爲謝炳堃、黃海珊、萬陸和、吳冠華、李遂平及馮家鳴。彼等將於本月廿七日乘英航機飛往倫敦與英國童軍總會之代表團會合，然後轉往挪威。大露營將由七月廿九日開始舉行至八月七日結束，預料有二萬名童軍參加，此項四年舉行一次之童軍大集會，各國童軍將通過各種之活動，遊戲及比賽，以交換經驗及建立友誼，今屆世界大露營由北歐五個國家挪威、瑞典、芬蘭、丹麥及冰島聯合主辦。

港督麥理浩爵士 捐款贊助東華三院

【本報訊】香港總督麥理浩爵士本月十六日主持東華三院慈善月遊藝大會揭幕，對該院總理爲擴展社會福利服務，不辭勞瘁，奔走呼籲，籌得善款逾二百八十萬元，至爲稱許，特捐款七百五十元，贊助該院建設費，三院董事局以督憲對東華善業，愛護關懷與勉勵，深表謝意。

據悉：政府首長及官紳名流捐款支持者並有：簡悅強爵士五百元，馮秉芬爵士五百元，鄒臨熙爵士一千元，蔡永業處長一百元，司徒惠議員二百元，鍾士元議員一百元，張奧偉議員五十元，吳樹熾議員一百元，何鴻鑾署長一百元，李春融署長二百元，澳洲專員一百元，魏達賢郵政司二百元，李寶祥博士二百元，顏成坤顧問五百元，禮賓司一百元，施偉賢專員五百元，伍秉堅議員五百元，岑才生議員一百元，港督秘書英格里一百元，盧家禮副教育司五十元，民政署主任何薩璇五十元，馮國强一百元，苗華安五十元。

美國托福考試 九月在港舉行

【本報訊】美國托福九月份考試，已定本年九月二十二日在本港舉行。考生須親自將填妥之報名表格，連同其本人之身份証或護照，於本（七）月二十一日至二十五日每日由上午九時至下午四時到九龍廣東道政府合署十一樓辦理手續。

考生於辦理註冊手續後，必須於本月二十九日或以前往九龍廣東道三百九十三號，廣東道政府合署十二樓教育司署考試組會計部繳納考試費八十元，或將註明收款人「香港政府」之支票用郵政寄往上述地址。「考生手冊」及報名表可向下列地點索取：九龍廣東道政府合署十二樓教育司署考試部；香港銅鑼灣禮頓道九十一號雲翠大厦三樓教育司署海外留學組；九龍尖沙咀漢口道五號至十五號何鴻卿大厦五樓四〇八室國際教育協會。

聖若瑟師生 畫展開幕

【本報訊】聖若瑟英文學校國畫班第四屆師生作品觀摩展，昨假香港大會堂高座八樓，敦請該校家長教師聯誼會正副主席岑福田、許梁紫蘭夫人，委員張敬華剪綵揭幕，展出師生人物、山水、花卉、翎毛、作品百數十件，筆法工緻，人物栩然，花卉翎毛，生動活躍，珠璣滿目，美不勝收，書畫家、各界嘉賓暨學生家長蒞臨參觀欣賞者數千人，均由校長孫保祿、導師范子登親自接待，引導參觀，展期尚有今明兩日。

讀者意見

郵局部分職員態度 令人難以忍受

編輯先生：

本人十八日上午十一時半，到達銅鑼灣郵局投寄信件及包裹前往美國，加拿大及德國等。該處原有多個工作窗口櫃面，但却祇有一個正門四眼先生在接受辦理郵件，因此投寄者要揚成條龍，與此同時，有超過二、三名職員在櫃後打牙較，抽香烟，或在撥電話長篇大論，不時大笑，祇有負責工作之工作者，則忙到不得開交，排長龍者跟着的，閒一分分鐘過去，而長龍却如蝸牛般緩慢，此種情形，作爲主管者，理應發覺，增開窗口進行處理，方可疏散，但却全不加理會，至二十餘分鐘後始輪到，暫時停止示板擺出，就此停收，本人雖然將近輪到，但亦因暫停無法投寄又因時間忽忙，祇好帳然離去。

衆所週知，公務員辦公時間爲朝九晚五，中午一時至二時，午膳休息，郵局職員，何以會有特別優待，十一時半便有一部份人員可以休息，抽烟打牙較？

一顧客上

助理教育司講成人教育 趨向彌補預科課程 期能升入職業學校

【本報訊】由香港教育司署主辦之成人教育組，昨日上午在皇仁書院禮堂舉行第二十屆成人教育研討會開幕禮，邀請助理教育司費式孝致開幕詞，並在會中頒發十年服務獎狀。

費式孝先生在會中稱：對成人教育所提出的多項見議，如資源和財政的供應，兼職專業人員薪酬的調整，廢除各種課程新酬之不合理現象，校舍共用，以及開辦更多中英文夜中學等，在原則上均已獲得政府的同意。此外，專業導師亦可獲得文書工作上的協助。

他說，成人教育康樂中心的發展計劃已獲通過，使成員在空閒時多學習一切技術性、學術性、娛樂及各項康樂活動。他希望能建立一組實地專業人員，以便兼職成教工作者在工作時間仍可獲全職專業人士的指導及協助。

談及對成人教育的未來發展時，費氏表示，大多是指向如何改正目前在組織及行動上的分歧。他認爲將來所需要的會是更多專爲正完成中五課程的學生而設的補償式課程。使他們能得以繼續攻讀工業學院及理工學院所辦之技術性及職業先修課程的機會。他將會對重新考慮夜學部所辦的各種高級課程的實用問題。

這次研討會共有六百餘人參加，包括籌備委員會會員，教師及各有關人員，使能互相了解及交換意見。並邀得中文大學聯合書院院長主持專題演講。明日（二十日）將在崇基書院舉行成人教育康樂中心研討會，由明愛延續及成人教育服務聯絡總監石慧嫻女士作專題演講。

九龍燒臘同業商會第三屆理監事就職，旺角街坊會主席曹紹松頒發證書。

金山輪船公司否認 油輪碇泊澎湖

【本報訊】據金山輪船公司發言人稱：近來若干報紙所傳該公司有巨型油輪十餘艘停航擬向澎湖碇泊各節，純屬毫無根據。事實上，黃氏航業集團轄下之十餘艘巨型油輪，現均由各大租戶依約租用，並在航行中。至前次之錯誤報導，可能因一部份租戶鑒於油源問題不易順利解決，預先透過代理處，請求金山輪船公司協助研究在歐亞及世界其他各地尋覓最適宜之碇泊地點，以爲未雨綢繆之計，遂引起外間之誤傳。

陳松江陶塑品 傳達畫廊展出

傳達畫廊主辦由七月十五日至廿六日間展出陳松江先生陶塑品，每日上午十時至下午九時開放，歡迎參觀。陳氏之陶製品展示出多種技巧及火燒精製的趣味，頗有新意，展品三十件。

社團簡報

中健會書畫班

中國健身會爲本年度之暑期免費書畫班，已於本月十二日在九龍彌敦道該會大堂舉行開課典禮，儀式簡單隆重，到會者有該會副理事長朱叔達，副理事長黃光甫，總務主任勞甫堯，理事吳炎及書畫班教師劉大川、陳樹喬、陳秋宏等人，首由朱叔達致開會詞，闡述青少年爲社會未來之棟樑，必須有健全之體魄，方能担當重任及指出鍛鍊之道，貴在有恒，語重心長，再由黃光甫報告籌備經過，各訓練班教師分別致詞，勉勵各學員努力學習，最後茶會散。

樸鎮同鄉會

樸鎮同鄉會，自昨年發動籌建新會所，集資將達三十萬元，鴻賴熱心首長，理監事，會員鄉親，大力支持，踴躍捐助，計會長李文武二萬元，理事長陳星海一萬五千元，永遠名譽會長黃鶴年三萬五千元，副會長黃漢秦三萬元，名譽會長童林二萬元，永遠顧問李達人一萬元，顧問李光一萬三千元，其他一萬元以下者甚衆，其會址在大道中中央大廈五樓B座（香中央戲院），面積近二千呎，地點適中，裝修工程業已全部完竣，佈置堂皇，美輪美奐，并經選擇公，昨在該會禮堂召開理監事聯席會議，決定九月中舉行開幕儀式。

青商恒生合辦 學童繪畫比賽 公開接受報名

【本報訊】爲提倡兒童美育，開展有意義之暑期活動，港島青年商會特與恒生銀行合辦全港小學生圖畫設計比賽，凡就讀小學之學童，均可經校方選派，報名參加比賽，名額以每校三人爲限，比賽方式爲即席揮毫，參加者除畫紙外，一切畫具須自行携帶，材料不限，創作主題，範圍限於本港事物，社會建設，嘉樂景象，節日氣氛，或宗教故事。主辦當局經聘知名畫家及美術教育家擔任評判，首三名優勝者可獲恒生銀行捐贈之名貴禮品乙份，比賽日期爲一九七五年七月廿七日（星期日）上午九時至十二時，地點在中區恒生銀行總行廿樓大會堂。是項比賽現已公開接受報名，詳情可與[illegible]

百合酒樓 酬賓晚會

【本報訊】九龍羅便臣道百合酒樓，爲酬謝顧客三年來的惠顧，昨晚特舉行夏夜聯歡晚會，款宴嘉賓及街坊，主辦者[illegible]二六三一八七泊佐光。[illegible]聯宴前舉行抽獎節目，並請影視紅星陳非儂、陳寶珠小姐、西瓜刨、鄧寄塵等主持抽獎，並有馬加士魔術表演及南國歌劇團歌唱助慶，節目多采多姿，四十名中獎號碼已揭曉，明天在本報刊載。

參觀者對樂聲牌展出之印刷電路版用之薄銅面版及其製成品樣本極感興趣。

金屬表面處理展 樂聲牌展新品種

由香港生產力促進中心主辦之「亞洲金屬表面設計展覽」，由十八日至廿二日，一連五天在九龍窩打老道培正中學禮堂舉行。五十多家來自美、德、日、英、澳及香港廠商參加展出。

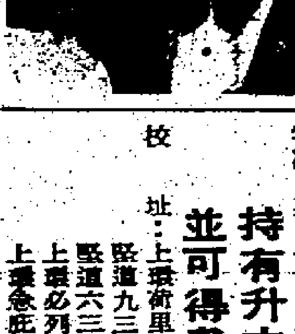
展品除有樂聲牌多種印刷電路版用之薄銅版及其製成品樣本外，並有名廠之電鍍、陽極氧化、金屬着色、有機塗層、眞空電鍍品、質控制儀器及其他產品表面處理之最新方法，設備及原料。

嘉寧書院籌備擴校

葵涌石籬佛教嘉寧書院，自于今春創辦後，經該校監督兼校長錢世年議員悉心籌劃，愼選師資，加强設備，復以管教嚴謹，深獲佛教暨各界社會人士之熱烈支持及學生家長之推崇信賴，報名新生達三千名，校務因而蒸蒸日上，該校爲因應今後需要，自本年四月份起即籌備擴校，增設課室，連前共有廿八個教室，聘請優良師資并將籌建校舍於新界風景區，並有學生宿舍等設備，一俟計劃完竣，即可分別完成。

該校爲解決學生職業及出路問題，特與建築地產公司合作辦理土木工程及繪圖設計班，使中等程度青年得受職業訓練，茲悉各地學生聞訊報名投考者極爲踴躍。

楊光灼陳美玲結婚



本港戲院商陳俊卿之女公子美玲小姐，與菲律賓殷商楊振芳之長公子光灼君，昨在香港婚姻註冊署舉行婚禮。新郎畢業於美國麥迪遜市威斯康辛大學電機系，新娘畢業於珠海書院社會系，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。乾坤兩宅是晚假香港大會堂酒樓全廳款宴親友。

圖爲楊光灼、陳美玲新婚儷影。

中正中學招生

班級：中學部中一至中五 小學部小一至小六 幼稚園上下午高低、幼兒班

報名日期：即日開始

考試日期：報名時通知

校址：灣仔高士打道一五四至一五九號

電話：五—七二四五四九

附記：一、本校乃不牟利教育機構，學費低廉並設有獎助學金學額多名 二、本校位置適中，交通便利，九龍學生可從紅磡，佐敦道渡海至灣仔碼頭直達校門

校長 韓文溥

美孚新邨 聖德肋撒書院
大同新邨 聖德肋撒幼稚園

招生公告

招收班級：

幼稚園：幼兒班，低班，高班（男女生）

英文小學：P.1—P.6（男女生班）

英文中學：F.1—F.5（上午全女生班，下午男女生班）

校址：中小學部：美孚新邨第一期百老滙道23A—L號

電話：3—715470，3—715494

幼稚園：大角咀大同新邨大全街大業樓

kayamally ltd.

established 1885

加任亞厘有限公司

特別大貢獻

全部夏季衣料 一律八折酬賓

佳欣時裝八折至五折

歡迎仕女參觀選購

總公司：香港皇后大道22號A地庫

佛教僧伽會主辦不牟利

香港佛教英文中學荃灣分校招生

（一）班級——英中一（F.1）新生，英中二、三（F.2、F.3）插班生。

（二）報名日期——即日起每日上午九時至下午五時（星期日及公假日休息）

（三）報名地點——㊀荃灣九咪半弘法精舍本校。電話：一二—四〇三二二六。㊁九龍荔枝角道三二五至三二九號能仁書院。電話：三—八六六七八八。

校監：釋洗塵

天主教

聖慈幼 英文中學

徵遠英文書院 香港知用中學 招男女新生

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6 幼稚園AB班幼兒班

中文部：小一——小六 幼稚園高低班幼兒班

考試日期：七月廿二日上午九時

持有升中證者得優先取錄 並可得參加免費暑期補習

校址：上環衛里活道普仁街十九號 電話：455204

上環必列啫士街三號 電話：341434

堅道九三號 電話：236531

堅道六三號 電話：435314

上環差館利街三號 電話：438204

盡市民天職 捐香港公益金

請捐公益金 寄香港郵箱第八八八號

身體有問題嗎？

你身體有沒有感覺不明病理的不舒服，或者感覺某些部位有隱痛，似病非病，時好時壞。或者時常感覺周身不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了。如中醫學說：陰陽氣化不調，氣血衰弱，及痛則不通，通則不痛的理論。若是上述之一的情形，積漸日久，就如內經有云：恐氣留止，痺內內生，又如張景岳說：痛者留也，氣血留滯之所致也。現今不治之症，蓋此病理而生，不可不小心提防和警惕。區德民中醫師廿年臨床實驗創製之良藥。「活血健腎丸」解決上述問題，該丸功能活血行氣，培養臟器機能，主治內臟各部疼痛，四肢麻痛痺痒，有病治病，無病强身，男女老少常服永保健康。說明書備索。如有疑難久病，請到銅鑼灣渣甸街41號二樓區德民診所診症時間上午十時至下午二時。電話：H七九四八六七號。星期日照常診症。

特約下列藥行代售：每樽十五元。港區中環先施公司，永樂街瑞昌，大道中正和，石塘咀大道西新永安，莊士頓道李財記，英皇道新富街光明，北角春秧街宜安，鰂魚涌英皇，筲箕灣道汕頭。九龍區加拿芬道香檳，佐敦道金城，上海街和平，快富街亞洲，砵蘭街金章，乃路臣街大埔道中正，欽州街安康寧，長沙灣道[illegible]，荔枝角道李有記，青山道同濟，東沙島街九龍落山道啓泰，福佬村道新金門，馬頭圍道四二六號達昌，新蒲崗爵祿街衆泰，官塘物華街運安，鶴仁街永安，荃灣衆安街百安，信明，沙咀道一四四號穀成，青山新墟大馬路太和，元朗大棠道大方，大埔端達街大和，聯和墟和豐街保生，上水新康街保和。

（廣告）

一條生路仙方濟人

靈藥能醫萬苦惡疾 解救病者免電刀 科學後病滿天下 欲求生存來試吧

世界上只有我們成功的特效中藥，爲人類生存最高希望，專治怪病奇難雜症，毒蛇咬傷，跌打勞傷，肝硬化，核爆空氣染污病，骨節炎，乳癌，皮膚病，雙企癰，心胃痛，肺核病，鼻竇炎，風濕筋骨痛，週身無形腫痛，頭痛失憶等，特製萬能解毒止痛精，特效藥膏，雙管齊服，有起死回生之妙。爲要挽救世界人類本人力量有限，對怪病深入研究，今本人有成功的秘訣，醫癌怪病，樣本及品種，全部公開世界任何國家的領導人，但要適合條件可，得全科秘本，如到本處學習一星期內可全部交代。

（附註：各種病症礙於法律不能盡錄）世界藥王羅子祥 歡迎電詢

寫字樓地址：九龍彌敦道七六〇號大大公司九樓一號室 電話：三—八一八一式八

寓所：香港新界沙田上禾輋鐵路邊八號A（鮮魚檔邊）電話：一二—六一式五七〇

佛教

嘉寧英文書院擴校招生

設半費獎助學金一百名

（一）本校以佛教精神辦學，管教嚴謹，設備及師資良好

（二）本校校舍寬敞，空氣及光綫充足，交通方便，爲便利遠道學生，本校設有校車及宿舍

（三）爲獎勵品學兼優而家境清貧之學生負担起見，本校已徵得佛教及社會人士之贊助，設半費獎助學金一百名（凡取錄新生均可申請）

班級：英文部：FORM1—FORM4（本校擴校共有學額二千餘名）

中文部：中一至中三年級

報名：每日上午九時至下午五時（星期日及公衆假期停止辦公）

考試日期：七月廿一日（星期一）上午九時（升中試及格者免試）

開課日期：九月一日（星期一）

校址：葵涌石梨新村大圍街廿三——五十一號銀行大厦 電話：一二—二五六六七 一二—二五六七八

附註：九巴深水埗碼頭81B荃灣81號佐敦道38B及石梨貝石蔭梨木樹小巴均直達大圍街本校

監督兼校長錢世年

天主教 電話：三—八〇〇〇五一

培華英文中學擴班招男女新生

自建園林校舍 環境幽雅

報名處：聖鮑思高學校（牛頭角新區四座）聖博德學校（橫頭磡新區富美東街）

本校（九龍大坑東捷源街卅八號）

下午校收三百名獎學金中一學生，歡迎申請 持有升中准考證報名免試入學

4A、6D、2D、40、104巴士及九龍仔小巴大坑東美麗宮戲院下車，經14座救世軍直上捷源街

葵涌

中山紀念英文中學

招中一——中三 F1——F3男女新生

報名：1、打磚坪山本校正門校務處 2、屏富徑名德樓A座中山紀念中學（每日上午九時至下午五時）

考試：在校內公佈

校址：葵涌潔山道葵盛屋邨葵盛樓全座（英皇酒家左鄰） 電話：12—二〇二八一——二〇一〇六六

校監 蘇文

注：1、本校設有獎助學金凡家境清貧成績優良者可申請。2、凡遠途學生本校設有校車接送。3、本校聘請經驗教務主任及各科教師歡迎來函。

OBERLIN COLLEGE

萃華英文書院

增擴香港校招生通告

本校下年度增擴新校於香港筲箕灣東大街2G—2H號六層，爲一獨立校舍，環境幽靜，鄰近筲箕灣電車，巴士總站及觀塘至筲箕灣渡海碼頭，新校設備完善，擁有課室二十二間，圖書館，實驗室，校園等，並有校車服務，接連北角及柴灣，招生即日開始辦理，每日上午九時至下午六時。（星期日及例假照常辦公）

招生班級：中一至中四（FORM1—FORM4）

考試日期：七月十二日（星期六）下午二時卅分。

校址：
1.旺角正校：運動場道十五號 電話K817269 K807739
2.土瓜灣分校：北帝街141至143號 電話K020281 K020282
3.油麻地分校：硃園街109至113號 電話K846795 K846780

以上各校同日舉行中一——中五入學試

元朗

伯裘英文書院

擴辦康樂路第三校招生

鑑於本校正、分校學生激增，校舍不敷應用；本年九月起，在元朗康樂路擴辦第三校。新校全座樓高六層，有課室卅餘間，設有圖書館，實驗室等。而且交通方便，可利便元朗，青山，大埔，粉嶺，上水各地學生就讀。招收：F1至F3及F6中大，倫大新生。請每日九至五時（週日休息）到元朗康樂路新校報名。又本校聘請教員。

校長 韓萬鈞

清華英文書院日夜校招生

（一）班別：日校F.1—F.5（保送會考）夜校F.1—F.5（保送會考）

（二）報名：即日開始（考試日期在校內公佈凡持有升中准考証者優先取錄）

（三）校址：九龍旺角砵蘭街364—370號

（四）電話：三—八〇三三〇五 三—八一六八四六

校監 熊式一 校長 歐陽裕

誠聘各科教師 監督：龐鼎元

高雷中學日夜校招生

本校爲本港首創以半工讀爲宗旨不牟利之中英文中學。管教嚴謹並適合一般不需要工作之學生就讀。

一、班級：上下午英中F.1至F.4，中文中一至中五會考班。

夜英中：F.1—F.4

二、報名：即日開始，報名地點—本校校務處，及洗衣街八十九號地下文風書局。

三、考試日期：七月廿一日。凡持有升中試證件者免筆試，祇參加口試，優先取錄。

四、校址：九龍旺角黑布街81—89號二樓（即德明中學舊址）電話：K九五一八九六

嶺東中學 愛丁堡英文書院 招生

班級：中文中學——中一至中六（大學預科班各級），中五全部保送會考。小學——小一至小六、幼稚園高低班

英文書院——F.1至F.5各級（F.5全部送會考）

報名：即日開始 考試：七月廿六日上午十時

校址：自建新校舍——九龍深水埗基隆街一八四至一九〇號（近南昌街）

電話：三—八〇七八九五 三—八〇九一四五 三—八二二五五五

夜校同時招生 校長 陳劍科

維新英文中學

正分校招生通告

（一）本校即日起接受英文中學部F.1——中文中學部中一，男女新生及各級少量插班生入學申請。

（二）考試日期：七月廿四日（星期四）上午拾時。

（三）元朗分校因申請入學人數衆多，特自置校舍於安樂路，擴充班級，以應需求。

（四）本校備有校車接送遠道就讀學生。

（五）英文夜中學夜英專同時招生。

校長：周覺識

正校：九龍油麻地彌敦道四八三至四八五A 電話：K八八二六九二

深水埗分校：九龍大埔道九六至一〇二 電話：K八〇二九四四

元朗分校：元朗牡丹街一五至二三 電話：NT七六〇九六九

諸聖夜中學招生

班級：英文部：F.1至F.5 中文部：中一至中四

報名：每日下午七時至九時（假期照常辦公）

開課日期：八月五日

校址：旺角豉油街議事堂

電話：八五〇五七〇一三〇〇一四七

（如有會考証件或升中試准考證可免入學試，F.5全部保送參加英中會考）

七三至七七年興建新樓 免受管制五年 地產界表歡迎
對發展商有鼓勵作用

【本報訊】地產界人士對立法局上週通過在一九七三年年底至一九七七年底完成的新樓，可免加租條例管制五年的措施，表示歡迎，但對半山區建屋限制條例的再度延長則有相反的意見。

香港地產建設商會會董趙世曾指出：這是地產商與政府經過連串的商討後，當局的一個有限度的容讓，雖然，這項措施未有達到地產界的理想，但最低限度表示了政府重視地產界的意見。

他認為，這項法例會有兩個影響，首先，市民欲購置物業收租時，在租務條例管制下，他們會怕不能收回投資的成本，因此會放棄這念頭，現在，他們可以鬆一口氣。開始購置物業。另一方面，地產商可以開始把空置的地皮興建樓宇。

大昌地產有限公司一位發言人指出：此舉配合了地產界的盛衰的週期，相信目前的市況正處於這個週期的最低點，政府此舉正好配合了地產市道上揚的趨勢。

他以爲此舉是一個好消息，對地產界具刺激作用，絕對受到歡迎，相信此舉可以刺激私人建築商的投資。

他指出，由於此項措施有助建築業復甦，間接亦會增加勞工就業的機會。

新鴻基地產發展有限公司董事長郭德勝相信這個措施會增加市民對置業的信心，因此對地產界會有所幫助。

這項措施有助於抑制樓價的高漲，郭氏指出以目前的供求情況，如政府不對地產商作出刺激，樓宇供應漸漸求過於供，勢必使樓價上揚，但政府此項措施，可刺激樓宇供應，使將來的樓價不至暴漲。

他們一致認為在七七年底前，有足夠的時間讓他們去把樓宇建成。

但祇有組織較大及完善計劃的公司，才能掌握這個時機。

這項法例適用於一九七三年十二月十四日起竣工之所有房屋，正在建造中，或準備建築的工程，須在一九七七年十二月三十日前建成。

這些樓宇，可以享受五年免受可能在這期間內實施或延續的任何業主與住客法例的管制。這項計劃的目的，是爲大衆利益計，使更多新房屋能即時動工而不再延遲。

但是立法局通過的「暫時限制建屋發展（半山區）條例」再度延長兩年，却不受地產界的歡迎。

郭德勝指出，此舉對地產界打擊極大，因爲他們損失了投資在這區內的資金的利息，其次積壓了這筆款項，影響資金流動。

他相信，如果這是該區的最後兩年管制，地產商是可以忍受的。但是政府何時解禁，應有明確的表示。

發言人指出此舉最主要的影響是資金的積壓，他相信這次延展可能是最後的一次。

工務司麥德霖在前日的立法局會議上指出：目前不能絕對保証是否需要再將半山區建屋發展條例再度延期。

本港與共同市場 達成紡織品協議

【本報訊】署理工商署長麥理覺昨證實，香港與歐洲共同市場昨天已就限制本港多類紡織品輸往共同市場的問題達成協議。

他表示，協議的詳細內容將於下週初發表，同時，輸往歐洲共同市場紡織品的出口執照亦將儘早恢復發出。

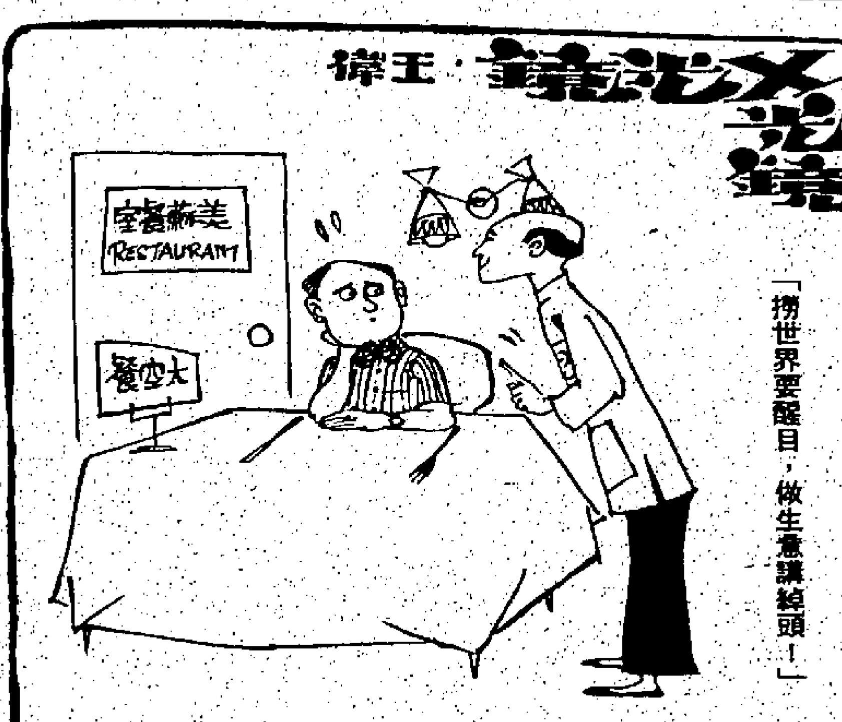
灣仔一「玩具中心」店東 被控藏有信號槍
昨提堂還押不准保釋

【本報訊】灣仔軒尼詩道一間玩具中心的老板，涉嫌藏有賽跑信號槍，被警方搜獲後，以「無執照藏有軍火」罪名落案。昨午被解上銅鑼灣裁判署控訴時，主控申請將被告還押警署，暫不取答辯，一位律師代表被告申請保釋候審，但遭法官拒絕。

被告名張仲良，五十三歲，山東籍，是模型玩具中心老板。被控罪名本月十二日在軒尼詩道一三一樓下模型玩具中心，無執照而保管一批武器彈藥，違反軍火條例。

據悉：灣仔軒尼詩道一三一號樓下模型玩具中心，曾於本月十二日被灣仔區警探檢查，帶走一批賽跑起步時用的信號槍，同時檢去一些該型子彈，該商店老板當日被帶上警署，獲准一千元現金保釋，待該批械彈交給軍火專家檢驗，迫一星期後，本月十八日，老板再到警署報到時，突遭警方扣留，發還保金一千元。

據說週前由警方檢去之跑步信號槍共三十七枝，專家檢出其中一枝係經改造者，七月十八日，老板在警署被落案，罪名是無執照藏有軍火。



「撈世界要醒目，做生意講綽頭！」

東頭村劫案 事主被毆傷

【本報訊】一名青年男子，昨午在東頭村訪友之際，被三名兇徒攔截，並以黑語盤問，事主無以對答，結果受傷兼破財。此外油蔴地吳淞街一蔴雀館伙記，因與人爭論，結果被刺受輕傷。兩傷者俱已送院救治。

首宗發生於九龍東頭村十二座梯間，於昨下午四時卅分左右，一名年約十九歲青年男子，欲往上址訪友，當事主徒步上至三四樓梯之間際，突然遭遇三名大漢攔截，其中一人手持利刀，首先以黑社會暗語向事主盤問，問事主屬那一督，惟事主無以對答。兇徒即向事主毆打，混亂中，事主被人刺傷胸部，兇徒傷人後，更大肆搜掠，掠去事主身上的財物，然後沿樓梯逃去無踪。

及後事主負傷步上其朋友的家中拍門，徑事主友人獲悉眞相後，代爲撥電報警，傷者後被送醫院救治。

傷者江耀文，十九歲，報住彩虹道一〇六號某樓。

次宗傷人案發生於油蔴地吳淞街東南蔴雀館內，於昨午六時左右，因事務問題與一名正在上址攻打四方城的男子爭論，愈爭愈烈，繼而動武，混亂中，該名伙記被人以利器刺傷手部，情況甚爲混亂，及後有人撥電報警，傷者後已送院敷治。

傷者名李蘇，五十一歲，報住東頭邨廿三座，經敷治後已出院。

特別車牌號碼拍賣
十八個得欵逾十萬

【本報訊】運輸署昨晨公開拍賣一批車輛特別登記號碼十八個，共得欵十萬〇八千四百九十五元。這筆欵項將撥入政府獎券基金，以爲舉辦社會福利事業之用。

拍賣車牌是在大會堂演講廳舉行，最高價之特別車牌號碼是八二〇，以一萬五千元投得；其次是六七八九，以一萬元投得；而最低價的是AC六〇，以三千七百元投得。

昨晨拍賣之其他特別登記號碼及得價如后：AH一五、HK三一三及AC八，均各以七千元投得；AH三三三及AG三，各以六千元投得；BD五五五，以五千五百五十元投得；HK一九一九，以五千五百元投得；HK五〇〇〇，BD一一一及AG二〇，均各以五千元投得；AH一二三，以四千五百元投得；XX八二八，以四千二百元投得；四〇四〇，以四千四十元投得；BD七及BD九九，均各以四千元投得。

投得號碼的買主，必須將投得的號碼在十二個月內以其名義辦理車輛登記手續。

是次拍賣爲運輸署自一九七三年五月起主辦的第二十五次拍賣，到目前爲止，拍賣所得的欵項共三百九十八萬元。

倫敦「經濟學人」週刊指出 香港必須審慎從事
自力更生以求生存 維持開放貿易盡力吸引外資

【倫敦十九日美聯社電】「經濟學人」週刊，最近一期指出：香港的生存有賴自己的成功，在競爭上，如果香港不能比它的對手做得更好，她便會停滯不前，漸漸便會失去了本身的自信心，這是對外來的投資者極具吸引力的。

該週刊指出：如果香港陷於嚴重衰退的話，它將會很不願意地及很不自然地被中共所吞沒。因此，香港實不能犯錯誤而損害到其經濟上的生存能力者，香港未來的發展將被它避免犯錯的能要所規限，香港必須如去過一樣，小心從事。

這份英國權威的經濟及金融刊物，認爲香港如要繼續成功，一定要保留現時那種資本主義結構，有着足够的競爭力量以防止可以影響政府決策的那種專利化情形的出現，換言之，香港在經濟上一定要維持開放貿易的城市。

該週刊指出這就是投資香港者所容香港能做到者，因爲他們期待投資的金錢可在十年內還本。

「經濟學人」說：香港的商界將來需要付出較多的稅款，以支持那些不能自立的行業，同時，又不要損害那些曾刺激香港大小商業從而建立起香港繁榮的推動力。

該刊認爲儘管經濟衰退的陰影今年曾籠罩香港，但衰退始終會很快消失，而如果世界性的衰退並不歷時太久的話，未來的日子會如往時一般成功。

中醫被控 迷姦少女

【本報訊】一名中醫，涉嫌用藥迷姦未成年少女；東窗事發，爲警方拘捕落案，控以兩項違犯保護婦孺條例罪名，昨解上北九龍裁判署提訊；審案法官以案情尚待偵查，拘控方請求，論將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，准其以現金一萬元（）擔保出外候訊，並需每日到警署報到兩次（上午八時及下午六時），人事保兩名，每名一萬元，（即合共三萬元）。

主控當庭透露：被告涉嫌用藥迷姦案中之少女，下次提堂時，可能將現在之控罪修正，改控以强姦罪名。

被告男子謝善歆，又名謝歆，卅六歲，報稱中醫，住油蔴地佐敦道保文樓十三樓D座，被控於一九七四年七月己日，至一九七五年六月二日，在九龍地區，與一名十五歲姓陳之未成年少女發生性行爲，違犯保障婦孺條例。

日本小山公司一艘輪船 在星臨時改變航綫 港付貨人損失百萬

【香港十九日美聯社電】船運界星期六稱：由於經濟發生問題的東京小山輪船公司臨時改變了一艘由星加坡開出的輪船之航綫，令到此間的付貨人損失了價值若二十萬美元（約一百萬港元）的較易腐爛的蔬菜。

他們指出，小山公司的一艘貨輪，原定七月六日離港往星加坡時，但因接到該公司指示，突然改變航程而前往橫濱，消息透露船上所載貨物都屬於腐爛者，同時祇購買了戰爭及颱風的保險。

香港小山公司的代表拒絕透露該輪被改變航綫的原因，而東京的人員也未有作評論。

小山公司本月較早前在東京開始進行申請破產的程序，同時要求在日本法律下獲得債戶的保護。

（上）香港第一間銀行東藩滙理銀行發行印製之二十五元面額紙幣。（下）港府未發行錢幣時，在實貿交易中流行貨幣之一——分別重五十両、五両、一両的光緒銀錠(元寶)（本報記者陳德中攝）

呈祥道油站 第四次被劫

【本報訊】九龍呈祥道一中國石油公司油站，昨午遭四名配備汽車的歹徒闖入內行劫。幸而油站所存欵項不多，損失約四百元，四賊得手之後逃遁。

據職員表示：該油站以前曾經三次被賊人光顧，三次均在晚間發生。

於昨午四時許，一輛綠色小型私家車駛入油站停下，車上有四名男子，除司機逗留車廂外，餘三人紛紛跳下車，各手持菜刀，進入辦事處，威脅職員將收銀櫃開啓，其時收銀機內只有約四百元現欵，匪徒悉數取去，然後割斷電話線，登回原車踏油逃走。

匪徒離去後，油站職員奔往附近商店撥電報警，警方聞訊傳令各單位通緝，但一無所獲，警方目前仍在調查中。

飛鵝山青年三料自殺獲救 被控無牌藏氣槍罪押候判

【本報訊】一名青年疑是爲情所困，於本月六日，在飛鵝山三料自殺，包括服毒（五瓶老鼠藥），以童軍刀割脈，及使用氣槍自射胸部，現離獲救痊癒，但爲警方檢控無牌藏有兩枝氣槍罪，而售賣氣槍與他之男子，亦一同被控，昨一併解上新蒲崗裁判署審訊，被告二人俱各認罪，法官論將第一被告押候九日，以便感化官調查其身世，至於第二被告，則押候至明日，俟警方查過其有無犯案紀錄後，始行宣判。仍准被告二人，每人各以現金五百元，繼續担保出外候判。

被告二人：（一）鄭學勝，二十一歲，在機場任修理飛機工作；（二）洪啓文，二十六歲，海員。分別被控三項罪名：㊀控首被告無牌藏有兩枝不同性質的氣槍；㊁同日無牌藏有三百零六粒氣槍彈；㊂據第二被告於今年五月間，賣兩枝氣槍給首被告，而明知他是無牌者，兩人均認罪。

厦村破製毒機關
五男女押候交警方繼續調查

【本報訊】警方毒品調查組人員，於七月十八日凌晨三時十五分，在新界厦村稔灣下白坭一無門牌石屋，破獲一龐大製毒機關，檢獲價值八十萬元之毒品及一批毒品原料與製毒器具，屋內六名男女，涉嫌與案有關，被帶返警署查詢後，其中男女五人，被以兩項罪名檢控落案，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，拘控方請求，論將案押候三日審訊，被告五人均暫無需答辯，還押由警方看管。

主控當庭透露：本案涉及之毒品爲海洛英約六公斤，巴比通一公斤，以及一批製毒器元，估計時值不下八十萬元。警方對於案中有關之一環節，仍將會作更進一步之徹底檢查與搜索，可能有更多人被拘捕。

被告五人：㊀陳平，五十二歲，爲場東主。㊁黃順意，五十歲，家庭主婦。㊂胡兆福，五十八歲，無職業。㊃陳德恩，廿三歲，白牌司機。㊄陳達，五十二歲，雞場工人。被控兩罪：㊀七月十八日，在新界厦村稔灣下白坭一雞場內，製煉毒品。㊁同時同地，藏有一批毒品，可作非法販運用途。

雙頭三眼怪貓

【本報訊】連體雙及兩頭蛇，已不算出奇的事，面「雙頭貓」却是罕見的名詞，本港昨日却發現一隻雙頭貓，出生不過兩日，其主人願以送出供有關方面研究。

該隻雙頭貓的主人曾能波在接受記者採訪時指出，這隻雙頭貓，於前晚九時出生，但是母貓却似乎不甚喜愛，由出生至現在，眞担心牠會死去，假若有關方面願意收養，或是，進行研究的話，這是最好不過的。

曾能波表示，他所養的一隻母貓已有八年，每年兩胎，八年多來，共生過十六胎，該母貓於前日下午六時開始生小貓，起初三隻小貓很順利的生下，可是，第四隻小貓在出生時，母貓感覺有點困難，自床底爬出客廳，經過一陣掙扎，產下一隻雙頭小貓。

該隻小貓的雙頭合併在一起，有兩張小嘴，四隻眼，一條尾，一條頸，兩個鼻，但是，祇有三隻眼，出生時身長不過四寸，體毛呈灰黑兩色。

曾能波經過兩日來的觀察，覺得這隻小貓行動如常，但是在進食時，却有點困難，因爲當牠食母乳時，兩張小嘴不停爭食，所以，現在每天需用牛奶來餵牠，而且，母貓似乎對這隻雙頭貓有戒心，因爲，每當該隻雙頭貓接近牠的「兄弟」附近時，母貓就叼走另三隻小貓，故意避開該隻雙頭貓，甚至，連母貓亦不願餵奶給該隻雙頭貓吃。

該隻雙頭貓屬雄性，走動時雙頭低垂，這也許是頭部「太重」的緣故吧，牠的主人對記者表示，他眞担心這隻小貓養不大。

記者問，母貓在懷胎時，是否受過打擊，或食了藥物呢？

曾能波表示，母貓一向生活如常，亦無特別事故發生，爲何如此，則不明白。

左圖一頭被飼養八年的雌貓，前日誕下一胎四頭小貓，其中一隻爲雙頭三眼。（右圖）爲該隻出生僅兩天的雙頭三眼怪貓。（本報記者盧德明攝）

思義夫合唱團 回國演出

本港思義夫合唱團，爲熱心正統音樂人士所創辦，爲紀念該團成立五週年，定在八月份舉行第五屆音樂會。

關於節目之籌備已有兩項重要決定，一爲應中華音樂學會之邀，八月九日在台北實踐堂演唱，二爲八月廿六晚，在本港大會堂演出，門票已由曾福琴行預售。

該團已定八月四日乘飛機台，一行六十餘衆，俱爲熱心青年，多數自出資斧，藉此觀光寶島，以廣見聞。

遊艇故障 獲安全拖返

【本報訊】一雙歐籍中年夫婦昨午乘遊艇出遊時，在南丫島東南海面遇險，水警輪聞訊馳援，將遊艇安全拖返香港仔。

肇事遊艇四十呎長，昨午一時四十五分左右，該遊艇駛抵南丫島東南部圓角對開海面，機器突然失靈，船身且出現漏水跡象，該雙歐籍夫婦立即發電求救，稍後港廿八號水警輪趕赴現場，然後將之拖回香港仔避艇停泊處，約爲下午三時十五分，到達時間該雙歐籍夫婦安然無恙。

刦金行圖殺警員 續捕一疑犯提堂

【本報訊】新界沙田寶興金行，遭匪刦案及開槍擊傷警察一案，最近警方再拘獲一名青年男子，涉嫌與案有關，帶返警署經調查後，結果控以兩項罪名，昨解上粉嶺裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，拘控方請求，論將案押候七月廿三日審訊，被告暫無需答辯，還押監房看管。

被告梁志明，廿九歲，無職業，住柴灣，被控兩罪：（一）六月十七日，在新界沙田大圍道，與其他在逃人等，意圖謀殺一六五五三號警員葉鏗鄉；（二）六月十七日，在新界沙田大埔道十二號寶興金行，與其他在逃人等，行刦現欵四千五百元，及一批珠寶金飾。

保良局定期 慈善音樂會

【本報訊】保良局爲籌募各項福利及建設經費，定八月廿一日晚上七時半，在大會堂音樂廳舉行「傅聰之夜」慈善音樂會，邀請名鋼琴家傅聰演奏蕭邦、莫扎特、貝多芬等鋼琴名曲。

音樂會門劵分五百元、二百五十元、一百元、五十元、三十元五種，將於保良局總辦事處（電話：五——七六三三八六）。

印尼政府嚴防 會返大陸華僑 持僞証返印尼

【耶加達十九日法新社電】今日此間消息指出，印尼全國的移民局已接獲指示，特別留意進入該國的外國人。

移民局一位發言人稱，這項指示的目的，是要把利用假証件的非法移民人數減少。

今年較早消息指出：數以百計的非法移民已進入印尼，並獲得假的印尼國民証件，他們大部份都是中國人。

他們都是印尼華僑，在六十年代初期前往中國大陸，但發現該處生活並不如意，他們是經香港回到印尼的。

清潔運動 遊藝大會

【本報訊】宣傳「清潔香港」及「撲滅罪行」運動的一項多姿多采遊藝大會，昨日早上在旺角花墟運球場舉行。五千名觀衆，包括一千五百名少年警訊會員，參加此次由旺角警署分局，旺角民政署及旺角南區委員會聯合主辦之遊藝會。

遊藝會之節目包括一個「清潔香港」表演及一個由電視藝員表演之「撲滅罪行」話劇。

其他精彩節目，包括降傘表演，國術表演，警犬表演及舞獅。

皇家香港警察軍樂隊除負責表演音樂外，並表演一個軍樂操。

圖爲遊藝大會中的「打垃圾蟲」表演。

深宵打蔴雀友常遭敲詐 黑人物登門索欵 否則要燒屋斬人

【本報訊】九龍觀塘及黃大仙區的住戶，於夜深打蔴雀時，常遭黑社會歹徒拍門敲詐，硬性規定要付欵廿元，否則出言恐嚇，不達目的不休，若干住戶已往警署報案。

港例對居民於凌晨零時後打蔴雀牌是嚴禁的，蓋恐擾人清夢，但是很多牌癮大的居民多置之不理，照打如儀，以往檢舉居民違時打蔴雀牌都是穿制服的人員，居民只須在門隙伸出三五塊錢，便可擺佔，繼續打到通宵達旦。

現時由於嚴紀的壓滅等人，一般穿制服的人員都不敢以身試法，以免因小失大，但是，黑社會却敢明目張胆去收，且硬性索取廿元，如居民拒絕，他們則語多恐嚇，請要用火水淋屋縱火焚燒，又恐嚇要斬要殺，使居民不能不忍痛與之。

壁屋敎導所 逃犯被捕回

【本報訊】一名從西貢壁屋敎導所逃脫的囚犯，香匪一個多月之後，卒於昨日凌晨在灣仔地區被捕回，他目前仍被警方查訊中。

該名被拘回的囚犯名李日愛，卅歲，九龍城警署偵探部人員於昨日凌晨零時許根據線報，到灣仔區某街一樓宇展開突擊搜查，將其拘獲。

李日愛是於本年五月廿九日午間，在西貢壁屋敎導所外面草地工作時，乘看守職員不覺逃走的，自此下落不明。

天氣預測

吹微風，大部份爲東至東南風，天色晴朗。今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度；濕度百分之八十七。

三律師獲准 在港執業

【本報訊】又有三名律師申請在港執業，由於高院正按察司貝理士度假離港，由署理正按察司克能士予以批准，並祝各人事業成功。

該三名律師爲史立巴、劉鴻興及安蓮蒂（以上俱譯音），其中史立巴原是檢察官，現轉出而掛牌執業律師。

香港博物館開放 舉行香港貨幣展覽

【本報訊】香港博物館昨日正式開放，同時一項「香港貨幣展覽」隨即在該館進行，吸引了大批市民及港客前往參觀。

貨幣展覽會中所陳列者，爲本港開埠百年來在市面上流通使用的各種貨幣及其歷史沿革，其中包括本港在開埠之初，港府未發行錢幣時，寶貿採用的各國貨幣，維多利亞女皇開始鑄造的香港一仙，喬治五世王朝流通的一仙銅幣，本港第一間東藩滙理銀行印行的紙幣，現時流行的幣值，以至本港將發行的二元及一角的鎳新面額硬幣，皆一一展出，有詳細的介紹。

貨幣展覽會所展出「花旗銀行」的銀紙，其中不乏現時市面上流通者，但全部皆已印上「取消」字樣，不然被順手牽「牛」之發生亦不足爲奇。（記者陳德中攝）

白景瑞最近的「門裏門外」，男女主角都不用大牌，用的都是新人，這在他導演生涯中，是新的嘗試，影壇十分矚目。據他說，不用大牌並非為了省錢，而是這是一部年輕人的電影，請年輕人主演比較逼真，請大牌就會弄得「不倫不類」了！

圖：白景瑞（中）與「門裏門外」兩位主角劉文正（左）恬妞（右）在外景現場合影。（司馬芬）

李菁免費替契爺拍戲
李翰祥請遊日本酬謝

△李菁、宗華昨午二時半乘機飛往日本，接拍李翰祥執導「洞房艷史」的第三部份。李菁與宗華的戲份約有七個工作天，宗華將會在一星期後返港續拍程剛的「賭王之王」，李菁則會帶同母親，旅遊日本觀光。

因不滿程剛邀其客串演出「賭王之王」，戲份太少關係，李菁曾向外宣稱，以後接戲不管戲的多少，必須收足一部片酬。所以，她答應李翰祥接拍「洞房艷史」祇有三分之一戲份，既不能拿足片酬，又不能自相矛盾。李菁決定不收片酬拍契爺的戲，邵氏公司方面投桃報李，答應李菁負責她及其母親遊日的一切費用。

△張沖、胡錦的婚禮，昨晨十時於油麻地婚姻註冊署舉行，儀式隆重而簡單，除一雙新人的親友在場觀禮外，影圈好友到場觀禮者亦大不乏人，甄珍、謝賢、陳自強、沈殿霞、姜大衛、李琳琳、陳鴻烈、潘迎紫等均祝賀胡錦、張沖有情人終成眷屬，白頭到老。

昨晨十一時一雙新人抵達婚姻註冊署，隨即交付五十元給職員作為註冊費用，雙方填妥表格入禮堂舉行婚禮，胡錦在複述主禮註冊官的說話時因不懂廣東話而以國語代替說：「我請在座願為證見我胡錦願以張森田為合法丈夫。」一邊說一邊忍不住笑，在座的沈殿霞及姜大衛等，也忍不住掩咀而笑，現場氣氛頗為輕鬆。

兩人交換結婚戒指，一雙新人及胡金銓、謝賢做見証人，分別在結婚証書上簽字。胡錦、張沖相戀三年，終於排除一切困難，成為合法夫婦。

張沖以原名張森田註冊結婚，四十一歲，胡錦以原名胡錦註冊，芳齡廿八。結婚儀式完畢後，甄珍、李琳琳等均大事歡呼胡錦為張太太，胡錦也欣然受禮。

△陳依齡前晚深夜十一時由日本返港，佳視外景隊隨行。在機場接受記者訪問時，陳依齡以堅定的口吻否認外傳她與劉家昌在日本結婚的消息。

「我並沒有拍到家昌的『田園』，因此，我們祇是好朋友，我不明白，為甚麼香港的報章不把事情証實，才發出消息。」

陳依齡對報章外傳，她與陳美齡都愛上劉家昌的事，更認為荒謬不已。她表示等她回港，把一切事情整理後，要公開招待記者，否認結婚的傳說。

在艷情喜劇片「風流球証」中的關度布山卡與鐵歌蓮絲一個親熱鏡頭。

王星磊喜攪綽頭戲
四出網羅雜技人才

影視櫥窗　龍言

王星磊拍戲，喜歡動腦筋去攪一些新奇綽頭，不過，他的綽頭不在於暴力與色情上面，而是要給觀眾看到一些特別的技能。

如譚道良的「腿功」，不僅使他一筆成名，還引來了跟風者，而拍「鷄魔」之時，除了滿天烏鴉之外，又去發掘了兩個「特別」的小孩子——一個不足週歲，一個十歲上下。

這兩個姓李的孩子，一家人原是以在街頭賣藝為生，有趣的是他們的父親竟娶了三個老婆，在「鷄魔」中，做父親的和二老婆、三老婆及兩個兒子全上了銀幕。那父親與還稱分餉兄妹，被人背後喚作「大鳥鴉」（意指笨拙），王星磊費了九牛二虎之力，才能令他上了軌道，說是比烏鴉更難弄哩！

那十歲的兒子叫李碧輝，一定是自幼接受訓練，他能夠把兩手完全翻向後，能夠把兩塊背骨聳起幾吋高，似乎一身的肌肉與骨骼都可讓他隨意支配，確是罕見的「特技」。

那不足週歲的嬰兒，給他的哥哥將他的雙腿扳至肩前，就這麼夾着他，看來十分「牙烟」，他卻不叫也不哭，這小兄弟兩長大了，大可訓練成為出色的雜技人才。

聽王星磊說，台灣民間實在有許多奇能之人，祇是未被發現耳。他為了找這「李家班」，邊買費了不少時間與精神，正因為要增加片中「魔」的氣氛，李家兒子的「特技」剛適合需要，更發覺李碧輝很能演戲。

王星磊又說，日本有個獨擅鳥語的奇人，他名叫齋公一郎，現任日本保護鳥委員會理事長，據說，他能與鳥通話，藉鳥語預知國家治亂，別人休咎，百試不爽云云。

回台灣拍「賤民與賊」的王星磊，來信告訴榮華公司，他又想攝一些古怪綽頭，亦準備在台發掘新人。這部新片，他是半個老闆身份，與榮華合作拍攝的。

影星李修賢在「中國超人」中造型

從恒星到香港大舞台

提起香港藝術電影放影，年前祇有人提起第一影室、大影會，現在有人提起第一影室、火鳥電影會，但中期的恒星戲院卻漸為人所淡忘了。

恒星戲院年前曾一系列地放影一些冷門佳片，如莎丘之女、陌路相逢、洗衣王、魔鳥之戀、[illegible]、幽草等都是由恒星戲院作首輪放影，帶給香港藝術電影觀眾有機會看到一些佳片，而且在香港第一間經常放影佳片的戲院，形像上有點像法國的電影博物館，雖然名氣及實力上相差很遠，但仍本着開拓者的寂寞心情開拓着，現在恒星已經不再是往日黃金時代的恒星戲院了。但往日主持恒星戲院的老闆在今日亦本着往日的熱愛，再次耕耘一間專放好影片的戲院，把昔日恒星的光芒再發揮。香港大舞台位於港島灣仔皇后大道東，這所擁有一千二百多座位的戲院將於八月一日起轉換主持人，將放影一些藝術名片，愛好好片的觀眾亦會因此而多一個好去處。

香港大舞台是灣仔一間大戲院，雖然位於皇后大道東，但為巴士路線必經之處，比較昔日的恒星戲院本身方便，尤其是這間戲院還是舞台形式設計，放影電影及公開表演都非常適合，加上地方寬闊，比較很多影院還要理想呢。

聽聞香港大舞台除了經常放影冷門佳片之外，還會利用有餘的地方作一些展覽，以求物盡其用，把一間小小的戲院弄成香港一間最具氣質的地點，希望發揮出一點異光，使苦悶的香港精神環境清爽一下。

據稱，香港大舞台頭砲推出的影片是花生漫畫長片——聰明狗走天涯，跟着上映一些冷門佳片使觀眾一新耳目，而院商本身擁有不少佳片可大派用場，不愁片源問題。

可是香港仍然缺少放影新的藝術名片，香港大舞台的存在，可望把這些香港藝術片放影的局限加以打破，使新的電影氣息在新的時代於香港放出，則香港觀眾有福了。

今日電影

海運	密探霹靂火積案	(西)*
新華	鐵金剛勇破黑魔黨	(西)(重映)
明珠	冲天大火災	(西)****
荷李活	大哥成	(國)***
東方	可愛的動物	(西)***
寶都	一簾幽夢	(國)(未評)
華盛頓	可愛的動物	(西)***
麗聲	大千世界	(國)***
京華	巨星湧美	(西)***
紐約	殘酷人生	(西)***
凱聲	大地震	(西)****
豪華	猛丁哥	(西)***

在白賴仁狄巴馬執導充滿光怪陸離現象的搖滾喜劇「魅影歌聲」中，魅影是天才作曲家，發生大變後在歌院肆虐。

港產國片萎縮不振
獨立片商面臨末路

香港的製片事業，除了實力雄厚，資金週轉靈活，有自己發行網的邵氏、嘉禾公司還有餘力發揮之外，其他獨立製片，已經叫苦連天，頗為悲觀表示，香港的電影業，已經是到了末路窮途之時，目前的處境，和以前粵語片末路的情況一樣，將會一蹶不振。

電視節目日漸受歡迎，仍然未能影響電影製作數量及票房，但是，外埠市場對港台國片的種種限制，使港台的製片商，為日後的電影前途，憂心忡忡。較為消極的獨立製片商認為，港產國片已經「冇得撈」了。

東南亞各地的電檢尺度不相同，難以討好各方面，對獨立製片來說，也是嚴重的打擊。以康威的「雌雄變」為例，他說：「由於電影的題材不同，對象、社會背景有異，觀眾的口味，難以控制」。本來，「雌雄變」已經賣出了星馬版權，但是馬來西亞方面，卻因為該片內胡燕妮是有夫之婦，被丈夫發現了她與男友的不尋常關係，後來卻原諒她，馬來西亞方面的有關當局卻認為，女人通姦已經罪大惡極，竟然還給丈夫原諒，這是絕對不容許發生的事。為免該片對馬來西亞的回教婦女有不良影響，遂禁止該片入境。

台灣新聞局的條例規定，港產國片要打入台灣市場，必須先由台灣的片商買入版權，才准予發行於台灣境內。而港產國片絕對不能直接運入台灣，自己發行。使沒有背景的獨立製片，無形中又少了一個地盤，就算可以賣斷版權，也容易給當地發行片商殺價。

礙於以上種種原因，港產國片迅速減量，前年出產達二百五十部，去年也有一百五十部，今年呢，卻祇有五十部左右。

台灣方面的獨立製片，由於多了本身一個台灣市場，能夠在台灣方面受歡迎，或多或少可以封蝕本門，所以，至今仍然有不少獨立製片在加緊籌製中。使台灣製片業仍然處於蓬勃狀態，不少受歡迎的演員，仍然軋戲頻頻，相當忙碌，漠視國片已不可為的危機。

幾位有號召力的明星，如秦祥林、林青霞、徐楓等把片酬提高，其目的就是要欺止源源不斷的片約，他們的表現，使香港很多「吃穀種」的演員羨慕不已。（任曼玲）

佳藝電視節目部經理張瑪瑙日前（十八日）深夜十一時半在啟德機場接「美齡特輯」製作人陳依齡自日本返港。該節目導演楊凡搭乘前一班機先抵港。

陳依齡加盟佳視新任製作人後，即負責策劃「美齡特輯」，赴日本一個多月，四處奔波，收集資料，策劃編撰。

電視彈讚
精打細算　顛倒是非

編輯先生：請你給我一些篇幅，公開我一點意見，我以為對社會人士會有一點貢獻，謝謝你！

電視台「精打細算」節目中的是非題問答比賽，對民眾有不良的影響，應該改善。電視節目，日夕吸引觀眾最多，市民工餘之暇，以此消遣，學童，大眾之人，在教育立場來說，無論如何，對觀眾都有教育性的影響，我誠意的請編排節目的主持人，切勿粗製濫作，故作新穎，需知節目中一言一動，也會影響社會，產生不良的效果。

盧國雄君主持的精打細算節目，以是作非，以非為是，以為兒戲，表面上看似別開生面，風[illegible]，使參加者在思[illegible]答案時，以是為非，以非作是，容[illegible]，視其所領[illegible]取勝，惟實際上沒有顧及數十萬觀眾中有不少無知婦女，和僅識之毛的小子，把這錯誤的答案，深入腦海，將來習以為真，成是，縱然有識者指導，亦會產生迷茫的錯覺，這種節目足以領導青少年及無知婦女，顛倒是非，危害社會。希望接納意見，及早改善，毋復再作兒戲！

讀者李利余上

阿冰[illegible]請客

阿冰[illegible]「[illegible]」[illegible]，[illegible]阿冰[illegible]台，一定要[illegible]多朋友在一起，故此，阿冰在電視台比任何人都開心，[illegible]事，[illegible]，她是一個直性子的人，[illegible]阿冰說：「心裏不[illegible]，笑一會[illegible]不存在，[illegible]去一切不愉快。」

最近，阿冰[illegible]，原來阿冰主演的「大千世界」正好上映，[illegible]客，[illegible]。阿冰自承「大千世界」是她喜歡的電影，對同事們說：「你們要落力去捧我的場，一定自己買票才做座，才夠朋友，我請客不會食言，請大家吃東西便是。」（屏屏）

萬能歌后包娜娜
將為碧麗宮獻唱

紅遍東南亞，遠東十大巨星，萬能歌后包娜娜，進入歌唱圈，雖然祇有七年光景，但憑美妙歌聲、台型和身段，很快就蹿紅起來，目前可說是名成利就，仍不斷在高峯狀態中邁進，成為遠東電影、電視、歌唱三棲紅星。

萬能歌后包娜娜唱片在遠東極為暢銷，博得聽眾熱烈歡迎，成為遠東最受歡迎之時代歌星。她曾替三十多部國語影片幕後主唱，去年六月，率領歌舞團前往美國巡迴演出，更使包娜娜歌聲響遍美國，香港觀眾亦盛讚不已。

在歌唱圈中，包娜娜擅於唱抒情歌曲，諸如「我沒有騙你」、「為君愁」、「向日葵」等，都極受聽眾歡迎。包娜娜秀外慧中，平時對音樂造詣極深，而居家經常作詞譜曲，而文學修養很好，在演唱抒情歌曲時，能作深度發揮，把歌的味道唱得入木三分。她亦屢獲節目最佳主持人。

香港會議中心定於九月初旬隆重開幕，屬下全遠東最豪華第一流之碧麗宮夜總會，經常延聘全世界一流歌唱、特技、歌舞團體巡迴港演出，萬能歌后包娜娜，屆時亦會在碧麗宮夜總會獨家演唱，此為愛好時代曲的香港人士之佳音，圖為萬能歌后包娜娜倩影。

影星李修賢麥子雲
公園內乘汽球升空

本月廿日星期日下午，港島維多利亞公園將出現一幕明星乘坐巨型氣球升空表演的空前壯舉。

邵氏鉅片「中國超人」男主角李修賢及另一位演員麥子雲，將於是日下午四時卅分，分乘兩個巨型氣球升空。該項別開生面的表演活動，是在國泰航空公司贊助之下舉行的。

邵氏動作紅星李修賢等人，屆時將穿着鮮紅色的中國超人服裝乘坐氣球升空，着陸後並將以特別設計的「中國超人」模型玩具，分贈小朋友。

「中國超人」是邵氏新近完成的超人鉅片，該片由華山導演，李修賢、王俠、劉慧茹、龔慧姿、黃偉霖、江洋、岑淑儀、林文偉、陸勝、梁愛儀等紅星主演。

因電話割綫難通消息
歐陽佩珊與友失聯絡

歐陽珮珊自與「麗的」簽了基本演員合約後，近來頻頻出鏡，無論演喜劇或悲劇，她都表現得很好，日前，在「麗的」餐室見到歐陽珮珊，談及近日在電視劇的演出，歐陽珮珊說：「我覺得在電視台很習慣，演出多次，常與劉松仁合作，他演戲很認真，我很佩服他，他的戲好加上認真，怪不得那麼受觀眾歡迎了。」

歐陽珮珊在電視圈的日子不算久，但朋友已交到不少，她說：「近日真麻煩，朋友們有事要通知我及約我出去時，卻無法與我通消息，真心煩。」筆者問她：「為甚麼會與朋友失去聯絡？」

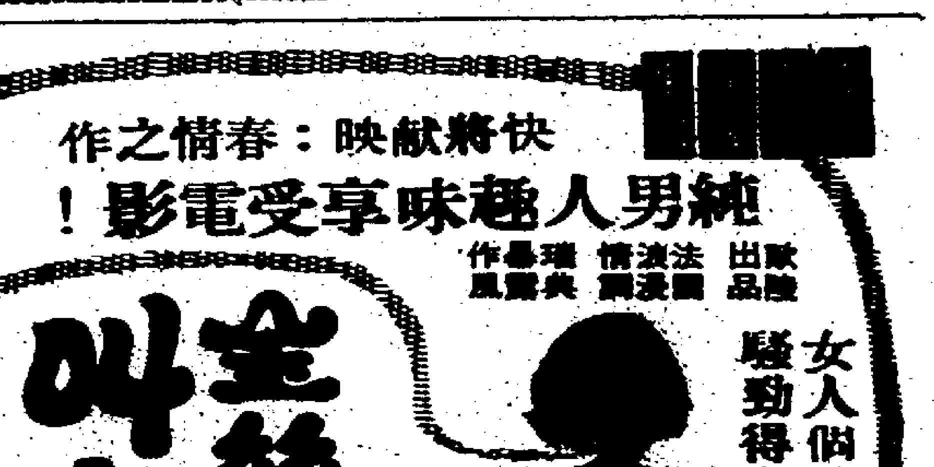
「電話不通啊，因為忘記交電話費，給割了線，真心煩，現在，還不知甚麼時候可接上去呢。每天，我主動與公司聯絡，不然，便會不知該做些甚麼。」歐陽珮珊的戲很好，由楊權介紹她進入「麗的」，今後，她不會祇演電視，還會兼演電影。如果是楊權找她拍片，歐陽珮珊無論多忙，也必會演出，因為她視楊權有如恩師。

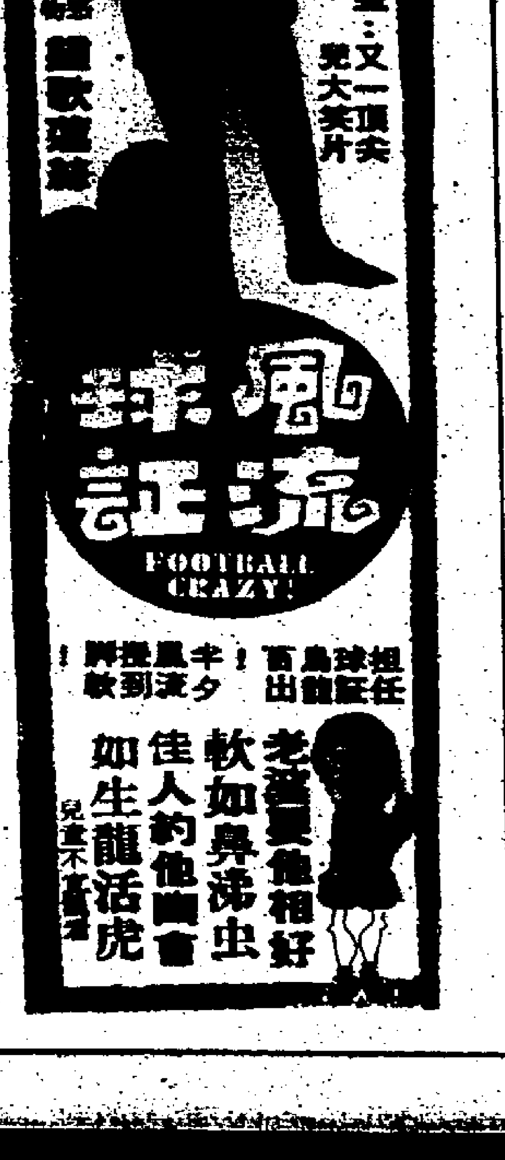
楊權拍「男人四十一條龍」，歐陽珮珊便是演員之一。

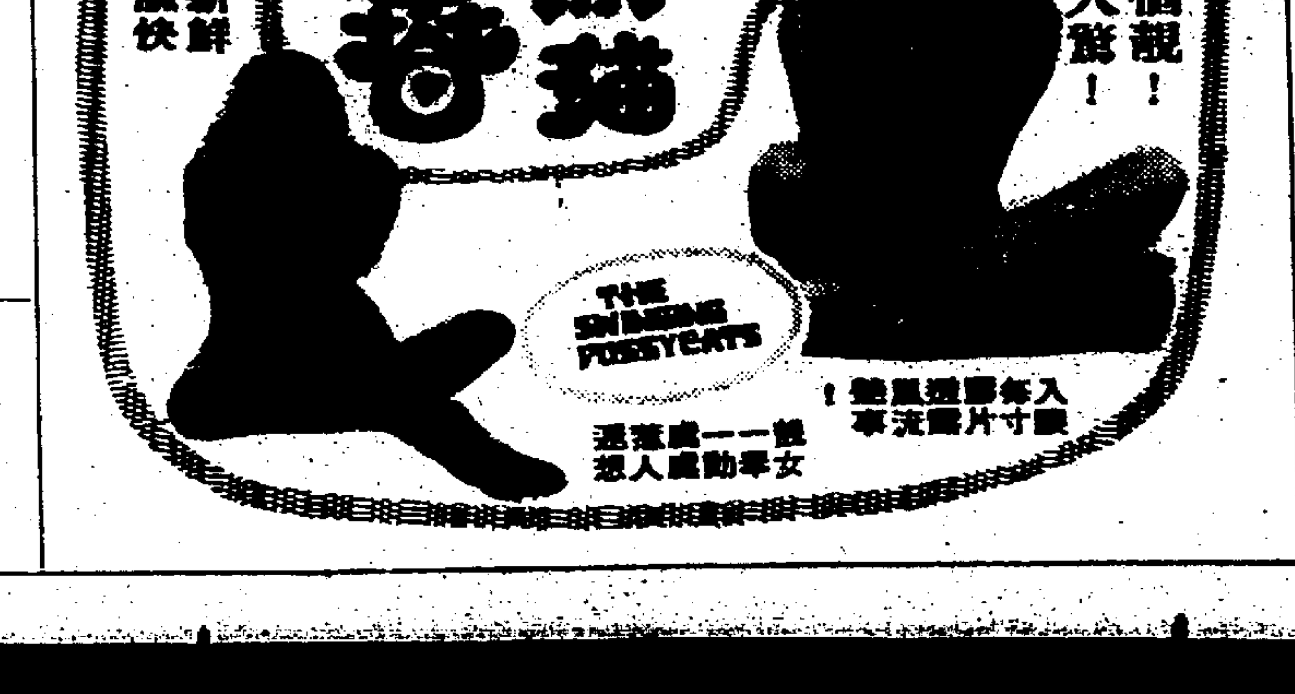
歐陽珮珊不但愛演戲，她的歌也唱得很好，將會不斷的在電視上演唱，原來，在少戲拍的時候，歐陽珮珊曾去學唱歌，現在唱來，十分出色。自從學東西多了之後，歐陽珮珊很忙，人也瘦了不少，上電視，拍電影更好看，所以，她索性不求增肥，要在電影上和電視上永遠是一個窈窕淑女型。（楊翠）

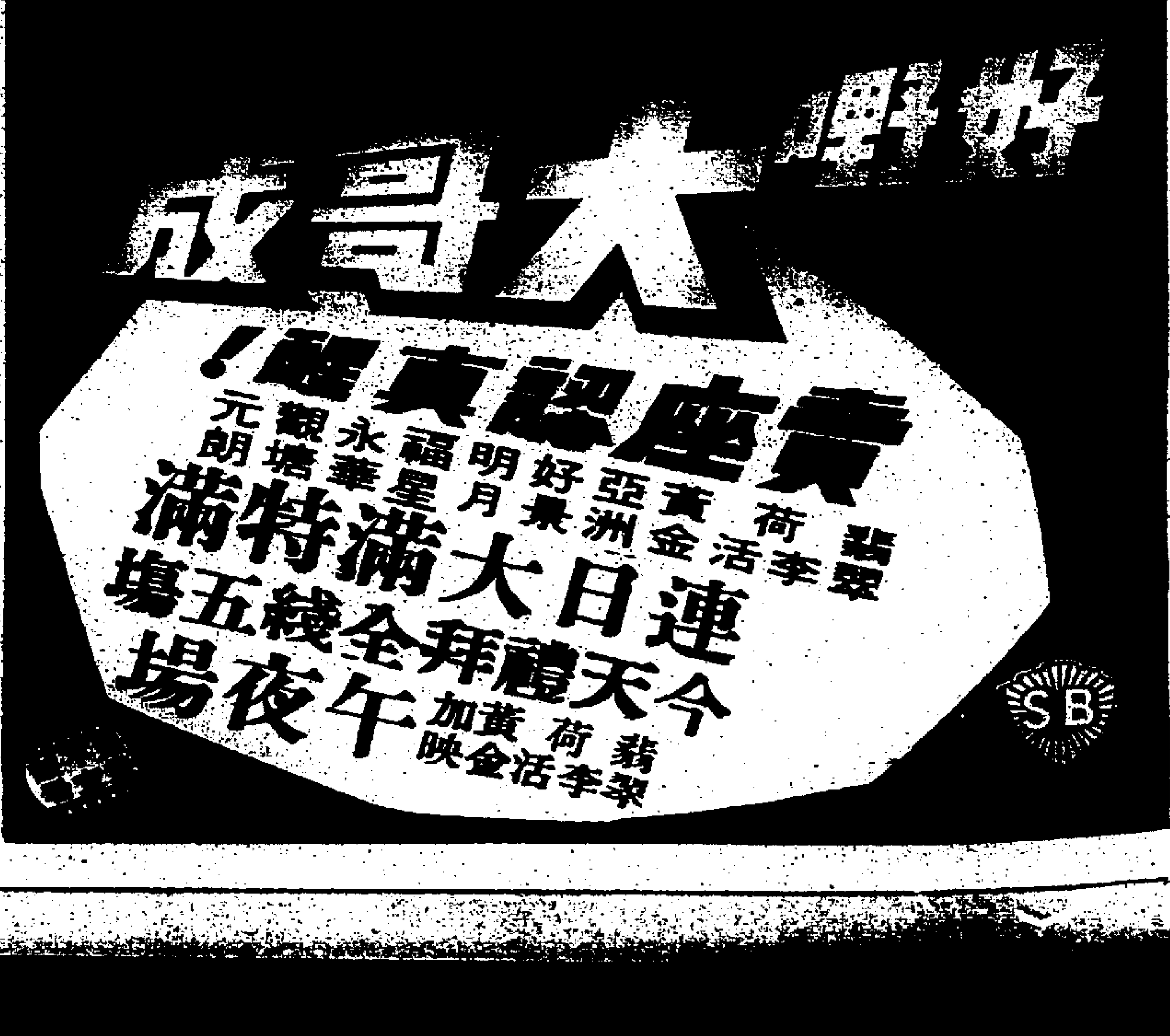
工商晚報
5-280708
是最佳的廣告媒介

麗宮
今天仍映
全球讚賞 現實感人 巨鋪
奪標
史蒂文遜 精彩傑作
迎接挑戰人生 燃起生命火花
天下父母兒女必看影片









台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

蘊藏

·張和·

中國人自古迄今，都是把一切的學識，乃至體質，藏而不露，是乃眞學識，眞內壯，加以含蓄，才能善保善用，故古代軒轅黃帝的養生長壽，老子的道德開始，存神過化，無始無終，毋勞爾形，毋動爾心，眞是天人交徹，頤悟絕倫。瑜伽的精神，亦在於沉默化，五蘊攝光，這種大識力，視之若不見，搏之若不得，無非含蓄不露，深藏五內。

一九六六年，我自本港乘輪沿太平洋海岸出發，歷經東南亞、錫蘭、印度之孟買，循東非蒙巴薩，這些半開化而到現代形式俱備的南非約翰尼斯堡，所見都是棕色及黑色肌膚的民族，文化水準，確是落後，但不論男女，健朗如牛，面色氣色，毫無晦暗，尤其是那些在郊外農村的，好像牙刷拳王，虎虎有生氣，反而經過的曼谷、星加坡、吉隆坡城市，有些是活潑青少年，有些垂頭喪氣、滿面病容，而衣服華麗的青年，雖然裝挺西裝，也掩不了他夜夜笙歌、備受伐削的神氣，後自踏入號稱文明的大城市如紐約、洛杉磯、芝加哥、三藩市，以到巴黎、羅馬、倫敦、坡音、哥本哈根等，慘綠少年，更是多了，相熟的人告訴我，各大學校的宿舍，朝晚懸着一串串注滿清水的小膠袋，入夜，各男同學紛紛取用，那時，他們還顧慮到弄到對方大肚皮不得了，所以要用小膠袋，現在更不需要考慮了，由於她們正在追求私生子是合法化。

我國軒轅黃帝的內經內一再提出：「慾不可縱，縱則精竭，竭則眞（氣）散，蓋精能生氣，氣能生神，營衛一身，莫大乎此，故善養生者，必寶其精，精盈則氣盛，氣盛則神全，神全則身健，身健則病少，神氣堅強，老而益壯，皆本乎精也。」

世稱二百歲的廣成子說：「必靜必清，無勞汝形，無搖汝精，乃可長生」，正此之謂。內經又說：「不知持滿」、「不時御神」，他的意思：如果周期你的精已到滿溢的時候，作應作一些運動，不要讓它溢出，應予「煉精化氣」，「煉氣化神」，而且還要蘊藏起來，精神內守！不要讓它外馳，這才是合乎衛生養生長壽之道。

不學無術

·杜朗·

這個社會，不學無術的人，委實太多了。月前，有人介紹一個做廣告的人給我認識，希望我薦荐他進入一家廣告公司工作。並且說，今日做廣告，必須要事事迎合社會的客觀性的條件反應，

見面的時候，這位做廣告的仁兄，和我談了一大堆做廣告的手法，並且要迎合客戶的口味，否則，廣告業務的推展，一定不會有什麼大作爲。

我見他說得頭頭是道，又聞得他在廣告界工作了好幾年，相信不是個傑出的廣告人材，也是個可以做出些東西的人。

在這種情形之下，我毫不考慮的把他介紹到一家廣告公司去工作了。

在我來說，把他介紹給人家公司裏去做，當然希望他能夠好好的表現一番，不但能夠給公司留下一個好印象，在我個人來說，能夠給朋友介紹一個好人材，也是一種光榮。

那想到這位仁兄，在那家廣告公司做了一個月後，便給廣告公司解僱了。

爲了此事，廣告公司的朋友還特別打電話給我，表面上是向我道歉，說不能長期錄用他的種種苦衷。

他說：「你介紹來的朋友，對廣告這一行業，可眞另有一番新的見地，以爲他是個好材料，那想到，他竟是個說話多於行動的人；整天祇會在公司裏談他的廣告手法偉論，功夫却一點也做不出來。要他去見一個和我交情甚好的朋友，洽談一單新生意，沒料到，他到了朋友那裏，却祇會風花雪月的說個沒完，並指摘我的朋友對於廣告問題的處理上，很有不當，這麼一來，自然叫我的朋友越聽越氣了，人家的公司，做了十多年，業務蒸蒸日上，他竟然去批評人家的業務，你說氣不氣人？結果，我那單生意洽談不成不打緊，他還把我的業務朋友給得罪了，要我過得向人家陪不是，你說氣不氣人！」朋友很氣憤地說。

「還有，每天派三單工作給他，他很少能夠一一給我辦妥回來的，幾乎每天都可以溜下一兩單，請了這樣的工作人員，豈不是等於養了一條飯米大蟲，長此以往下去，我的生意遲早會被他弄垮，三思之後，還是請他及早離開爲上着，不然的話，同事之間便會對我有所怨言了！」

我聽了朋友的「投訴」，自己也感到極端不好意思。

假如當初會認眞考慮一下這個人的言行是否一致，便不至於會使朋友爲他而惹來滿肚子氣了。

經過這次的教訓，學乖了，無論任何人如何說得天花亂墜，最要緊的還是要看料子，拿不出料子來，空口講白話，絕不相信？沒有眞才實學，自說自話，又有甚麼用呢？不學無術的雖能瞞騙別人一時，遲早還是會自己揭開肚皮，讓人家看得一清二楚。

由蔣故總統親自題字的馬六甲華僑抗日烈士紀念碑。

大馬霹靂州華僑抗日殉難烈士墓園的門口牌坊

你是那一種人？

·文鑑·

人們生活在這個世界上，旁的事沒有甚麼得意，但差強人意的是，我們的身體在日益增長，精神在日益充滿活力，無論是對友情，或對創造能力，一切智慧的活動，每一個簡單的生命，都在不斷地滋長中，都在產生力量供給人們生活的樂趣。

這種樂趣，或者說得顯明一點，這種幸福必須要我們的勇氣與決心，要達到這個目的亦須自己的努力，凡是不肯努力的人，他即使有生命也不會變得幸福的。我們要十分坦白地估計自己的才幹，自己的品格，如果缺少，我們要眞誠地努力使之充足。每個人有其缺點，每個人免不了有內心的搏鬥，和許多的衝突；可貴的是如何能消除這許多缺點，如何平靜自己內心的搏鬥，更如何能夠減少一切的衝突？

大凡一個人在年青的時候，個性的發展還不夠完備，免不了許多內心的搏鬥，而心理上也不坦然，甚至有點自私，年齡日漸增加以後，一個人的性格就能逐漸改變而臻於理想或者說是完備。

快樂最大的來源是基於家庭中每一分子，和自己的親戚朋友，究竟對自己有多少愛意與尊敬？我們亟宜調練養成仁慈，不自私，同情，好的品性，懂得如何欣賞別人？別人有與自己意見不同時，自己能夠容忍而不隨便動怒。實在說起來，我們還須要培養自己忍耐聽人家說話的能力。

當我們的年齡漸漸長大，一切的品格趨於完備時，有一點是我們忽略而且也可說是最危險的，那便是我們常常對一切事情缺少信心。原因是大家都希望自己的身體健康，有力量，有財富，有愛，有事業上的成就，也有家庭中的興趣。但倘若希望變成失望，則往往會使許多人失去信心，失去其勇氣。

這是很可惜的，因爲所謂失望而未能達到目的，也許是其中的一部分，或者時機尚未成熟，最要緊的是我們能夠堅持努力，經過相當時間的努力，其成就也許會超過我們所想像的那麼大，不要失望，無論多久，你必能取得成功，所謂「有志者事竟成」，這是至理名言，也是過去多少少的人經驗所證明的眞理。

許多人以爲祇有年青人才是有希望的，過了中年似乎應該引退了，其實，這觀念是錯誤的，人們歌頌年齡所取得的經驗，所謂年老最可怕的不是肌肉的硬化，而是頭腦心志的硬化，失去效用。於是有時變得自私、怪僻，事情甚至無理。一切聰明的人，不管自己年紀多大，都仍然重視發展自己創造的能力。你想知道自己究竟是有進展的嗎？這裏提出幾個問題，你自己解答便可知道自己屬於那種人？

㈠我們自私嗎？能把別人的事也一樣重視嗎？

㈡我們有點專橫嗎？能尊重別人的權利與興趣嗎？

㈢我們時常爲一些小事而老是擔心煩惱嗎？我們能每天抽出一部分時間來，使自己的心智與身體休息放鬆一下嗎？

㈣我們自己有一定的主見嗎？還是專門依賴人家的意見爲意見呢？

㈤我們須要親友們的愛護及贊揚嗎？還是完全漠視？

㈥肯犧牲給別人幫助嗎？還是立刻逃避或有意拒絕呢？

㈦我們的頭腦平安嗎？對任何問題能鎮靜解決嗎？

㈧我們對每天的飲食是否重視，生命中最重要的一部分？

避孕丸

·德公·

香港政府可能認爲太多假僞避孕丸，在各藥房出售，所以要定一條法例，規定避孕丸要列爲禁藥，亦即與盤尼西林以及乜乜仙之類之藥品相同，要由醫生開單，方能買得到。

本來若發現假藥，則應由警察採取行動，搜查藥房，以及追查來源者。若限定祇准由醫生開方，方可買藥，則好多人未必會去搵醫生開單者也，因爲去有的藥房，亦可以買得到。現在去有的藥房仔買盤尼西林以及乜乜仙之類藥品，並非難買，並不必一定要醫生開方。此乃港人所共知之事實也。因此限制售賣避孕丸，是否能生效，頗成問題。

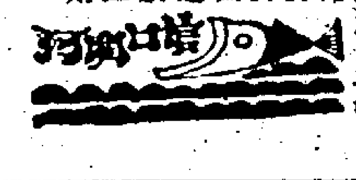
唯一可以達到之目的，乃係替醫生幾多的病人，要求開方買避孕藥而已。

其實假藥在香港，並非現在始，以前早已有好多假藥，充斥市面。曾數藥運之時，不知幾多人發啞達，有的僞藥生意者，並非一定賣假藥，祇不過佢地買入平價藥品，改頭換面，運入大陸，賺一兩倍價錢而已。佢班人現乃住在港而且好多個已經變咗大老細，住於港九之高等住宅區矣。

唔止藥物有假，即生油咁普通之嘢，亦有假者，而且假者甚多。好多人買生油實在買到半罐菜油或猪油。最近德公亦買入一罐萬米油，實際上並非全部都係眞者，已混和其他油類矣。散庄洗潔精，以及好多消費品，均有假嘢出售，甚至最出名之瑞士名錶及日本最出名之手錶，亦有流嘢。

因此以避孕藥有假僞藥嘢出售，故而立法管制，並非最佳辦法。倘若立例可以制止僞藥避孕丸，則其他僞藥品，均可立例制止矣。

德公認爲最好之辦法，乃係唔再追查來源，不論實乜嘢僞藥品，凡係賣者均有罪，而且要判坐監。如此經手賣者必定要去代理買正貨而唔會向向的行街買水貨矣。當然判佢地坐監，不能如對待有的貪污官史一樣，判佢去設備最好之監房，有冷氣嘆，而且有牛排餐也。若要判監發生阻嚇作用，則必須要判佢地坐苦工監，每日要派出去鋤草，方能生效也。藥實避孕藥，與港目前限制人口膨脹之原則反其道而行，故必須三思。但係若果德公係醫生，則必定舉手贊成。



母親

·姚嘉·

我的母親祇不過是一個極平凡的人，本來並沒有什麼可以寫的。不過，每當隔壁傳來嘈吵的麻將聲，我便會不期然的回頭望望母親，心中便有一種喜悅的感覺。爲什麼自己會有這種感覺，正因爲生活在現今的社會中，很多太太們都有打麻將的嗜好，每天飯後採其十圈八圈都是平常事，然而，我媽媽則不喜歡這種消遣，她認爲如果一個女人時常在麻將檯上過日子，不但會損耗自己的精神，同時對子女的照顧也很容易疏忽。那不是嗎？我們隨時可以看到一些很明顯例子，那些太太們在四方城中作戰，她們的孩子則到處玩耍，管他們做什麼也好，都毫不過問，精神祇集中到十三隻牌上。

無可否認，在麻將檯上可以結識到很多朋友，不過，這種朋友又有多少個是可靠呢，那就不得而知了。

自己時常都有這種想法，慶幸自己有個好母親，起碼她深明大義，不將寶貴時間放在無聊的消遣上。加上父親時常都認爲十賭九輸這個理論，將辛苦賺回來的金錢用作賭注，未免太不實際，倒不如將它儲起來，以備不時之需，又或可將它購買其他有用的物品，總好過輸給別人。

一個人總有他自己的一套理論，你可以接受他的論調，你或可將他的說法置之不理。不過，家中各人對賭都提不起興趣，這是受到父母親的影響，尤其是母親常說的那句：「一個女人時常在麻將檯上過日子，對子女的照顧也很容易疏忽。」就這兩句，已足使我自豪了。

綠水青山　大馬的華僑忠魂

文圖：白雲

我旅行到霹靂州時，看見霹靂還有一個抗日烈士的墓園。據故老所云，當日軍侵陷馬來西亞，及星加坡等地，我們中國的僑胞寄居最多，尤其是第二次世界大戰之前，不論是霹靂大邑、窮鄉僻壤、荒島山芭，均有僑胞的足跡。因此，華僑因然在經濟、商業上執星馬的牛耳，而對於保衛和開拓星馬，亦盡了極大的貢獻。

我們僑胞，熱情而誠懇，刻苦而耐勞，得着我國傳統的優良性格，而且多能團結互助，開義爭先，為善恐後，對於祖國的事業，更極關懷。國父孫中山先生早年奔走革命，除了美國外，即以東南亞爲根據地之一。每大起義，僑胞們或捐輸餉項，或身自參與，非常熱烈，於辛亥革命前後的支援工作，有偉大的貢獻。「華僑爲革命之母」的名言，乃因此而發。東南亞的華僑，在革命的歷史上，佔有最光榮的一頁。

迨日本軍閥侵略中國，東南亞的華僑亦本着過去贊助革命的傳統，爲祖國努力支持祖國的抗戰工作，雖然有不少華僑子弟回國參加戰鬥的行列，但爲數仍非衆多。及日軍攻陷香港，再而派軍南下，進犯星馬的時候，我國的僑胞就有不少與英軍、與馬來人并肩携手，奮起對日軍作戰。而英勇壯烈的事蹟，至今還流傳於大馬民間，與我國僑團所歌頌，我國政府所表揚，就是大馬的人民，也敬不勝仰。

[illegible]人工人，即聯同馬來人協助英軍阻遏日軍前進，殺敵奮鬥，使日軍的突襲行動受到阻延。待星馬淪陷於日軍，我忠勇的華僑青年更組成游擊隊伍，出沒於叢林間，襲予日軍打擊，先後殉難者有三百餘人。戰後乃由僑領發起集中葬於其間，建立墓園以爲紀念。墓園雖甚於精僑的墓葬，但因是多數烈士殉難的原來地方，饒有意義。在荒煙蔓草中，我們僑胞的忠魂，仍永垂不朽的。

後到馬六甲州，在市郊又瞻仰到一座莊嚴的紀念碑。這座碑，高可兩丈多，自然雄偉。碑上由故總統蔣公題額「忠貞足式」四字。蔣公對海外僑社建築題字者甚少，此處由其題字，足知值得珍視而表彰的一蹟，馬六甲州與霹靂州民選，海上離馬六甲的海峽，陸上又爲公路幹線，地勢險要，當時青年逸聞此而與日軍週旋，牽制日軍的力量，亦呼應祖國的抗戰。爲抗日而犧牲者又有一百七十餘人，其中不少的爲國民黨的黨員，忠貞的志士。一般誤以爲大馬淪陷期中的馬共力量甚少，主要人物全是忠於國民政府的對日游擊工作，是馬共陳平負責，其實那時的自由僑胞。到了末期，陳平始用叢青、僞動的手段而竊爲坐大。忠奸有分，黑白有別，不容淆僞實宪，這是我們所應辨明的一段珍貴史料。

官僚作風

海天隨筆

·山水·

做官的人，離不了一副神聖不可侵犯的官架，開口閉口，都離不了官腔。人們把這些現象，統統叫做「官僚作風」。國父當年革命，竭力提倡民主，對這些不良的作風，主張徹底剷除，自那革命後，這一點，雖未做到盡善盡美，但確實在改進中，已有許多方面，不像從前那麼官氣凌人了。

十里洋場的香港，是一個工商業社會，有幾個能掌點的高級職位，都被「洋官」捷足先得了，聽下來的，不外一些芝麻綠豆大的官位，也就無法大擺其官架了，卽有要擺，旁人心知肚明，也不把你放在眼下，自然是非常沒趣的。

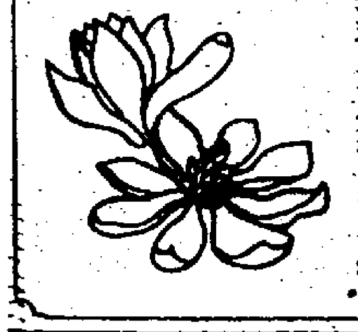
然而人就是一個奇怪的動物，做官是人們所愛慕的事情，或是有背良心違禁的行爲，偏偏有人趨之若鶩，樂此不疲。有人說這是心理病態，有人說這是矯揉做作，總之，這些人實在是「內圍當有餘」，犯了「夜郎自大」的毛病。

今天香港就有不少市儈，追問他的底蘊，進溯家三代也沒有沾染過官氣。一旦時來運至，發了幾個錢財，便趾高氣揚，目空一切，對昔日貧賤之交，一一拒之千里之外。他們毫未想到衙，發財不是子孫帝王萬世之業；今天這個世界，瞬息萬變，說不定一場狂風暴雨，你也難免不變成窮措大，二十多年來，這種例子多的是。何況那些董事、董事長等等的名銜，是你自己定的，並不是由全體市民選舉出來的；更不像從前專制時代那些官吏，一經皇帝封官賜爵，便是無上光榮，死了還要加謚號，列碑勒石，永遠傳之後世。此種最近顯的理由，我相信他們自己也一定十分明白，可惜的是財迷心竅，沒有做官，居然學會十足的「官架」，和一口陰陽怪氣地「官腔」，對着屬員說官話，打官腔。

屬員們爲了一日兩餐，爲生活奔波的，祇好忍辱吞聲的接受，任其威風十足罷了。而那些稍有骨氣的人，往往會把頭一扭，毫不保留情面，轉身就走，甚至，來者不善，答者有餘，彼此拍枱打崗，大鬧一場，鬧至不歡而散。

共產黨每到一個大都市發亂，一定從工人方面着手。最著一些華廈「工人當家」的鬼話，向工人「點火」，煽起他們每天「點火」，有如計時炸彈，最後要拿「罷工」？原因很簡單：他們就是看準了民主社會這一弱點，乘虛而入，利用工人們平日的嫌隙，向工人們大大挑撥。

工人們爲了求一時的發洩，而往往忘記了後果。這固然是共產黨獨裁的手段，然而，自命爲民主社會工商界的豆子，對「官僚作風」的惡習，也應當自我檢討一番！



檀香山雞尾酒

在香港的任何酒吧中，可以叫到「檀香山雞尾酒」，正如對三藩市之多稱「舊金山」。此間亦多用「檀香山」，但口頭與筆下稱「三藩市」者多於「舊金山」了。我不曾注意到餐室與酒吧中的「菜譜」上酒飄的中文，叫到雞尾酒，則傳統上都用英文，「檀香山雞尾酒」的英文則是HONOLULU COCKTAIL，其成份是一安士毡酒、菠蘿汁、檸檬汁與橙汁各一匙羹，四分之一匙羹砂糖再加一滴苦味香料，用碎冰調勻。這種酒宜於酒興淡的人。舊日上海夜總會中盛行「夏威夷之夜」，飲「檀香山雞尾酒」的特別多。

菠蘿又稱鳳梨，以檀香山所產爲最佳，我們中國，閩粵俱有，台灣當屬產，所產鳳梨冠全國。罐頭鳳梨，亦僅稍遜於檀香山出品而已！舊日上海的罐頭鳳梨，是檀香山貨的天下。「李錦記罐頭食品公司」係中國罐頭業之王，用廣東鳳梨來製罐頭貨，祇能銷內地，卻也不大受歡迎，由於太甜，除了甜外，鳳梨的果香與果酸絕無僅有，半爲原料差，半爲技術問題，目前台灣出品，卽一切勝之遠矣。西菜中的「火腿扒」，配以鳳梨，澳仔海邊有一西餐室的「火腿扒」中卽用台灣鳳梨。這是主持人告訴我的。

「菠蘿」兩字本作「波羅」，用大均在「廣東新語」中有云：「波羅樹，卽佛氏所稱波羅密，亦曰優鉢曇，其在南海廟中者，舊有東西二株，高三四丈，形如頻婆而光潤，蕾吳時，西域進奉司空所貢，千餘年物也。他所有，皆從此分種，生五、六年至徑尺，剝去其柄，以鐵釘釘關之結實。」在舊日江南，口頭幾乎不用「鳳梨」兩字，筆下與口頭都作「菠蘿」，「波蘿」而俱從「草」，南北已成習慣，若作「波羅」，大家看不順眼了，因此文人有時亦不免從俗，爲求其大衆化而已！

舊日上海且有來自檀香山的鮮鳳梨。在抗戰勝利前，一般鮮鳳梨來自廣東，品質甚差，勝利後台灣光復，則當地的罐頭鳳梨與新鮮鳳梨源源來滬，愛國人士口中則偶用「鳳梨」兩字，乃寓意說爲之返祖國懷抱耳！

小心眼　雨滴

·齊雲·　山中

一夜雨，樹梢百轟果，昨夜的雨聲漸漸，（祇能看而不能望，逐，逐能看，視界畢竟是不能遠望，住在香港，視界畢竟是不能遠望的，倒比擬大的房屋，擋住了視線。）看雨，居然沒有一點當年看雨的閒情了。

在雨中，遊沙田，有人埋怨，吃一餐飯，何以跑這麼遠，成年的人，失去的是甚麼？再也不能天眞起來，是什麼使我們都變得沉重了。

當我們年輕的時候，不論刮風下雨的日子，長途跋涉，往往祇爲了看一眼自己心愛的東西，一個小男孩曾經說過，他開了十二個小時的車，去拜訪一個才見過一次面的女孩子，人家會不會開門，倘且不能預知，但是，祇爲了看這一眼，他去了，正逢下雨助長了那種氣氛，按了按門鈴，沒有人開，他在雨中，在女孩子的門前徘徊了很久，還是不得其門而入，雖然如此，他感到滿足，因爲，他告訴別人，他看到了女孩子的窗，窗上爬滿了雨點，綠色的窗簾捲起了一角，模糊地看到一雙眼睛，那對他來說已經足夠了。

成年的人，看來，簡直是幼稚可笑的一回事，人到了差不多的年齡，便懂得計算得失，而這種得失總以實質的東西來衡量，成年人的愛，也往往吝於付出，一心想着收回。

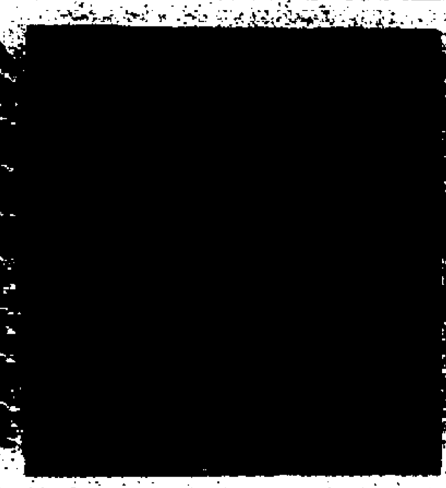
所幸每一個人都經過年輕幼稚的階段，而不是一下子就成熟了的，否則，人生還有甚麼趣味？

譬如，到現在，看雨，聽雨的閒情已失去，也失去了爲雨而奔跑的心意，但是，祇要一想到也曾有過淋雨的歲月，在雨中翻騰狂奔的日子，總覺人生不過如此，由動而靜，再由靜而動，綿綿不斷的雨，陽光普照的日子，全是生活中的一部分。

行經沙田，雨景然是可愛，煙雨迷濛，綠的顯得更綠，如此景緻，有如夢中的景緻重拾，那麼，人生還有什麼可憾的事，也不過是一場雨，將你洗得更清楚而已。

上海六合路太和大樓專醫治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威
有國府合格中醫執照
七十餘高齡老專科醫師　中醫
歐威康
白蝕

有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方悔今是而昨非相見恨晚
利便工友星期假日照常候診　白癜瘋


鵝掌瘋
灰指甲

白蝕專藥用郵寄方式供應全世界四十多個國家一千多個城市。
▲忠告白蝕患者▼
全世界唯一具有專門性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優秀藥譽有七年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。
診所：香港東區波斯富街二十號三樓近利舞臺戲院道口
星期日照常門診　電話：七七二〇一五

分類廣告　醫藥

曾惠民　一貫醫治男女　狐臭　奇痒　濕疹　香港旺角上海街四一九號二樓

日本實習　陳月娥　婦科　是否卽日安全無痛解決有孕

朱約翰　外皮　惡疾

科專膚皮際國　本醫治療皮膚病設有室外線治療

葉莉　婦科

簡麗春　婦科　精醫　久育　不孕　節育